LE CLAIRON MASKOUTAIN

SAINT-HYACINTHE

VOL. XLVI – No. 17 | Membre de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada | JEUDI, 25 AVRIL 1957 | Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Poster Ottawa. | PRIX: DIX SOUS

Brillante cérémonie à l'arsenal militaire



La Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe recevra officiellement Son Excellence l'ambassadeur de France, M. Francis Lacoste, à l'occasion de son passage dans notre ville, le 23 mai prochain. Le distingué visiteur viendra à Saint-Hyacinthe ayant accepté une invitation de la section locale de l'Alliance Française. Tous les membres de la Chambre de Commerce seront invités à un banquet qui sera servi à cette occasion.

M. Yvon L'Heureux sera candidat au congrès libéral

M. Yvon L'Heureux, échevin et maire suppléant de la municipalité de Beloeil, a fait savoir qu'il sera candidat au congrès libéral de Chambly-Rouville, dimanche prochain. La réunion est organisée dans le but de choisir un remplaçant à l'honorable Roch Pinard, secrétaire d'Etat, qui a annoncé sa démission de la politique active ces jours derniers.

On s'attend à ce que plusieurs centaines de libéraux du comté participent au congrès. Me Jacques Vadeboncoeur, C.R., organisateur en chef du parti libéral dans le district de Montréal, présidera la réunion. Plusieurs députés des comtés avoisinants se

(suite en page 7)

A la disposition des électeurs

En vue des prochaines élections fédérales, l'Association libérale du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot a ouvert un bureau permanent situé en les locaux de l'Association, rue Girouard. Les électeurs voudront bien s'adresser à ce bureau, de 9 heures à 5 heures, pour tout renseignement, détail ou explication concernant les élections. Le secrétaire de l'Association, M. Roméo Forbes, sera à la disposition des électeurs jusqu'au jour du scrutin fixé au 10 juin.

On entrera également en communication avec le candidat libéral, M. Joseph Fontaine, par le truchement de ce bureau. Le numéro de téléphone est PR. 3-9808.

Le Col. Brault prend charge du Bataillon

"Le 6ième Bataillon du Royal 22ième Régiment termine ce soir une tranche de son histoire. D'une poignée d'hommes nous sommes devenus en quelques années l'unité de milice la plus forte au pays".

Au cours des dernières années, les réalisations se sont succédé à un tel rythme qu'il n'est plus nécessaire aujourd'hui de faire l'éloge de notre unité. Grâce au magnifique travail accompli par votre ancien commandant, le lieutenant-colonel Simon Duclos, notre réputation militaire est consacrée aux quatre coins du pays".

C'est en ces termes que s'est exprimé hier, le nouveau commandant du 6ième Bataillon du Royal 22ième Régiment, à Saint-Hyacinthe, lors d'une cérémonie qui marquait le changement de commandement à cette unité de milice. La cérémonie s'est déroulée dans le hall de l'arsenal militaire de Saint-Hyacinthe.

Le Lieutenant-colonel Jean-Paul Brault, s'est dit honoré de prendre le commandement du 6ième Bataillon au moment où celui-ci est plein de vie, de dynamisme et d'enthousiasme. Conscient des lourdes responsabilités qui lui incombent, il a sollicité la collaboration de tous les membres de l'unité et souhaité que le bel esprit qui règne au sein du bataillon aille s'intensifiant de jour en jour.

Plus tôt dans la soirée, les militaires ont paradé devant leur ancien commandant, le lieutenant-colonel Simon Duclos. Ce dernier, accompagné de quelques autorités civiles et militaires a reçu, une dernière fois, le salut de ses troupes. Avaient pris place sur l'estrade d'honneur pendant la parade, outre le colonel Duclos, le brigadier Julien Bibeau, commandant du 9ième groupe de milice du Canada, le colonel D.F. Pervis, représentant du major-général J.-P.-E. Bernatchez, le lieutenant-colonel G. Robichaud, commandant du 4ième Bataillon du Royal 22ième Régiment, M. Joseph Fontaine, M.P., député de Saint-Hyacinthe - Bagot aux Communies et lieutenant-colonel honoraire du 6ième Bataillon, M. René Saint-Pierre, député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée législative, et M. Paul-Emile Gaucher, maire suppléant de la Cité.

(suite en page 7)

Mme Jean Desprez et le Rév. Père Martel conférenciers invités

Mme Jean Desprez, journaliste et critique montréalais, et le Rév. Père Nicolas Martel, o.p., prédicateur à la maison Saint-Vincent-Ferrier, à Saint-Hyacinthe, seront les conférenciers invités à un souper-causerie organisé par la Chambre de Commerce de cette ville, le 16 mai prochain.

Mme Desprez intitulera sa causerie: "Le courier du coeur, dépôtoir de la misère humaine". Le Père Martel lui donnera la réplique au cours d'un débat qui promet d'être fort intéressant. Ce dernier posera la question suivante: "Qui est le vidangeur ?".

On se rappelle que les deux conférenciers invités ont déjà croisé le fer au sujet de ces fameux "courriers du coeur" publiés dans les journaux. Le Père Martel, collaborateur au "Clairon maskoutain" avait pris à partie Mme Desprez pour certaines directives qu'elle avait données à ses lectrices. L'article du Père Martel, publi édans notre journal, avait donné lieu à une verte réponse de la part de Mme Desprez.

Bureau de poste à Douville

Un bureau de poste sera installé d'ici quelques semaines à Douville, municipalité située dans la banlieue de Saint-Hyacinthe. La nouvelle a été annoncée officiellement par le député fédéral de ce comté à la Chambre des Communes, M. Joseph Fontaine. Plusieurs centaines de familles bénéficieront de ce nouveau service du Ministère des Postes, principalement les familles villageoises qui ne sont pas desservies par la malle rurale.

M. Fontaine a déclaré que le nouveau bureau de poste devrait être ouvert au public vers la mi-mai. L'endroit qui semble être le plus propice et le plus facile d'accès pour l'installation d'un service de ce genre semble être au carrefour de la route Saint-Hyacinthe-Montréal, et Saint-Hyacinthe-Saint-Damase. Rien n'a encore été décidé par les autorités du Ministère quant à l'emplacement du bureau, mais il appert que l'endroit pré-cité rallierait toutes les opinions.

Bénédiction des fiancés à la Cathédrale

Les jeunes gens qui ont suivi les cours de préparation au mariage et tous les fiancés de la saison sont invités à la cérémonie de bénédiction des fiançailles, dimanche le 28 avril prochain, à trois heures, à la Cathédrale. Son Excellence Mgr Arthur Douville présidera.

Les fiancés sont priés d'aviser auparavant, en téléphonant au Centre Catholique, rue Girouard, tél. PR. 4-7167, ou de se rendre à deux heures de l'après-midi, au sous-sol de la Cathédrale.

L'initiative de cette cérémonie relève des sections masculine et féminine de la Jeunesse Ouvrière Catholique.



LE LANCEMENT D'UNE CAMPAGNE

La campagne de la Société Canadiene du Cancer, section Saint-Hyacinthe-Bagot-Rouville, débutait lundi dernier et à cette occasion, les organisateurs se rendaient à l'Hôtel-de-Ville, où un chèque de $300. leur fut remis. De gauche à droite, Me Philippe Pothier, Mme J.A. Myers, M. C.-E. Paquet, Mme Antonio Perrault, M. Charles Gilbert, président de la campagne, M. Marcel Desjardins, assis, président de la section; le Dr Paul Genest, le juge Victor Chabot, M. P.-E. Gaucher, promaire, M. Marcel Gosselin, le Dr Antonio Perrault et M. Jean-Marie Lorange.

(Photo Le Clairon maskoutain, par Brodeur)

M. et Mme Gaston Arel donneront le dernier concert de la saison

Un concert d'orgue, présenté par deux artistes bien connus, Gaston Arel et Lucienne L'Heureux-Arel, terminera la saison 1956-57, des Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe. Ce concert sera présenté mardi prochain, le 30 avril, en la chapelle du Séminaire de cette ville.

Dans la première partie du concert, Mme Arel jouera "Prélude et Fugue en mi bémol de Bach, et Suite Modale, de Peeters"; cette suite comprend quatre parties : Koraal, Scherzo, Adagio et Toccata.

M. Gaston Arel interprétera ensuite le Concerto en la mineur de Vivaldi, Pastorale, de Franck, Choral varié sur "Veni Creator", de Duruflé, Ave Maria, Ave Maris Stella, de Langlais, et Litanies, d'Alain.

M. Gaston Arel

M. Arel est fils de M. et Mme Albert Arel, de cette ville; il fit ses études à l'Ecole Supérieure Girouard, et très jeune, il s'initia à l'art musical. Gagnant du prix Casavant en 1949, il fut titulaire des orgues de la Cathédrale de Saint-Hyacinthe de 1947 à 1953. Depuis son retour d'Europe, en 1956, il est organiste à la paroisse de l'Immaculée-Conception, à Montréal.

M. Arel a donné plusieurs concerts d'orgue sous les auspices des Jeunesses Musicales du Canada, en plus d'être soliste à plusieurs reprises, aux concerts annuels de la Société Casavant. Il est également titulaire des cours de piano et d'orgue au Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Lucienne L'Heureux

Mme Gaston Arel (Lucienne L'Heureux) est la fille de Mme et Me P.-Ernest L'Heureux, de St-Jude, comté de Saint-Hyacinthe.

(suite en page 7)

Conférencier

Me Philippe Pothier, C.R., donnera une causerie sur son récent voyage, à Haïti et Saint-Domingue, à l'Ecole de Médecine vétérinaire, jeudi, le deux mai, à 8 h. 30 du soir. Les recettes seront versées pour les malades du dispensaire de Soeur Elizabeth-de-Hongrie (Olivette Chalifoux, G. M.G.), à Maseru, Basutoland.

A LIRE EN PAGE 4

UN MOYEN D'AVANCER

par

YVES MICHAUD

Directeurs réélus

MM. Paul-E. Servais, Arthur Bernier, Albert Laperle, Alphonse Frédette et Louis-A. St-Germain, ont été réélus directeurs du Syndicat Ouvrier de St-Hyacinthe, Boulangerie Coopérative, lors de l'assemblée annuelle. Le comité de surveillance, formé de MM. Adélard Morel, Eugène Morin et Fernand Penelle, fut également réélu.

Outre les directeurs mentionnés, le bureau de direction comprend M. Roger Saint-Onge, président; M. Donat Mongeau, secrétaire; MM. Georges Dufresne et Omer Robert, directeurs.

L'énumération se terminera samedi soir

Environ deux cents énumérateurs ont commencé au début de la semaine, le travail de confection des listes électorales pour le comté de Saint-Hyacinthe. Tous les foyers du comté de Saint-Hyacinthe - Bagot seront visités d'ici la fin de semaine. L'officier rapporteur de l'élection, M. Jean-Paul Brault, précise que le tout doit être terminé pour samedi le 27 avril, tel que le stipule la loi électorale.

La revision des listes aura lieu les 23-24-25 mai. Une semaine

(suite en page 7)

M. le chanoine Robin quitte la Cathédrale

M. le chanoine Jean Robin, curé de la Cathédrale de Saint-Hyacinthe, vient d'être nommé curé de la paroisse Saint-Noël Chabanel, d'Iberville. Il succède à M. l'abbé Omer Beauregard, décédé vendredi dernier.

M. l'abbé Célestin Robillard, curé à Saint-Nazaire d'Acton, devient curé de la Cathédrae; l'abbé Lionel Dupré, curé à Pike River, est nommé à la cure de St-Nazaire; l'abbé Joseph-Alfred St-Martin, assistant-aumônier à l'Hôtel-Dieu de cette ville, nommé curé à Pike River, et l'abbé André Côté, vicaire à la Cathédrale, est nommé assistant-aumônier à l'Hôtel-Dieu.

Ces changements ecclésiastiques ont été rendus publiques par Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque du diocèse.

Le chanoine Robin

Le chanoine Jean Robin était curé de la Cathédrale de Saint-Hyacinthe depuis août 1950. Né à Saint-Louis de New Haven, Conn., le 23 août 1909, il est le fils de Napoléon-W. Robin, forgeron, et de Joséphine Bissonnette. Il fit ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe, sa théologie au Grand Séminaire de Montréal.

Il fut ordonné en la Cathédrale de Saint-Hyacinthe par S. Exc. Mgr J.-Aldée Desmarais, alors évêque auxiliaire de Saint-Hyacinthe. Auxiliaire au Séminaire de 1934 à 1941, il fut par la suite vicaire à Saint-Pierre de Sorel, puis assistant-procureur à l'Evêché, poste qu'il gardera jusqu'en juillet 1948, date où il est envoyé pour fonder la paroisse St-Benoit de Granby. En août 1950, il devenait curé de la Cathédrale, en même temps que aumônier de plusieurs associations.

Le départ du chanoine Jean Robin sera regretté non seulement par ses paroissiens, mais par toute la population maskoutaine.

L'abbé Robillard

L'abbé Célestin Robillard est né

(suite en page 7)

M. J.-C. Godbout se noie dans la Yamaska

Le corps d'un sexagénaire a été retiré des eaux de la rivière Yamaska, cet après-midi, peu de temps après que sa disparition fut signalée aux autorités polièces de cette ville.

Le vieillard fut identifié comme étant M. J.-C. Godbout, 60 ans, demeurant au 1637, de la rue Girouard.

On présume que la victime succomba à une crise cardiaque au moment où il marchait sur les bords de l'eau. M. Godbout aurait apparemment perdu l'équilibre en butant sur une pierre.

Le cadavre fut repêché par les constables Bélair et Dubois. Le Dr Hervé Gagnon se rendit sur les lieux pour constater le décès et le corps fut ensuite transporté à la morgue où se tiendra l'enquête du coroner. Le détective Racine, du bureau local de la Sûreté provinciale, a fait los premières constatations.



DERNIER CONCERT. — M. Gaston Arel et son épouse, née Lucienne L'Heureux, présenteront le 30 avril prochain, en la chapelle du Séminaire de Saint-Hyacinthe, le dernier concert de la saison des Jeunesses Musicales. M. Arel est organiste à la paroisse de l'Immaculée-Conception, à Montréal, et son épouse, titulaire des orgues du sanctuaire St-Jude d'Ahuntsic.



CÉRÉMONIE À L'ARSENAL

Cette photo a été éprise au cours de la cérémonie qui a marqué le changement de commandant au 6ième Bataillon du Royal 22ième Régiment. Ci-haut, le Colonel Duclos remettant ses pouvoirs au Colonel Brault. La cérémonie s'est déroulée en présence de plusieurs centaines de personnes, lundi soir, à l'arsenal du 6ième Bataillon.

(Photo Le Clairon maskoutain, par Brodeur)

Décès de l'abbé Omer Beauregard à Iberville

M. l'abbé Omer Beauregard, curé de la paroisse St-Noël Chabanel, d'Iberville, est décédé vendredi dernier à l'Hôpital de St-Jean, à l'âge de 66 ans. Un premier service funèbre fut chanté en l'église St-Noël Chabanel, mardi, le 23 et un second était chanté hier, 24 avril, en l'église St-André d'Acton Vale. L'inhumation suivit au cimetière de cette paroisse.

Curé-fondateur de St-Noël Chabanel, l'abbé Beauregard naquit à Acton Vale, le 20 août 1890, de François-Xavier Beauregard et de Marie-Louise Demers. Il fit ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe, sa théologie au Grand Séminaire de Montréal, et était ordonné à Saint-Hyacinthe par Mgr Alexis-Xyste Bernard, le 25 juillet 1916. Auxiliaire au Séminaire de Saint-Hyacinthe de 1916 à 1918, il fut successivement vicaire à Marieville, St-Denis-sur-Richelieu. Il devenait par la suite curé de St-Marcel-sur-Richelieu, puis de St-Thomas d'Aquin et de St-Liboire. Il quittait cette paroisse en 1950, pour devenir curé de la paroisse St-Noël Chabanel d'Iberville.

Les rumeurs de ma ville

Il existe encore dans certains coins du comté de Saint-Hyacinthe, notamment à La Providence, Saint-Joseph et dans quelques paroisses rurales des affiches de la dernière élection provinciale, rappelant pour l'un des souvenirs cuisants, pour l'autre des souvenirs heureux. Il serait temps, à notre avis, que ces reliquats d'une campagne passée disparaissent de la circulation. D'autant plus qu'il ne sied guère à la dignité de la magistrature de se voir ainsi étaler à l'admiration populaire. Le peuple a parfois de ces réflexions qui outragent nos dignes institutions . . .

* * *

On croit savoir que Mme Lucille Dumont, artiste invitée au Gala de Pâques qui aura lieu à l'aréna de Saint-Hyacinthe jeudi le 2 mai, interprètera une oeuvre de deux jeunes compositeurs maskoutains intitulés "Le rêve du poète". Cette chanson défraie actuellement la chronique dans les milieux artistiques montréalais. Il se pourrait incidemment que Mme Dumont endisque "Le rêve du poète" pour le compte d'une grande compagnie de disques de la métropole. Déjà semble-t-il la demande est créée; il ne reste plus qu'à exploiter le marché . . .

* * *

La Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe a fait installer une nouvelle affiche à l'entrée de la ville, pour souhaiter la bienvenue aux visiteurs. Le panneau publicitaire irradie mille feux multicolores et joue sur les tons d'une gamme de couleurs riches et harmonieuses. Contraste frappant avec l'austère sévérité de nos lieux, de nos gens et de nos chères traditions . . .

* * *

On parle très peu à Saint-Hyacinthe et dans le comté des prochaines élections fédérales. Contrairement à celle des dernières élections provinciales, la campagne s'annonce paisible, tranquille et même un peu monotone. L'électeur heureux, comme tous les gens heureux, n'a pas d'histoire et n'en fait pas. Seuls quelques hurluberlus tentent de brouiller les cartes mais le jeu est déjà joué . . .

* * *

Au dire des responsables de l'administration du jardin zoologique de Granby, la Princesse des Cantons de l'Est recevra cet été plus d'un million de visiteurs. La campagne de publicité, déjà amorcée autour du jardin zoologique, donnerait d'excellents résultats. Saint-Hyacinthe pour sa part attend encore son aquarium de poissons tropicaux, son paradis des oiseaux, sa piste de courses, son musée historique, ou une autre chose du genre susceptible d'attirer les visiteurs en notre belle Cité. Tout viendra peut-être à point car nous savons attendre . . .

* * *

Le premier ministre du Canada, le très honorable Louis Saint-Laurent viendra à Saint-Hyacinthe au cours de la campagne électorale pour les élections fédérales. M. Saint-Laurent tiendra en notre ville une assemblée à laquelle seront invités les électeurs de cinq circonscriptions avoisinantes dont Chambly-Rouville, Richelieu-Verchères, Nicolet - Yamaska, Drummond-Arthabaska et Shefford. Les organisateurs veulent faire de cette assemblée un succès inégalé afin de rendre hommage à M. Saint-Laurent . . .

* * *

Il est souvent question de Saint-Hyacinthe depuis quelques semaines dans une émission radiophonique, genre roman-savon, diffusée sur les ondes d'un poste français de la métropole. L'auteur parle de notre ville comme lieu paradisiaque, où tout vit sous l'empire de la tranquillité, de la paix et du bonheur. Il est bon de se faire rappeler par les autres qu'après tout, on est pas si mal chez nous . . .

* * *

Des citoyens du centre de la ville se plaignent du bruit de tonnere que font les motocyclettes quand elles circulent dans les limites de la Cité. Il faudra que les fabricants de ces engins trouvent le moyen de rendre les moteurs un peu plus silencieux s'ils veulent éviter les foudres des autorités. La science n'est pas à une perfection près . . .

POUR VOYAGE TOUS GENRES LOUEZ UN AUTOMOBILE DE MAURICE CHARRON

A VENDRE

A VENDRE — "DETECTEUR GEIGER", neuf — Modèle 107 Professionnel. S'adresser à 2287 Bourdages. Entrée Duvernay, après 6 heures. JNO-G

A VENDRE — Mobilier de salle à manger, chêne solide, style Anne. Soir et fin de semaine, s'adresser à 5790A, Plantagenet, Montréal, Tél. : RE. 8-4195. 25a

A VENDRE — Oldsmobile Sedan 1954, en parfaite condition, radio, "power-brake", transmission automatique. S'adresser à Benoit Benoit, 1600 Girouard, St-Hyacinthe. 25a

A VENDRE — Ford 1955, Custom line, DeLuxe, en très bonne condition. Prix raisonnable. S'adresser à 2936 Girouard, App. 2, Tél. : PR. 4-6192. 25a

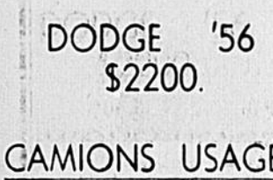
A VENDRE — Buick Sedan Roadmaster, 1952, tout équipé, à pneus blancs, en très bonnes conditions. Aussi, poêle combiné au bois, charbon et électricité, en bonnes conditions. S'adresser à 735, rue Petit, St-Joseph, Tél. : PR. 4-7728. 11a-JNO

A VENDRE — Mercury Montclair Sedan 1955. Radio, transmission automatique. Power steering, power brake. Couleur blanc. Vraie aubaine. S'adresser à Beloeil, Tél. : FOrest 7-3760. 25a

LES GRANDES AUBAINES DU CENTENAIRE DE ST-LIBOIRE AU

GARAGE BACHAND

de ST-LIBOIRE



AUTOS USAGÉS

CHRYSLER '48 $350.

PONTIAC '51 Coupé $800.

METEOR '52 Sedan $950.

PONTIAC '54 Sedan $1200.

CHEVROLET '54 $1200.

PLYMOUTH '54 Sedan $1250.

DODGE '56 $2200.

CAMIONS USAGÉS

DODGE '52 Panel	$450.
CHEVROLET '52 Panel	$450
Camionnette légère. CHEVROLET '53	$675.
FARGO '52, 2 ton.	$1,000.

ET PLUSIEURS AUTRES...

GARAGE BACHAND

Distributeur des voitures PLYMOUTH – CHRYSLER Camions FARGO

TEL. 17-S-1

SAINT-LIBOIRE

Cté Bagot, P.Q.

A VENDRE

A VENDRE — Hillman, très propre, en parfaite condition, pneus neufs. S'adresser à 1035 St-Pierre, La Providence, St-Hyacinthe. 25a

Machinerie à vendre

1 Presse à découper "Bliss", 30 tonnes
4 Presses à découper, 5 tonnes
1 Fraiseuse "Van Norman", (milling)
1 Machine à fraiser 18" et à couper (milling)
1 Machine à meuler 28" horizontale (grinder)
1 Machine à meuler 6 x 18 avec moteur "Du More"
3 Machines à laminage, (Rolling machine)
1 Tour avec moteur "Rivet" (Rivet Lath)
1 Démagnétiseur avec moteur
3 Etaux
Poulies, shaft, crochet de suspension (hanger), courroies en cuir, graisseur, huilier, boulons.

Providence Manufacturing Co. Ltd

430 ave. MONDOR

A VENDRE — ATTENTION HORLOGERS ! Outillage complet pour horloger, à vendre pour cause de maladie. S'adresser à 819 rue St-Rémi, Montréal, Tél. : WEllington 5612. JNO-G

A VENDRE — Automobile de marque "Kaiser '51". En parfait état. Dramtic, radio, chaufferette, pneus neufs. S'adresser à 690, rue St-Joseph, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 4-4709. 25a

VENTE A SACRIFICE

2 Evantails electriques sur pied, hélices 18"
1 Chèque "Protector"
1 Téléphone interne, 3 stations, avec fils
1 Table de tailleur bois franc, 48 pds long
1 Pupitres en chêne avec chaises
2 Pupitres pour sténo avec chaises
1 Table en chêne, 6pds x 36" avec 6 chaises
2 Patères en bois
2 Horloges à poinçonner
S'adresser à

Providence Manufacturing Co. Ltd

430, rue MONDOR

SAINT-HYACINTHE, Qué.

PROPRIÉTÉS

A VENDRE — Terre avec ou sans roulant, 90 arpents, dont 3 arpents de bois, très bonne terre à jardinage. S'adresser à Emile Guertin, St-Jean-Baptiste, Rang Nord de la Rivière Huron, Tél. : FOrest 7-5433. 25a-2m

A VENDRE — Terrains de grandeurs diverses, entourant l'église de la municipalité de Douville, St-Hyacinthe. Conditions faciles. S'adresser à Raoul Chabot, municipalité de Douville, St-Hyacinthe. Tél. : PR. 3-3485. 25a-2-16-30m

A VENDRE — Trois terrains, situés rue Ledoux, St-Hyacinthe Annexe, près de l'église, grandeurs : 57' x 115' - 55' x 115' et 60' x 115'. Téléphoner à PR. 4-7823. 25a

BUNGALOW A VENDRE. — En stucco, 5 pièces, dont 3 chambres à coucher; sur terrain de 60 x 80; système de chauffage central automatique à l'huile. S'adresser à 1300 rue Ste-Louise, La Providence. Tél. PR. 4-4730. 7ms-jno

A VENDRE — Terrain de 100 x 150 pds, et terre de 20 arpents, situés dans le Rang St-François, à St-Pie ,route de St-Hyacinthe - Granby. Service d'autobus. S'adresser à Emilien Bousquet, St-Pie de Bagot, Tél. : PR. 2-2548. 25a-2m

A VENDRE — Maison de 2 logis, l'un de 6 appartements et l'autre de 4 appartements, avec garage et grand terrain de 100 x 110, sur la route de St-Thomas, la première rue passée le chemin de fer. S'adresser à A. Comtois, St-Thomas d'Aquin. 25a

PROPRIETE A VENDRE — Rue du Sacré-Coeur, coin Pratte, site idéal, très grand terrain, maison très moderne, construite il y a trois ans. Comprenant deux logis, l'un de 6 pièces, et l'autre de 5 pièces, peut très facilement être transformée en cottage. Prix demandé: $31,500, comptant requis: $17,000. Visites, sur rendez-vous. Tél.: PR. 4-5163. f. 28-jno

PROPRIÉTÉS

A VENDRE — A STE-MADELEINE, bungalow moderne, construction de première qualité, centre du village de Ste-Madeleine, situé angle des rues Beauregard et Hébert, près de l'église (3 minutes), facilités de transport CNR et Autobus Provincial Transport. S'adresser à Casier Postal 210 (D), St-Hyacinthe, ou téléphoner à PR. 4-4951. 25a

A VENDRE — Terre préparée pour gazon et jardin, terre noire et terre à remplir. S'adresser à Orence Blanchard, St-Dominique, Tél. : PR. 3-9662. 18-25a.2-9-16-23-30m.6-13-20j

A VENDRE — Bungalow neuf, 5 pièces, fini en plâtre, salle de bain en tuile. Extérieur en brique, façade en pierre. Libre immédiatement. Peu de comptant, conditions faciles. Situé sur la rue Gaucher, à St-Joseph, voisin de la rue Brouillette. Pour informations, s'adresser à 255 Brouillette, St-Joseph, ou tél. : PR. 3-9281. 18-25a

A VENDRE — Propriété située dans Douville, sur le chemin du bord de l'eau. Recouverte en papier brique, 5 appartements, solarium, chambre de bain, cave cimentée de 6 pieds. Système électrique, eau douce. Garage 16' x 20'. Terrain en pointe, 131' x 50' x 75'. S'adresser à V. Ledoux Mfg Regd, 480 Brodeur, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 4-6536. 18-25a.2-9m

TERRAIN A VENDRE. — Situé rue Cherrier, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2450, rue Bachand, Tél. : PR. 4-5495. JNO-G

IMMEUBLE LAPORTE ENRG. 1085 SAINT-JOSEPH SAINT-HYACINTHE PRovince 4-7176

Vous offre en vente :
PROPRIETE en brique avec 2 magasins, gros revenu, rue Laframboise.
PROPRIETE, rue Saint-Joseph, prendrais en échange petite terre près de la ville.
GROS MAGASIN GENERAL, avec moulin à farine.
BEAU POULAILLER dans village et propriété; accepterais petite terre près de la ville.
TERRE avec gros roulant et d'autres à bon marché.
Pour achat, vente ou échange, consultez-moi.
4a-JNO

A VENDRE — Terrain mesurant 120 pieds de largeur sur 120 pieds de profondeur, situé sur la voie Sir Wilfrid Laurier, près de St-Hyacinthe-Annexe. S'adresser à 795 rue Centrale, Village St-Joseph. 4-11-18-25a-JNO

A LOUER

A LOUER. — Appartements meublés 2 et 3 pièces. LOGEMENTS chauffés, 3 et 4 pièces, douche, réfrigérateur. S'adresser à 1385 Raymond. Tél. PR. 4-6767. Prix raisonnable. 15av-jno

A LOUER. — Local chauffé, à 1940 des Cascades. Idéal pour bureau, salon de coiffure, etc. Informations: Tels PR. 4-7161, le soir: PR. 4-6767. 30n-jno

A LOUER

Espace manufacturier
Rue CASCADES,
SAINT-HYACINTHE

9,000 pds plancher de ciment
10,000 pds pour industrie légère
4,000 et 6,000 pds pour industrie légère
Chauffé, sprinklers et pouvoir 110, 220, 550 volts
Loyer très bas,

S'adresser à :

Guy Desrosiers

1097 St-Charles La Providence
Tél. PRovince 4-5326
SAINT-HYACINTHE

A LOUER — Logement de 3 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, libre le 1er mai, situé à 845 Laframboise. S'adresser à 830 Laframboise, Tél. : PR. 4-4575. 25a

BUREAUX A LOUER — Situés au centre des affaires, coin St-Denis et des Cascades, idéal pour professionnels ou hommes d'affaires. Possession immédiate. S'adresser à Mme J.H.E. Brodeur, 2305 Girouard, St-Hyacinthe, Tél. PR. 4-7257. 25a

LOGEMENT A LOUER — Situé à 2470 Laframboise, St-Hyacinthe, 3 pièces, bien propre, $23.00 par mois. S'adresser sur les lieux. 4a-JNO

MAGASIN A LOUER — Grand local chauffé, situé à 570, rue St-Denis, idéal pour tout commerce, au centre des affaires, loyer raisonnable, libre immédiatement. S'adresser à R. Laviolette, 1621, rue Girouard; tél. : jour, PR. 4-7337 ou soir, PR. 4-7712. 4a-JNO

A LOUER

A LOUER — Deux locaux : l'un comme salon de barbier, avec résidence; un autre local commercial; situé rue des Cascades, St-Hyacinthe. S'adresser à 1580 Morison. Tél. : PR. 4-8034. 25a-2m

A LOUER — Logement de 4 pièces. 220 volts. Situé à 885 St-Paul, coin St-Paul et Brodeur, près de l'église du Christ-Roi. S'adresser à 885 St-Paul, St-Hyacinthe. 25a

A LOUER — Bureau double, angle des rues des Cacades et Mondor, St-Hyacinthe. S'adresser à J.-D. Desrosiers, 1400 des Cascades, St-Hyacinthe. JNO-28m

A LOUER. — Machines à coudre portatives et avec meuble. $1.00 par semaine. $4.00 par mois. Tél. PR. 4-8744. 23n-jno

A LOUER — Grand entrepôt, sur la rue St-Antoine. S'adresser à 400, rue Mondor, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 4-7104. 18-25a

A LOUER — Local de 35' par 80' pour STORAGE. Aussi, logement de 6 pièces. S'adresser à Louis Héroux, 1375 St-Louis ou 50 Mondor, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 4-8033. JNO-18a

A LOUER — Logement de 6 pièces, chauffé, au No 710, rue Petit, St-Joseph de St-Hyacinthe. Bien vouloir communiquer par téléphone : 19 à St-Denis sur Richelieu. 11a-JNO

A LOUER — Logement de 4 pièces meublées, disponible pour l'été (1er mai au 1er septembre). Situé à 2590 Bourassa, Bourg-Joli. S'adresser par tél. : à PR. 4-7954. JNO-18a

A LOUER — Logis neuf, 5 pièces, chauffage central, salle de bain en tuile céramique, situé au Bourg-Joli. Tél. : PR. 4-5379 ou PR. 3-9223. JNO-18a

AUX AMOUREUX!

Si vous envoyez un .10¢ de 1955 avec une enveloppe adressée à votre nom et adresse, vous recevrez GRATIS un Fétiche Porte-Bonheur, parfumé à l'huile de charme VENUS, fait d'après votre date de naissance.

Adressez à :

Artisanat Verdun Dept. 6

3904 Evelyn Verdun, Qué. 25a-2m

ON DEMANDE

ON DEMANDE — Servante demandée pour ouvrage de maison. Pour information s'adresser à : Tél. PR. 4-4339. 25a

MECANICIEN DEMANDE

Mécanicien de première classe demandé immédiatement au Garage Fugère, Tél. : PR. 4-4424. 24jan.-JNO

VENDEURS DEMANDÉS

Dépositaires et sous-distributeurs

Compagnie ou Individu financièrement responsable

seulement pour

Machines de ferme

(Produits laitiers)

Pour la représentation dans comtés de St-Hyacinthe, Bagot, Verchères, Drummond, Richelieu, Chambly, Nicolet.
Indispensables aux cultivateurs et à tous les foyers (25 lignes).
Machines approuvées par C.S.A. (finance supportée par la compagnie).
Organisation et entrainement gratuits.
Très bonne commission.
Pour renseignements, détails et appointement, écrire à : —

MACHINES DE FERME

3830, BLVD ST-JOSEPH EST,
APP. 3 — MONTREAL
av-25

INSTITUTRICES DEMANDEES

Pour septembre 1957, pour enseigner les 1ère, 3e et 6e années. Expérience et références exigées. Echelle de salaire de $1,800 à $3,000. Ecrire à la Commission scolaire No 1, Ste-Dorothée, Co. Laval, Qué. 25a-2-9m

DIVERS

PERDU — Porte-billet rouge, contenant somme d'argent, ainsi que reçu de caisse du magasin Thrift au montant de $9.56, a été perdu vendredi soir dernier, vers 7 hres, sur la rue des Cascades, entre Ste-Anne et Hôtel-Dieu. Récompense promise. S'adresser à 510 St-Pierre, La Providence, Tél. PR. 4-5595. 25a

DIVERS

REFUS D'AVANCER — Je, soussigné, déclare par la présente que je ne me tiendrai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse, Mme Ernest Lépine (née Rita Duquette), sans une autorisation signée de ma main.

(Signé) Ernest Lépine,
402 Vaudreuil,
Saint-Hyacinthe.
11-18-25a

ATTENTION — Vous aussi auriez la chance de faire plus d'argent et d'offrir à votre famille la sécurité et le confort — mais pour obtenir ceci vous devez avoir en mains les éléments qui constituent un succès. C'est ce que nous vous offrons. Evitez les désappointements, surtout si vous demeurez dans : Saint-Hyacinthe, Saint-Joseph, La Providence. Voici votre chance. N'attendez pas. Pour plus de détails, écrivez à 1600 Delorimier, Dépt. 56, Station C, Montréal. 4-11-18-25a

ATTENTION aux cultivateurs désireux de s'acheter une trayeuse cette année. Avantage de choisir différent modèles de trayeuses **Chore-Boy, pipeline** sur planchers et aussi chaudières suspendues. Véritable aubaine pour trayeuses usagées, marques De Laval, Surge, Massey-Harris, International, Coop, à prix très intéressants. Une visite vous convaincra. S'adresser à Adonia Blanchette, La Présentation, (St-Hyacinthe), Tél. 1-s-21. JNO-18a

ENCANS

ENCAN — Vendredi soir, le 26 avril 1957, à 7.30 heures précises, chez M. Paul-E. Tétreault au No 1025 Désaulniers, St-Hyacinthe.
DETAIL : Poêle "Beach" avec 2 brûleurs et accessoires. Mobilier de cuisine, table, chaises et vaisseliers. Divan Davenport. Coffre en cèdre. Laveuse service toute neuve avec pompe. Radio Console pick-up Lindsay Airline avec disques. Radio sur table Général Électrique. 2 lits. Grande chaise flâneuse. Moteur électrique. Buick 1938 coupé, 5 places licencé. Articles de hangar. Tondeuse électrique. Lot de châssis. Antennes de T.V. Machine à coudre New William. Lampe de salon. Lingerie, rideaux, stores vénitiens. Ustensiles de cuisine. Prélarts, outils, bibelots de cuisine. Beaucoup d'autres choses trop long à énumérer.
J.O. Laporte, Encanteur
1085 St-Joseph St-Hyacinthe
Tél. : PRovince 4-7176
25a

ENCAN — Lundi, le 29 avril 1957, chez Léo-Paul Méthot, à St-Louis de Richelieu. ROULANT DE FERME : un tracteur "Ford", avec steep-up, en parfait ordre. 1 herse à roulettes, 10-20. 1 cultivateur. 1 herse à dents à 3 panneaux en acier. 1 herse à dents hydrauliques, 14 pds de large. 1 charrue hydraulique à 2 versoirs de 12 pds. 1 épandeur à fumier sur pneus; 1 pelle à tracteur. 1 poulie à tracteur. 1 wagon sur pneus, 700-20 à double brancards pour chargeur. 1 remorque à 2 roues sur pneus 600-16. 1 chargeur à foin "Massey-Harris" sur cordes. 1 moulin à faucher, 6 pieds. 1 charrue à patates. 50 poules. 1 cadran électrique à heure fixe pour poulailler. 1 séparateur électrique "Massey-Harris", presque neuf. 1 chauffe-eau de laiterie, 3,000 watts. 1 trayeuse coop. 2 unités complètes, 1 de rechange. 5 bidons à lait de 8 gallons. 18 vaches "Holstein", croisées, dont quelques-unes pour la boucherie. 1 taureau de 1 an "Holstein". Tout le troupeau a subi 5 tests négatifs à la brucellose, presque tous viennent d'insémination. Truck et fourche à foin, 150 pds de cable. 40 tonnes de foin pressé à corde sur champ 2 truies devant mettre bas en juillet. 1 verrat pur sang classé 3 XXX, à l'enregistrement supérieur. 1 réservoir à gaz 45 gallons, avec boyau et robinet. D'autres articles aratoires divers.
J.- Pierre Mathieu, Encanteur
Saint-Louis de Richelieu

ENCAN — Chez M. Hormidas Choquette, à Acton Vale, 954, rue Beaugrand. Samedi, le 27 avril 1957, à midi juste.
DETAIL : Tout un mobilier de 8 appartements complets. Sets de chambre, set de salon, set de cuisine, Frigidaire, lessiveuse, machine à coudre, poêle, poêle à l'huile. Lot de prélarts de toutes sortes. Verrerie, vaisselle, lingerie. Accessoires de jardin. Encore beaucoup d'autres choses trop long à énumérer.
Jean-Paul Fontaine, Encanteur
Upton, Co. Bagot Tél. : 91
Vendeur des machines agricoles
John Deere

ENCAN — Samedi, le 27 avril 1957. A 1 heure précise, chez M Ernest Chagnon, au No 915 St-Louis, St-Hyacinthe.
DETAIL : Machine à coudre "Singer". Camion ¾ tonne Chevrolet, Licencé. Poêle "Beach" avec 2 brûleurs et accessoires. Mobilier de cuisine, table, chaises et vaisselier. 2 mobiliers de chambre, bureaux, matelas à ressort. 2 radios, 1 phono. Mobilier de salon. Lot de chaussures. Lingerie. 2 barils de 45 gallons. Plusieurs tables et chaises. Lot de bouteille. Store vénitien. Rideaux. Peinture et objets divers.
J.O. Laporte, Encanteur
1085 St-Joseph St-Hyacinthe
Tél. : PRovince 4-7176
25a

ENCAN — Vendredi, le 26 avril, à 7.30 hres P.M., aux Appartements A. Auger, 477, rue St-François, St-Hyacinthe. Ameublement de maison de chambres, mobiliers de chambres au complet, très propres, mobilier de cuisine, plusieurs chaises droites et berçantes, fauteuils, petites tables, lampes de tables et lampes sur pied, bureaux, prélarts, studio, chaufferette, fournaise à l'huile, baril de 45 gallons; lits doubles et trois-quarts ,sommiers, matelas, taies d'oreillers, couvre-pieds, catalogne, rideaux, draperies, vaisselle, ustensiles de cuisine; rôtissoire et bouilloire électriques, sertisseuse; manteau de fourrure très propre, radio et tourne-disques; quantité d'articles trop long à énumérer.
Morin et Lussier, encanteurs
242 St-François St-Hyacinthe
Tél. : PRovince 4-6108
25a

ENCAN — Chez M. Urbain Leblanc, à l'ancienne place de Wilda Pelletier, à St-Thomas d'Aquin, Co. St-Hyacinthe, dans le rang St-André, tout près de la grand'route à 2 milles de St-Hyacinthe, jeudi, le 2 mai, à 11 heures A.M. précises.
DETAIL : 18 vaches à lait "Holstein" d'extra choix, choix passées à l'épreuve du sang et toutes négatives. 8 taures de 2 ans. 1 truie devant rapporter le 1er mai. Tout un gros roulant de ferme au complet. 1 tracteur "Ferguson" comme neuf avec tous ses accessoires, poulie, chaines. 1 charrue à 2 verseaux. 1 niveleuse. 1 herse à disques 12 x 14. 1 herse à ressorts. 1 herse à finir. 1 semoir "Massey-Harris" 13 disques. 1 voiture sur pneus, chaussée sur le 7 x 50. 1 épandeur d'engrais. 1 bouleverseur. 1 faucheuse. 1 rateau. 1 voiture sur roues d'acier. 1 sleigh double, simple et fin. 1 lieuse, "Frost-Wood", 6 pieds. 1 trayeuse "Surge", comme neuve. 1 remorque à 2 roues chaussée sur le 8 x 35. 1 baril à gazoline. 1 cariole comme neuve. Rucher de 500 boites. Quantité de madrier de pin. 1 tondeuse à gazon. Agrès de sucrerie. 1 grande fourche, câble et poulie. 1 set de harnais double. 1 set de harnais simple. 1 set de harnais fin. 1 moulange à grain. 1 tondeuse à animaux avec moteur. 2 éleveuses à poulet, électrique. 1 pompe électrique, 2 tonnes d'orge certifié Montcalm. 50 poches d'avoine Roxton. 5 tonnes de beau foin. Quantité de bois de service. Tous les articles de hangar. Tout le ménage de maison. 1 poêle, 1 set de chambre, 1 set de salon, 1 set de cuisine.
25a

ENCANS

ENCAN — Vendredi, le 26 avril, à 7.30 hres P.M., aux Appartements A. Auger, 477, rue St-François, St-Hyacinthe. Ameublement de maison de chambres, mobiliers de chambres au complet, très propres, mobilier de cuisine, plusieurs chaises droites et berçantes, fauteuils, petites tables, lampes de tables et lampes sur pied, bureaux, prélarts, studio, chaufferette, fournaise à l'huile, baril de 45 gallons; lits doubles et trois-quarts ,sommiers, matelas, taies d'oreillers, couvre-pieds, catalogne, rideaux, draperies, vaisselle, ustensiles de cuisine; rôtissoire et bouilloire électriques, sertisseuse; manteau de fourrure très propre, radio et tourne-disques; quantité d'articles trop long à énumérer.
Morin et Lussier, encanteurs
242 St-François St-Hyacinthe
Tél. : PRovince 4-6108
25a

ENCAN — Chez M. Roger Ferland, à Roxton Falls, dans le petit 11, à 11 heures, mercredi le 1er mai.
DETAIL : 25 belles vaches "Jersey", enregistrées, d'extra choix; 1 boeuf d'un an; 20 veaux de l'année; TOUT UN ROULANT DE FERME : 1 tracteur "Ferguson", comme neuf avec tous ses accessoires, pouli, herse et charrue; 1 épandeur d'engrais tout neuf; 2 herse à finir; 1 herse à disques; 1 voiture double sur pneus, voiture sur roues d'acier, voiture fine; 2 remorques à 2 roues; 1 rateau; 1 faucheuse 6 pieds; 1 grande fourche, câble, et poulie; 1 sleigh double et simple; 1 suisse pour engrais; 1 set de harnais simple et fin; 1 séparateur tout neuf, 1,000 lbs; 1 trayeuse "Surge" toute neuve avec installation pour 25 vaches; 25 cordes de bois de chauffage mélangé; 10 bidons de 8 gallons et chaudières; 1 pompe électrique toute neuve; 1 batteuse à grain; TOUT LE MENAGE DE MAISON : 1 poêle émaillé blanc tout neuf; 1 télévision "RCA Victor" comme neuve; 1 frigidaire, 9 pieds, comme neuf; 1 set de chambre; Lot de vaisselle, de verrerie et de lingerie; Lot de prélarts de toutes grandeurs. Une foule d'autres articles trop long à énumérer ici. Tous les articles du hangar. LA TERRE EST A VENDRE A BONNES CONDITIONS.
Jean-Paul Fontaine, Encanteur
Upton, Co. Bagot Tél. : 91
Vendeur de machines agricoles
JOHN DEERE
25a

ENCAN — Jeudi, le 2 mai, à 7 hres P.M., Succession de M. Arthur Bergeron, 360, rue Ste-Anne, La Providence, St-Hyacinthe.
DETAIL : Un ménage complet de maison. Tout sera vendu sans réserve. Mobiliers de chambre, de cuisine, studio avec fauteuils, très propre. Poêle au bois; vaisselle, verrerie, coutellerie, lingerie de maison, rideaux, draperies, prélarts, frigidaire, machine à laver électrique, couvre-pieds, couvertes de lit, articles de cave; quantité d'articles trop long à énumérer ici.
Morin et Lussier, encanteurs
242 St-François St-Hyacinthe
Tél. : PRovince 4-6108
25a

ENCAN — Chez M. Isai Boissier à Valcourt dans le village en face de l'hôtel, samedi, le 4 mai 1957, à 11 heures précises, A.M.
DETAIL : Sets de chambre à coucher, cet de cuisine, Poêle, machine à coudre, lot de prélarts. Bureaux, lits, chaisses, tables, etc., etc. Lingerie, vaisselle, verrerie. Tous les articles de hangar. Et beaucoup de choses trop long à énumérer.
Jean-Paul Fontaine, Encanteur
Upton, Co. Bagot Tél. : 91
Vendeur de machines agricoles
John Deere
25a

ENCAN — Chez Wilfrid Fontaine, à St-Barnabé, dans le rang St-Amable, à 2½ milles du village, mardi le 30 avril, à 11 heures A.M.
DETAIL : 10 vaches à lait "Ayrshires" d'extra choix; 2 taures de 1 an; 1 jument; TOUT UN ROULANT DE FERME : 1 sleigh double; 1 sleigh simple; 1 voiture double sur pneus; 1 faucheuse; 1 rateau; 1 voiture fine; 1 carriole; 1 herse à disques "Massey-Harris"; 1 lieuse à grain "Massey-Harris"; 1 hache légumes; 1 set de harnais double; 1 set de harnais fin; 1 set de harnais simple; 1 brouette à lait; 1 séparateur "Vicking", 1,000 lbs; 6 bidons de 8 gallons, chaudières et couloirs; Foin; Grain. Tous les articles du hangar. Une partie du ménage de maison. Et une foule d'autres articles trop long à énumérer ici. LA TERRE EST VENDUE.
Jean-Paul Fontaine, Encanteur
Upton, Co. Bagot Tél. :91
Vendeur de machines agricoles
JOHN DEERE

ENCAN — Samedi, le 27 avril, à midi et demi, P.M., chez Mlle Maria Tétreault, 113, rue Notre-Dame, à St-Pie de Bagot.
DETAIL : Ameublement de 8 pièces, mobilier de cuisine, quatre mobiliers de chambre, poêle au bois, fournaise à l'huile neuf, baril pour l'huile de 150 gallons; divan presque neuf; chaises berçantes, horloge, vaisselle, verrerie, ustensiles de cuisine, rideaux de toile, draperies, lingerie de maison; frigidaire, couvertes de laine; stock de hangar, brouette, pelle à rigole, pelle à neige, pioche, rateau à jardin; bois de chauffage en érable; quantité d'autres articles trop long à énumérer.
Morin et Lussier, encanteurs
242 St-François St-Hyacinthe
Tél. : PRovince 4-6108
25a

ENCAN — Vendredi, le 3 mai 1957, chez Mme J.-L. Langevin, au No 178 St-Pierre, La Providence. Lisez le journal du 2 mai 1957. J.-O. Laporte, Encanteur.

L'ASSOCIATION RURALE DES CONSOMMATEURS DE PÉTROLES INC., MONTRÉAL

STRATO

HI-TEST GRADE 1 PUR

C'EST LA GAZOLINE DE DEMAIN ! ! !

Telle que l'exigent les nouveaux modèles à haute compression.

C'est pourquoi nous n'avons que la "qualité supérieure".

Une charte fut émise par Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur de la Province.

Les caractéristiques suivantes sont donc formelles !

A savoir :

POUR LA GAZOLINE "STRATO SPECIAL"

COULEUR ROUGE CLAIR

Que cette gazoline est raffinée suivant un **NOUVEAU PROCEDE** dont l'agent catalytique permet **L'ELIMINATION DU SOUFRE** de la gazoline brute.

Que le regroupement optimum de la structure moléculaire et la **DESULFURATION** de la gazoline **BRUTE** produit une gazoline de **QUALITE INEGALEE.**

Que c'est une **NOUVELLE GAZOLINE** tout climat.

Que son **HAUT INDICE D'OCTANE** donne au moteur une performance supérieure.

Que cette gazoline est **AJUSTEE** régulièrement afin de donner une démarrage rapide en toutes saisons.

Que cette gazoline provient d'une des **PLUS IMPORTANTES** raffineries de pétrole du continent nord-américain.

Que cette gazoline vous est livrée **DIRECTEMENT** de la raffinerie.

Qu'avec cette gazoline, les reprises sont **PLUS RAIDES.**

Qu'avec cette gazoline votre moteur sera **PLUS PROPRE** et plus silencieux.

Qu'avec cette gazoline vous ferez **PLUS D'HEURES** de travail avec votre tracteur.

Que cette gazoline **REDUIRA L'USURE** de votre moteur.

Afin d'obvier à certaines critiques diffamatoires, vu nos bas prix, nous déclarons :

Que le prix de la gazoline est basé sur le gallonnage; et que notre "QUOTA" actuel est suffisamment élevé pour nous permettre de livrer une gazoline pure à un prix relativement bas.

Qu'au fur et à mesure que notre gallonnage augmentera, nos prix baisseront.

Que ces caractéristiques sont absolument véridiques et à un tel point, qu'une copie du prospectus a été adressée aux Gouvernements fédéral et provincial, à tous les Inspecteurs régionaux de la gazoline ainsi qu'aux autorités municipales de toutes les régions où nous opérons.

Qui s'y connaît exigera "STRATO"

LAGACE & FRERES

Bureau: 1030, rue Hôtel-de-Ville

Tél. PR. 4-7729 **Saint-Hyacinthe**

VÉHICULES USAGÉS GARANTIS

- PONTIAC
- BUICK
- CHEVROLET
- OLDSMOBILE
- DODGE
- PLYMOUTH
- FORD
- MONARCH

Prix réduits pour les mois de: AVRIL - MAI

ACME AUTOSERVICE LTEE

3000, RUE DESSAULLES TÉL. PR. 4-6436 ST-HYACINTHE

Distributeur autorisé des produits

- BUICK
- G. M. C.
- PONTIAC

Pharmacie Paul Lanctôt
Prescriptions
LES MEDICAMENTS LES PLUS NOUVEAUX EN MAGASIN
coin Des Cascades et Mondor
Tél. PR. 4-6484 — PR. 4-6485

LE CLAIRON MASKOUTAIN

Pharmacie Paul Lanctôt
Livraison rapide et gratuite par toute la ville y compris Providence, St-Joseph, St-Hyacinthe Ann.
Tél. PR. 4-6484 — PR. 4-6485
1384 - 1396, des CASCADES

Réunion Lacordaire

L'assemblée mensuelle des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la Cathédrale aura lieu dimanche, le 28, à 8 heures de l'après-midi, au Centre paroissial. Bienvenue à tous les membres et amis.

Partie de cartes

Une partie de cartes, organisée par les Filles d'Isabelle du Cercle St-Mathieu de Beloeil, aura lieu le quatre mai prochain, à 8 h. 30 p.m., dans la salle du Collège St-Mathieu. Bienvenue à tous.

Brillant concert des Variétés Canadiennes

Un spectacle de choix, des costumes riches en couleurs, un ensemble vocal des mieux balancés, des musiciens conscients de leur force, voilà en résumé le concert que présentaient mardi soir dernier les Variétés Canadiennes.

Une fois de plus, le nom des Beauregard a obtenu la vedette. Mme Madeleine Beauregard, soprano dramatique, s'est surpassée dans un extrait de La Tosca, "Vissi d'Arte", et dans "La Chanson des Cloches", de Robert Planquette. Mlle Yolande Beauregard, soprano, dans le rôle de Serpolette, donna une interprétation à la mesure de son talent, et Mlle Olivette Beauregard, mezzo-soprano, donnait joliment un extrait de La Vivandière.

Soulignons ici quelques noms de solistes, Guy Sawyer, nouveau venu dans le mouvement, dans l'interprétation de "O-Young". Une voix jeune, riche, pleine d'avenir. Un baryton de grande classe, M. Maurice Saint-Germain, donna un extrait du Voyage en Chine. Il ne faut pas oublier également le duo Fernand Frédette, ténor, et Flore Jubinville, mezzo-soprano, dans la célèbre gavotte "Bergeretet", de G.V. Martini.

On ne peut qu'applaudir les choeurs, dans les diverses pièces au programme. L'ensemble fut pour ainsi dire parfait, tant dans l'égalité des voix, la simplicité des gestes, l'entrain et la jeunesse, dans les Cloches de Corneville, la grâce et la majesté, dans la Bergerette de Martini.

L'orchestre, qui dans les années passées accusait certaines faiblesses, a donné au concert de mardi soir un jeu magnifique. Notons ici la première pièce au programme, Valse noble, du Professeur Paul Du Bois, et Tching-Kong, de Misraki.

Et, que dire des costumes : les auditeurs ne s'attendaient sûrement pas à un tel déploiement de couleurs, de richesses. On passait de la simplicité villageoise à la splendeur de la cour avec un naturel désarmant, pour rencontrer bientôt de petites chinoises entourées d'occidentales.

Les Variétés Canadiennes ont obtenu un succès sans précédent. Pour la première fois, la salle de l'Auditorium était remplie de maskoutains heureux de venir applaudir des talents locaux. Le travail des membres du mouvement aura reçu sa récompense. Espérons que le succès remporté cette année contribuera au triomphe des années futures et que bientôt, les Variétés entreprennent une tournée dans les villes environnantes.

Triduum en l'honneur de Ste Catherine de Sienne

Un triduum, en l'honneur de Ste-Catherine de Sienne, sera prêché par le T.R. Père Saint-Pierre, o.p., les 28, 29 et 30 avril, à l'église Notre-Dame du Rosaire. L'office aura lieu chaque soir, à 7 h. 30. Cordiale invitation à tous.

On voudra bien noter qu'il n'y aura pas de réunion mensuelle pour les Tertiaires, dans l'après-midi du 28 avril.

Le syndicat ouvrier accuse un actif net de $55,817.45

Le Syndicat ouvrier de Saint-Hyacinthe, Boulangerie Coopérative, présentait ces jours derniers son quatrième rapport annuel, qui montre un actif net total de $55,-817.45.

Cet actif se compose d'une somme de $26,232.69 d'actif liquide, soit approximativement 50% de l'actif total. Le compte surplus s'établit lui à $40,166.18. Quant au montant des revenus, il a atteint cette année un chiffre record de $114,931.11, comparativement à $108,845.54 l'année précédente, une augmentation d'au delà de six mille dollars.

Cependant, le profit est quelque peu diminué, comparativement à l'an passé. En effet, à cette date, on donnait un surplus de $11,175.77, et cette année, ce surplus s'établit à $10,108.04, soit une diminution de $1,067.73. Ceci s'explique du fait de l'augmentation des dépenses administratives et des ingrédients entrant dans la fabrication du pain.

Le Syndicat a réussi à réaliser un surplus de $10,108.04 malgré tout, et à maintenir en plus le prix de son pain à un niveau inférieur de six sous l'unité. Cette année encore, les directeurs auront le plaisir de distribuer à tous les consommateurs inscrits au 28 février 1957, une ristourne de consommation s'établissant à $4,066.01, et payer un dividende sur le capital social à raison de 6%. Ce dividende ainsi que la ristourne de consommation seront payés, comme par le passé, en nature, soit en bons de pain.

A l'heure actuelle, le Syndicat Ouvrier distribue le pain à 35% de la population de Saint-Hyacinthe, ce qui est tout à l'honneur de la Boulangerie Coopérative.

M. Roger Saint-Onge, président-gérant, formula le voeu, lors de l'assemblée annuelle, que le mouvement coopératif prenne toujours de plus en plus d'ampleur dans la région de Saint-Hyacinthe.



Georges Marchal, dans une scène du film en couleurs "Le Vicomte de Bragelone" qui prendra l'affiche samedi, au Paris. Au même programme : "Le Monstre de l'Ile", avec Boris Karloff.

De la dernière séance du conseil municipal

Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, tenue dans la salle des délibérations de l'hôtel de ville le lundi, quinze avril mil neuf cent cinquante-sept, à neuf heures du soir, selon les formalités prescrites par l'acte d'incorporation de ladite cité, à laquelle sont présents : Messieurs les échevins Paul-Emile Gaucher, Jean-Marie Lorange, Rolland Daudelin, Ulderic Pion, Philippe Pothier, Gérard Choinière, Antonio Moreau, Marcel Gosselin, Antonio Perrault et Louis-Paul Bergeron, formant quorum sous la présidence de monsieur l'échevin Paul-Emile Gaucher, maire suppléant.

A la demande de l'échevin Perrault, l'observation suivante, "En cas de nécessité, les services du Chef Malo seront requis", faite par ce dernier à la séance du premier avril au cours du débat suscité par la motion relative à la délimitation des pouvoirs des Chefs des Services de la Police et des Incendies, est insérée au procès-verbal de cette séance, puis l'échevin Perrault propose, appuyé par l'échevin Daudelin, et il est unanimement résolu que le procès-verbal de la séance régulière du premier avril soit approuvé tel que ci-dessus amendé, et que le procès-verbal de la séance spéciale du huit avril soit approuvé tel qu'il a été rédigé.

L'échevin Pothier propose, appuyé par l'échevin Choinière, et il est unanimement résolu que le greffier soit autorisé à apporter au rôle d'évaluation en vigueur les corrections requises par suite des mutations de propriétés relevées au bureau d'enregistrement et dûment certifiées par le régistrateur.

Les documents dont l'énumération suit sont produits et mis aux archives de la municipalité :

Lettre de M. le Juge Jacques Bousquet remerciant le conseil de ses félicitations et de ses voeux à l'occasion de sa récente nomination comme Juge de District;

Lettre de remerciements du Club Richelieu St-Hyacinthe pour l'autorisation qui lui a été donnée d'utiliser l'Aréna pour sa soirée du 11 mai;

Lettre de l'Hon. Paul Dozois, Ministre des Affaires Municipales, approuvant la résolution adoptée par le conseil relativement à l'avance de l'heure;

Rapport sur le budget des divers services municipaux au 31 mars dernier;

Relevé des causes mues devant la Cour Municipale pour infractions à divers règlements municipaux et rapport des amendes imposées par cette Cour durant le mois de mars;

Rapport des activités du Service de la Police pour le mois de mars;

Rapport des activités du Service des incendies au cours du mois de mars;

Rapport du Dr J.E. Beaudry, M.V., sur l'inspection qu'il a faite des viandes durant le mois de mars;

Acte de cession du site des rues portant les numéros de cadastre 679-4, 679-19, 681-40 et 681-50, au Développement Bois-Joli Limitée, passé devant Me André Morin, N.P., le 21 janvier 1957;

Acte de vente et cession de certaines lisières de terrain sises dans Saint - Hyacinthe - Annexe, consenti par M. René Guertin selon contrat passé devant Me Jacques Lafontaine, N.P., le 14 février 1957.

Le conseil prend communication des applications reçues des personnes dont les noms suivent pour l'emploi de commis, à l'hôtel de ville : MM. Jean-Claude Côté, Normand Archambault, Laurent Aubin, Adrien Boucher, Raymond Caron, Jean Boudreau, Gaétan Lambert, Jean-Guy Légaré, Germain Balthazar, Yvon Gervais et Jean-Claude Frappier, et l'échevin Pothier propose, appuyé par l'échevin Daudelin, et il est unanimement résolu que ces applications soient référées à la Commission des Finances pour étude et engagement du candidat de son choix, sujet à ratification par le conseil.

L'échevin Pothier propose, appuyé par l'échevin Pion, et il est unanimement résolu que le projet soumis par M. Gaétan Bruneau, Directeur des Services et ingénieur de la cité, pour la subdivision en lots domiciliaires d'un certain terrain sis sur l'ancien emplacement de l'Hôpital des Vétérans et ayant front sur la rue Sicotte, soit accepté, et que le soin de faire cadastrer ces lots soit confié à M. Grégoire Girard, arpenteur-géomètre.

L'échevin Gosselin propose, appuyé par l'échevin Moreau, et il est unanimement résolu que soit accepté le contrat préparé et soumis par la compagnie Southern Canada Power, pour la fourniture de l'électricité à l'usine Kambly durant son inoccupation, et que Son Honneur le Maire, ou en son absence le maire suppléant, et le greffier soient autorisés à signer ce contrat pour et au nom de la cité.

L'échevin Gosselin fait rapport de l'étude qui a été faite des soumissions reçues pour la fourniture des valves requises pour la construction prochaine d'une nouvelle conduite maitresse d'eau et donne avis qu'à une prochaine séance régulière ou spéciale, il proposera qu'un montant n'excédant pas $11,308.03 soit mis à la disposition du département de l'Aqueduc aux fins de cet achat.

L'échevin Perrault donne avis qu'à une prochaine séance régulière ou spéciale, il proposera l'adoption du règlement suivant :

Règlement amendant le règlement No. 536 concernant la circulation sur la voie publique.

A la suggestion de l'échevin Perrault, il est unanimement résolu qu'une copie du projet d'a-

(suite en page 7)



M. et Mme Albert Fontaine, de St-Thomas d'Aquin, et les membres de leur famille, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, visites, cartes de sympathie, télégrammes, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès accidentel de

Monsieur Gilles Fontaine,

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Bon Parler Français

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe invite la population maskoutaine et celle des paroisses environnantes, à assister à l'éliminatoire diocésaine du Concours de Bon Parler Français. L'épreuve aura lieu à l'Ecole Secondaire Casavant, 2475, rue Laframboise, dimanche, le 28 avril, à 2 h. 30 p.m.

Mme M. Beauregard invitée au Gala musical de St-Jean

Mme Madeleine Beauregard, soprano, sera l'artiste invitée au Gala musical du Cercle philharmonique de St-Jean, le deux mai prochain.

Maskoutaine par adoption, Mme Beauregard naquit à Webster, Mass., le 28 septembre 1930, fille de feu Théobald Bédard et de Diana Martel. Après ses études primaires à l'Académie de la Présentation de Marie, à Hudson, N. H., elle s'attaqua aux secondaires ou classiques, au Collège Rivier, de Nashua, et obtint son Baccalauréat ès Arts avec grande distinction.

Entre temps, elle travaillait la musique et le chant. Ce fut d'abord le piano qu'elle étudia jusqu'à l'obtention de son lauréat. Quant au chant, elle fut pendant quatre ans élève de la R. S. Hélène du Sauveur, qui n'est pas sans réputation au Collège Rivier.

Elle est la première vedette des Variété Canadiennes, et le Directeur de ce mouvement, qui est aussi son professeur de chant, fonde sur elle de grands espoirs.

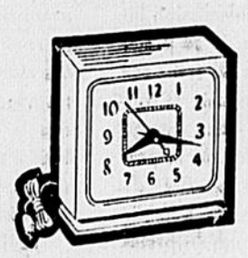
La population maskoutaine est heureuse de voir le succès que remporte déjà Mme Beauregard à travers la province. Nous lui souhaitons le même succès, lors du Gala Musical du Cercle Philharmonique de St-Jean, jeudi prochain.

Tournoi régional de Ping-Pong à Iberville

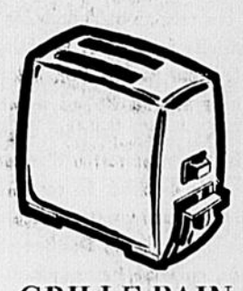
Dimanche, le 28 avril prochain, aura lieu à Iberville le tournoi régional annuel des Loisirs St-Noël, au sous-sol de l'église. Ce tournoi a remporté un vif succès l'an dernier, et les gagnants, Normand Sasseville et Mme E. StJagov, auront fort à faire pour répéter leur exploit.

Des concurrents de Saint-Hyacinthe, Granby, Sorel, McMasterville et Chambly sont attendus. Tous sont invités à ce tournoi de Ping-Pong, tant participants que spectateurs. L'inscription au tournoi est de .25c mais l'entrée est gratuite. Tous ceux qui veulent s'inscrire d'avance n'ont qu'à s'adresser à MM. Jacques Désautels et Robert Meunier, d'Iberville.

En guise de cadeau à
LA FUTURE MARIÉE
offrez ce qu'il y a de
MIEUX
NOTRE CHOIX EST INCOMPARABLE
VOICI
QUELQUES SUGGESTIONS UTILES:



CADRAN ÉLECTRIQUE



GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE



PERCOLATEUR



FER à REPASSER

Consultez-nous avant d'acheter un cadeau à la future mariée

LEVELCO ELECTRIC
GROS ET DÉTAIL
1405 ST-ANTOINE PR. 4-6429
LE CHOIX LE PLUS VASTE DE CADEAUX DANS TOUTE LA RÉGION

Si vous avez en votre possession des obligations échéant d'ici 6 mois, nous pouvons vous les échanger sans aucun frais contre les valeurs suivantes :

Endroits	Terme d'échéance	Pour rapporter annuellement
Cité de Québec	Septembre 1969	5.35%
Ville de Donnacona	Décembre 1971	5.50%
Ville de Dorval	Mars 1969	5.50%
Mun. St-Antoinne des Laurentides	Avril 1965	5.50%
Commission Scolaire St-Eustache	Août 1969	5.50%
Commission Scolaire des Trois-Rivières	Mars 1976	5.50%
Syndics Ste-Odile, Cartierville, Montréal	Octobre 1970	5.50%
Syndics St-Barthélémy, Montréal	Mai 1966	5.50%
Soeurs Grises de la Croix, Ottawa	Décembre 1963	5.50%
Soeurs de la Présentation de Marie	Janvier 1967	5.00%
Les Frères du Sacré-Coeur	Juin 1959	5.00%

Nous avons un choix d'obligations en coupures de $500. et $1,000.

Pour tous renseignements additionnels nous vous invitons à nous téléphoner à nos frais ou à passer à nos bureaux situés à :

1626, rue Des Cascades Tél. PR. 4-5316-17 Saint-Hyacinthe

Heures de bureau
Du Lundi au Vendredi, de 9.15 a.m. à 5.00 p.m.
Le Vendredi soir, de 7.00 p.m. à 9.00 p.m.
Le Samedi, de 9.30 a.m. à 12.30 p.m.

266 Ouest, rue St-Jacques Tél. PL. 7977-78 Montréal

Heures de bureau
de 9.30 a.m. à 5.00 p.m.
du Lundi au Vendredi

DESJARDINS, COUTURE Inc.
COURTIERS DE PLACEMENT

PR.3-9404 St-Hyacinthe, P.Q.
Théâtre CORONA
LE FOYER du FILM PARLANT FRANÇAIS

JEUDI - VEND. - SAMEDI
LES 25 — 26 — 27 AVRIL



GREGORY PECK
DANS
LE MONDE LUI APPARTIENT



EN COULEUR
AVEC
ANTHONY QUINN
ET ANN BLYTH

2E GRAND FILM
"Un baiser ou un coup de fusil... Lequel aurez-vous, Mike?"



Ralph MEEKER dans
EN QUATRIEME VITESSE



DIM. - LUN. - MAR. - MERC.
LES 28, 29, 30 AVRIL ET 1ER MAI



L'HOMME QUI N'ÉTAIT PAS COMME LES AUTRES!
ALAN LADD
DANS
L'HOMME DES VALLEES PERDUES
EN
Technicolor
AVEC JEAN ARTHUR
ET VAN HEFLIN





2E ATTRACTION
VERONICA LAKE - JOEL MC CREA
DANS
Les VOYAGES de SULLIVAN



GARAGE
René Tardif
SPECIALITE: DEBOSSAGE & PEINTURE
2990, St-Pierre Tél. PR. 4-5080

126 Le Clairon MASKOUTAIN

Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe et qui paraît chaque jeudi. Imprimé au numéro 435 de l'avenue Mondor, St-Hyacinthe, par L'IMPRIMERIE YAMASKA

CLASS A

Directeur : Yves Michaud Nouvelles : Marcel Therriault
Publicité : Gérard Côté Sports et Photos : J.-G. Brodeur
Lucien Pepin Chef du tirage : Gratien Théroux

L'abonnement à l'extérieur est de $2.50 ou $6.00 pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de .10¢ l'unité. Pour la ville de Saint-Hyacinthe seulement l'abonnement est de $3.00 par année. [Livraison par camelot].

Un moyen d'avancer...

Une nouvelle, que nous avons publiée en première page de notre journal il y a une quinzaine, a passé presque inaperçue à Saint-Hyacinthe. On en a parlé mais tellement peu que nous croyons nécessaire de revenir sur la question. Il s'agit du projet de construction d'une école supérieure de langue anglaise en notre ville, comme moyen d'attirer de nouvelles industries.

Les raisons qu'a données la Commission industrielle pour hâter la réalisation de ce projet valent leur pesant d'or. Selon elle, le fait pour Saint-Hyacinthe de ne point posséder d'école supérieure de langue anglaise désavantage celle-ci par rapport à d'autres villes de la province de Québec. En ce sens que les chefs de nouvelles entreprises susceptibles de s'établir dans une ville du Québec choisiront de préférence, celle où leurs enfants pourront poursuivre des études avancées dans leur langue maternelle.

La réponse de la Commission scolaire de la Cité à cette suggestion émise par la Commission industrielle est qu'elle ne peut pas construire une école du genre avant d'être certaine que l'institution sera fréquentée par un nombre suffisant d'écoliers. Nos commissaires semblent croire également que le tout devrait être solutionné par la Commission scolaire protestante de Saint-Hyacinthe.

Du point de vue pratique la première objection se tient. La Commission scolaire catholique ne peut pas construire une école sans, au préalable, être assurée que l'institution sera fréquentée par un nombre minimum d'élèves. Du reste, en aurait-elle l'envie que le Département de l'Instruction publique aurait tôt fait de contrecarrer le projet. Il ne faut point perdre de vue dans toute cette affaire que la Commission scolaire est un organisme public qui transige avec les deniers des contribuables. En somme, avec de l'argent qui ne lui appartient pas, en propre. Elle n'a donc pas le droit de prendre des chances, d'engager une centaine de milliers de dollars et plus sur des probabilités ou de se lancer dans une aventure dont elle ne connaît pas la fin.

La deuxième objection, par contre, est loin d'être aussi sérieuse. Il n'appartient pas uniquement à la Commission scolaire protestante de régler le problème mais bien à tous ceux qui ont à coeur que Saint-Hyacinthe participent un peu à ce merveilleux progrès tant vanté par les publicitaires des partis politiques. Depuis plusieurs années, loin d'avancer, nous reculons dans la voie de la prospérité. L'indice de l'augmentation de la population, comparé à celui de certaines villes qui nous entourent, est ridiculement bas. Qu'on songe que Drummondville dépasse les quarante mille de population, Granby les trente mille, Saint-Jean qui est en avant de nous, et l'on aura une juste idée de notre situation démographique. Est-ce à dire que ces municipalités n'ont pas de problèmes. Certes non, leur administration n'est pas meilleure que la nôtre, l'efficacité de leurs services publics n'est pas supérieure à celle de Saint-Hyacinthe, mais elles ont sur nous l'avantage d'un précieux surplus de population.

La Commission scolaire catholique comme la Commission scolaire protestante, le conseil municipal comme la Chambre de Commerce, tous les organismes publics et les individus ont intérêt à ce qu'il existe à Saint-Hyacinthe une école supérieure de langue anglaise puisque cette initiative nous permettra d'avancer, de prospérer, et d'améliorer nos conditions de vie.

Le moins que l'on puisse faire c'est d'épuiser toutes les ressources de notre intelligence et envisager tous les angles de la question avant de dire NON.

La demande pour une école supérieure de langue anglaise existe peut-être à l'heure actuelle. Qui sait si après une enquête sérieuse, menée auprès des parents, l'on ne découvrira pas que plusieurs d'entre eux sont intéressés à placer leurs enfants dans une école catholique mais où l'enseignement supérieur sera dispensé en anglais. Cet aspect du problème a-t-il été étudié avec tout le sérieux qu'il mérite ? Que dire d'une école construite et administrée par la Commission scolaire catholique, où l'enseignement pourrait être donné par des religieux et des religieuses de langue anglaise ? Voilà une question à laquelle les autorités compétentes devront mûrement réfléchir avant d'apposer un refus catégorique.

La fondation d'une école de langue anglaise à Saint-Hyacinthe apparaît comme un projet fort intéressant et très viable. La suggestion est à ce point importante que nous commettrions une grande erreur en n'envisageant pas toutes les possibilités de la réaliser.

YVES MICHAUD.

Les hommes passent...

Le 6e Bataillon du Royal 22ième Régiment occupe une place importante dans la vie maskoutaine. A plusieurs titres il mérite notre intérêt et notre admiration. En premier lieu pour l'oeuvre formatrice qu'il poursuit dans Saint-Hyacinthe et la région, auprès de la jeunesse. Nombreux sont les jeunes de chez nous qui y ont puisé et y puisent encore de solides qualités d'ordres, de discipline, et d'organisation qui en feront des hommes accomplis et des citoyens respectés, utiles à leur patrie, à leur famille et à la société.

Son apport est on moins précieux sur le plan de la vie économique et sociale. Au cours des dernières années le 6e Bataillon a donné corps à plusieurs initiatives d'intérêt public comme l'exposition industrielle et commerciale, pour ne mentionner que la plus importante parmi d'autres réalisations.

D'un autre côté, la solde annuelle versée aux quelque quatre cents membres de notre unité de milice constitue pour la plupart d'entre eux un précieux excédent de revenus. Cet argent, dépensé à Saint-Hyacinthe, ajoute à la solidité de nos structures économiques.

La réorganisation du Régiment de Saint-Hyacinthe, son ascension remarquable au cours des dernières années et l'excellente réputation dont le 6ième Bataillon jouit auprès des autorités militaires du pays est l'oeuvre maîtresse d'un homme dont on a annoncé la semaine dernière qu'il quittait le commandement de cette unité de milice.

Assigné à une relève difficile, le Lieutenant-Colonel Duclos n'a pas failli à la tâche. Pendant six ans, il n'eut cesse d'encourager ses subordonnés, de les seconder à tous les instants, et de travailler lui-même toujours plus que ses responsabilités ne lui commandaient. Finalement il aboutit au résultat qu'il s'était donné pour mission d'atteindre, c'est-à-dire que le 6e Bataillon devienne ce qu'il est devenu, l'unité de milice canadienne la plus nombreuse, et la mieux réputée pour l'excellence de sa formation militaire.

Le Colonel Duclos quitte le 6ième Bataillon, comme disent les Anglais, "after a job well done". Il part, mais son oeuvre reste. Une oeuvre à la mesure d'un excellent militaire, doublé d'un chef et d'un ami pour tous ceux qui ont travaillé sous ses ordres.

On ne peut lui rendre meilleur témoignage que de lui dire qu'il a fait plus que son devoir.

Y. M.

Une solution de fortune?...

Les suggestions qu'a proposées l'échevin Antonio Perrault, lors de la dernière séance du Conseil, en vue de régler les problèmes du stationnement et de la circulation dans les limites de la Cité de Saint-Hyacinthe apparaissent heureuses et pensées logiquement. Principalement celles qui ont trait à la limite de vitesse et à l'établissement de zones scolaires.

On ne saurait malheureusement en dire autant des parcomètres sur le terrain de stationnement. Le principe d'installer des compteurs sur un terrain de stationnement est bon ou mauvais. S'il est bon on devrait tous les garder et s'il est mauvais on devrait tous les enlever.

La suggestion émise par le comité de la police veut que l'on enlève une partie des parcomètres déjà installés mais que l'on en conserve une autre. Les arguments invoqués en faveur de cette mesure nous semblent assez faibles et ne sauraient justifier le Conseil d'accepter une pareille solution de fortune.

La question n'est pas de savoir si oui ou non on a eu raison d'installer des parcomètres à cet endroit, mais bien de prendre une décision qui sera de nature à satisfaire les contribuables et la Chambre de Commerce. Il est hors de tout doute que les uns et les autres veulent que le terrain de stationnement à l'arrière du poste de police soit complètement gratuit.

Acceptons donc le fait tel qu'il est et n'essayons pas d'envisager des solutions de fortune ou de jouer au compromis.

Y. M.

SOUPÇONS D'IRRÉVÉRENCE...

Voyons, M. le Maire

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée la semaine dernière, le maire d'une ville voisine, tout près, tout près de la nôtre, a déclaré qu'à l'avenir il appliquera sévèrement les règlements municipaux pour mettre fin au désordre dans les assemblées du conseil.

Selon une nouvelle parue dans un journal de l'endroit, le maire en question a fait cette déclaration à la suite d'un incident survenu à l'Hôtel de ville alors que le président de la Ligue des Propriétaires a harangué les contribuables présents, le maire, le conseil de ville et le conseiller juridique.

M. le maire fut assez sévère quand il commenta l'incident: "Je ne tolérerai plus de tels mépris de l'autorité dans les assemblées publiques locales, dit-il, menaçant même les coupables d'arrestation.

Voyons, M. le maire, il faut être beau joueur. Vous avez réussi chez vous ce que nous essayons ici depuis deux siècles, c'est-à-dire faire participer le peuple à la gestion de la chose publique, l'intéresser aux problèmes municipaux, le convaincre qu'il a lui aussi des responsabilités et des obligations. N'allez pas vous fâcher parce que le président de votre Ligue des Propriétaires a fait un excès de zèle. Surtout si cet excès dénote que vos contribuables prennent à coeur l'administration municipale. En démocratie il y a des rançons à payer, pas toujours agréables. La liberté de parole et d'expression est une de celles-là.

Décidément, M. le Maire vous ne savez pas jusqu'à quel point vous êtes privilégié. Si votre administration a été critiquée, et violemment semble-t-il, c'est qu'elle mérite intérêt. Il faut toujours se défaire des coups d'encensoirs et des flagorneurs qui lèchent les contours de l'assiette au beurre. Vos meilleurs amis sont précisément ceux qui vous critiquent et non ceux qui vous louent avec bassesse.

Les premiers vous tiennent constamment sur le qui-vive par leurs critiques acerbes tandis que les seconds vous placent dans un état de langoureuse euphorie, très dangereux pour un homme public. Songez, ne serait-ce qu'un instant, au vieux dictons "Seigneur, préservez-moi de mes amis, mes ennemis je m'en charge".

Rien, hélas n'est, trop vrai. On n'est jamais mieux trahi que par ses propres frères.

Bénissez le Ciel, M. le maire, qu'il y ait des gens qui vous critiquent. Vos adversaires font plus que tous les autres pour vous faire parcourir les chemins arides de la sagesse.

CUPIDON

L'automation en France

par Pierre DEVAUX

Automation . . . le mot fait actuellement grand bruit dans toutes les régions industrielles du globe, où il apporte en même temps la menace d'un formidable chômage et la perspective d'une prospérité inouïe.

Il désigne en effet le remplacement total des ouvriers humains par des Automates, des Robots, avec comme aboutissement l'"Usine sans hommes".

Commenti un pareil miracle technique est-il possible ? Et que doit-on penser de l'Automation ?

Aux Etats-Unis, pays surindustrialisé et de main d'oeuvre chère, le mouvement est irrésistible, principalement dans l'industrie automobile. Il a d'ailleurs la bénédiction — toute relative — des syndicats ouvriers, qui ont fait leur la formule. Moins d'ouvriers mais très bien paysés; et des produits à bon marché pour tout le monde.

En Grande-Bretagne, des résistances se sont manifestées, allant jusqu'à la grève généralisée. La situation n'est pas nouvelle; voici un siècle, on cassait les machines de la Cotton Corporation, dans le Lancashire, pour restreindre la production. De tels gestes, qui rappellent le rouet couronné de roses de Ruskn, ne sauraient prévaloir contre le progrès.

Ford annonce l'investissement, en Angleterre et en Allemagne, un et demi million de dollars tandis que la General Motors, de son côté, engagerait sept cents mille dollars. De tels chiffres ne correspondent pas à un "fonds de roulement" courant; ils attestent la ferme volonté, chez les dirigeants, de "robotisations" massives, contre lesquelles leurs concurrents ne sauraient lutter que par des réalisations identiques et gigantesques.

Le mouvement est lancé à travers le monde et rien ne l'arrêtera.

Au fond, nos immenses usines "taylorisées" actuelles, avec leur chaine tragique — immortalisée par un film célèbre de Charlot, les Temps modernes — représentent une solution incomplète et transitoire, qui s'arrête à mi-chemin des merveilleuses possibilités de l'Automatisme.

L'homme, "mélangé" à la machine, doit se plier à ses rythmes, au prix d'un esclavage interminable et au mépris de toute dignité. A Paris, on estime qu'une "chaîne" d'usinage ou de montage, est mal conçue, si l'homme de la rue" ne peut être dressé à occuper n'importe lequel des postes en 24 heures. C'est dire que ces "Os" (ouvriers spécialisés) n'ont aucune fierté de leur travail, aucune capacité professionnelle. Véritables émigrants de l'industrie, ils abandonneront demain leurs fonctions pour retourner à leurs occupations anciennes : coiffeurs, charcutiers, balayeurs... La chaîne de montage de 4 chevaux chez Renault, mit ainsi un an à se stabiliser.

Que faut-il, pour éliminer complètement l'homme des ateliers ? Utiliser des machines automatiques, évidemment, mais cela ne suffit pas; il faut aussi automatiser les transports d'une machine à l'autre. En outre, des Robots spécialisés devront se charger des fonctions de contrôle des pièces et de dépannage... sans quoi une machine outil grippée suffirait pour arrêter toute l'Usine.

La Direction de l'usine elle-même est automatisée: l'Automation ne supprime pas seulement les ouvriers, mais, dans une certaine mesure, les ingénieurs. Des Cervaux électroniques tels que ceux de Bull en France, de l'IBM aux Etats-Unis, sont capables de diriger une usine, de faire face aux incidents de marche (y compris l'incendie) de préparer le courrier et les factures... voire de modifier les programmes de fabrication suivant le cours de matières premières et des produits fabriqués.

Telle est la révolution de l'Automation, à laquelle nous assistons et qui est au moins aussi importante que la "révolution industrielle" du XIX siècle, consécutive à l'invention de la Machine à Vapeur.

Impérieuse aux Etats-Unis, en Angleterre, en Belgique et dans l'Allemagne de l'Ouest, ou l'industrie prédomine, elle se présente avec des nuances dans un pays comme la France, où l'agriculture tient une part importante. Son succès dépen dde la structure du marché national et du "niveau de vie" des habitants.

L'automation s'applique particulièrement à l'automobile, aux postes de télévision et aux stylographes, beaucoup moins bien aux industries du vêtement, de la chaussure ou de l'alimentation. C'est dire qu'elle trouve un terrain d'élection aux Etats-Unis beaucoup plus que dans les économies moins bouillantes.

Elle porte par ailleurs en elle une faiblesse, qui est la rigidification : l'industriel qui a englouti 400 mille dollars pour lancer une usine automatisée, hésite légitimement à investir 80 mille dollars de plus pour changer sa fabrication. Or, si les Etats-Unis sont volontiers conformistes et changent, pratiquement, leurs modèles d'automobiles tous les trois ans, d'autres clientèles sont plus fantaisistes. C'est ainsi que le public et la presse de France, à chaque Salon de l'Automobile, réclament "du nouveau".

Il appartient à la France, qui a donné aux autres nations de "normes" sociales et techniques, de mettre au point des formules humaines propres à l'Automation. Dans le formidable bouleversement qui se dessine, il convient de ménager les transitions et de construire un monde nouveau où tous les consommateurs pourront profiter des bienfaits de l'Automation.

Pierre Devaux

Nouveaux tyrans

Les Amis de Han Ryner vont publier une oeuvre inédite du disparu : Han Ryner aux orties, des souvenirs. Rappelons à ce propos ce grand mot de l'écrivain :

— L'Europe ne connaît plus de rois absolus, mais elle a encore des tyrans : les peuples.

Boules

La pétanque, qui vient de réformer ses lis, passe pour un jeu typiquement français. Erreur ! dans son fameux Journal, Samuel Pepys, dès 1664, dit le plaisir qu'il prend à "degarder les gens jouer aux boules à Pall Mall" (4 janvier 1661) et dans La Foire aux Vanités, Thackeray nous parle de George Osborne comme d'un remarquable joueur de boules".

L'opinion des autres

L'OPINION DES AUTRES LES ETATS-UNIS EN ARRIERE DU CANADA

"L'énorme effort américain dans le domaine nucléaire fut dès ses débuts d'origine exclusivement militaire et n'a pas beaucoup changé à ce point de vue depuis. Le résultat est que les Etats-Unis, voulant produire vite et à n'importe quel prix, ont employé à la production de l'énergie atomique d'énormes quantités de matières premières, par exemple le très rare U-235. Certains plans d'énergie atomique ont coûté plus de $500 millions chacun. Cette méthode a permis aux américains de réaliser la première bombe atomique qui a raccourçi la guerre de plusieurs mois, il est vrai, mais les a aussi empêchés de produire l'énergie atomique sur le plan domestique à des prix compétitifs. Les procédés canadiens ou anglais, mûris par le temps et la patience déclassent ceux des Aréricains sur le plan de l'énergie pacifique. Ce que craignent les Américains maintenant, c'est de ne pouvoir concurrencer avec succès sur le plan commercial de la production atomique, vu que le Canada et la Grande Bretagne sont de beaucoup mieux qu'eux dans ce domaine".

(The Gazette - Montréal)

●

INITIATIVES A ENCOURAGER

L'Alliance canadienne, qui compte à peine deux ans d'existence, se propose de promouvoir la bonne entente au moyen de visites, d'échanges de conférenciers sur les plans littéraire, théâtral et autres. L'activité culturelle est certes un domaine où la collaboration peut s'avérer des plus fécondes. On ne peut que souhaiter de telles initiatives qui hâteraient d'une façon notable la formation d'une véritable unité canadienne.

L'Evénement-Journal - Québec)

NUANCE

Lui-même très tolérant, il disait :

— La tolérance ne doit pas être résignation, mais amour.

HUBERT



"Puisque vous faites assez de bruit pour m'empêcher de dormir, j'ai pensé à venir veiller avec vous autres !"

GARAGE FUCÈRE ENR.

Distributeur des produits NASH

● Débossage et peinture
● Alignement des roues
● Service de remorquage

995, rue SAINT-LOUIS VILLAGE SAINT-JOSEPH
TEL. PR. 4-4424 — Dom.: PR. 4-7748 (Saint-Hyacinthe)

C. P. FOURNIER

HUILE A CHAUFFAGE — GAZOLINE

NOUS DONNONS LES COUPONS "Gold Star"

2630, rue DESSAULLES Tél. PR. 4-6323
SAINT-HYACINTHE, P.Q.

- AVIS -

Nous sommes heureux de faire part à tous nos amis et clients qu'à compter du 6 mai prochain, nos bureaux seront situés dans le nouvel édifice "Le Courrier de Saint-Hyacinthe", 655, rue Ste-Anne.

Ces bureaux, des plus modernes, seront munis d'un système d'air climatisé

SERVICES

Achat et vente d'actions et obligations sur tous les macrhés.

Service complet de renseignements sur les valeurs de placement.

Un personnel compétent surveille vos placements et vous aide à faire fructifier vos capitaux.

Notre bureau est relié par télétype avec notre bureau principal à Montréal, vous assurant ainsi d'un service beaucoup plus rapide.

Nous recevons régulièrement, par fils directs les cotes de la bourse, au fur et à mesure de leurs fluctuations.

Celles-ci sont inscrites au tableau, et vous pouvez suivre les cours des titres qui vous intéressent.

Documentation des plus complètes sur toutes les compagnies dont les titres se transigent régulièrement.

Toutes transactions d'actions ou obligations sont tenues absolument confidentielles.

Vos placements sont une affaire de confiance.

Consultez-nous . . .

L. G. BEAUBIEN & Cie Limitée

565, rue Sainte-Anne PR. 4-5354 Saint-Hyacinthe

Gérant : Roger Leblond

Représentants : Roger Dugas, Roland Turcotte

Montréal — Ottawa — Québec — Shawinigan Falls — Sherbrooke — Trois-Rivières
Paris — Bruxelles

BILLET FÉMININ

Le secret du destin

Pourquoi Louis Hémon s'est-il senti tout à coup, poussé vers notre pays, lui qui venait d'effectuer un séjour de huit années en Angleterre ? Pourquoi, après son arrivée à Québec et un bref séjour à Montréal s'est-il décidé de pousser jusqu'au Lac St-Jean pour atteindre St-Gédéon, en plein hiver ? Sans doute était-il marqué pour devenir notre premier romancier du terroir ? Au contact incessant des populations laborieuses rencontrées en cet endroit, de même qu'à Chicoutimi, à Kénogami où il passe un hiver et à Péribonka où il remonte un matin de juin 1912, il apprend les histoires de famille et les histoires du pays.

C'est sur le bateau qui assure les communications entre Roberval et la rivière Péribonka, que l'auteur de Maria Chapdelaine rencontre Samuel Bédard. Celui-ci n'est colon que de nom. Il veut se lancer dans le commerce, et, présentement, il est à la recherche d'un acheteur pour sa ferme. Louis Hémon refuse d'en devenir propriétaire mais se déclare prêt à entrer au service de celui-ci. Avec un désintéressement qui surprend, même à l'époque, il fixe ses gages à $8.00 par mois. Il iro donc demeurer à Honfleur où la ferme de son patron se trouve à trois milles de Péribonka.

La maison des Bédard est une simple cabane où l'on accède au grenier par un escalier raide. En arrière se trouve la cuisine, un petit appentis où se trouve le gros poêle à trois ponts. L'unique pièce est divisée, par un rideau, en deux chambres. Dans l'une couchaient les Bédard dans l'autre Louis Hémon. Les Bédard qui n'avaient pas d'enfants décident d'adopter deux orphelins : Roland et Thomas-Louis Marcoux. Ils deviendront Téleshore et Alma-Rose dans "Maria Chapdelaine". Homme doux et sympathique, Louis Hémon se fait aimer des Bédard qui le traitent avec beaucoup de considération. Il travaille sur la ferme du lever du soleil à son coucher. Il aide sa patronne à confectionner les tartes, les confitures; plus encore, il aide à manger la soupe aux poix, les crêpes au lard, le foie de cochon, le boudin, le fromage de tête, etc., etc., que cette femme "dépareillée" a si bien le tour de main de confectionner.

Sur la terre voisine habitent le père Bouchard, (père de madame Bédard) et sa fille Eva, qui servit de modèle pour Maria Chapdelaine. Elle avait alors vingt-trois ans et Louis Hémon, trente-un. Le plus proche voisin des Bouchard est Ernest Murray, (monsieur Muré) comme on disait alors. Ses fils Esdras et Ernest devinrent Ti-Bé et Da-Bé. Comme ils venaient veiller chez les Bédard, Hémon eut l'idée de les incorporer à la famille Chapdelaine, et de les présenter comme leurs fils ainés.

"Eutrope Gagnon" fut inspiré à l'auteur par Eutrope Gaudrault, établi à Honfleur, alors que Edouard Bédard, fils de Hyacinthe, lui fournit le personnage du Canadien-Français établi aux "States". Tant de fois il aura entendu raconter la mort de la mère Bouchard, qu'elle lui présente le thème de la mort de la mère Chapdelaine.

Et c'est ainsi que, peu à peu, Louis Hémon, venu pour étudier les gens de chez-nous et faire un livre sur eux, coule en notre pays des jours heureux, qu'il se laisse vivre en cette campagne "peu ratissée et dont les champs ont une manière à eux de se terminer brusquement dans le bois et où l'on peut aller jusqu'à la Baie d'Hudson sans être incommodé par les voisins ni faire de mauvaises rencontres, à part les ours et les Indiens qui sont également inoffensifs".

Mystère du destin que ce départ pour l'Ouest de Louis Hémon. Parti pour cette destination, il devait périr le huit juillet, d'un accident de chemin de fer provoqué par la surdité du romancier. Ses restes reposent aujourd'hui, dans le cimetière de Chapleau où l'on peut lire sur sa pierre tombale : Ici repose Louis Hémon, homme de lettres, né à Brest (France) le 12 octobre 1880, décédé à Chapleau (Ont.) le huit juillet 1913. Hommage de la Société de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 1920.

Louis Hémon, avait eu le temps de présenter au monde la vie à la fois fruste sincère et pleine de sens de nos coions, de nos défricheurs, de nos bâtisseurs les plus émérites.

Jeanne DAIGLE.

NE LAISSEZ PAS ENDOMMAGER VOS VERGERS PAR LES INSECTES ET LA GALE!

Chipman protège vos profits sur les pommes!

Le fait d'obtenir une récolte propre, de bonne qualité et profitable dépend en grande partie de votre programme de contrôle des insectes.

En employant les produits chimiques Chipman au bon moment, vous pouvez être certains que vos récoltes recevront le maximum de protection . . . et vous obtiendrez une bonne récolte de pommes qui vous apportera les meilleurs prix sur le marché. Chez Chipman, toutes les ressources de la compagnie sont consacrées à vous fournir les produits les plus efficaces pour le contrôle des insectes et des maladies qui affectent vos récoltes et vos profits.

En achetant un produit Chipman, vous pouvez être certains que vous faites le meilleur achat possible pour le travail auquel il est destiné. C'est une marque sur laquelle vous pouvez compter.

PRODUITS CHIMIQUES CHIPMAN POUR LES POMMIERS DU QUÉBEC

PRODUIT MERCURIEL CHIPMAN POUR L'ARROSAGE DES POMMES: la nouvelle poudre mercurielle en émulsion pour arrosage. Compatible avec tous les fongicides. Se concentre bien et se mélange facilement avec l'eau. Facile à manipuler. C'est un bon facteur de sécurité pour le cultivateur et ses pommiers.

CHIPMAN CHEMICALS LIMITED
2295 avenue Aird, Montréal

10-7F

CHIPMAN
Produits Chimiques Agricoles

Le Carnet Mondain

FIANÇAILLES

Dimanche, le 28 avril, à 3 heures, en la Cathédrale de Saint-Hyacinthe, aura lieu la bénédiction solennelle des fiançailles présidée par son Excellence Monseigneur J. Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe. Nous publierons, la semaine prochaine, la liste de ces fiancés.

BOUCHARD — HENAULT

M. et Madame J. Edgar Bouchard, de Saint-Joseph, annoncent les fiançailles de leur fille, Colette, à monsieur Léo Hénault, garagiste, fils de M. et de Madame Alcide Hénault, de Warwick, Qué. M. et Madame Bouchard recevaient à souper, à cette occasion, le jour de Pâques. Parmi les invités on remarquait : M. et Madame Alcide Hénault, M. et Mme J.E. Bouchard, Donat Provençal, Henri Bergeron, Roger Laroche, Raymond Hénault, Réal Hénault, Albert Hénault, Lucien Marchand, Victor Jauvin, Gérard Hénault; MM. Maurice, Marcel et Marius Bouchard, Claude Hénault, Robert Hénault, J. Guy Houle, Jacques Marchand, Normand St-Pierre, René Fleury; Mesdemoiselles Charlotte Bouchard, Micheline Brodeur, Jeannine Savard, Renée Flibotte, Lorraine, Thérèse et Céline Hénault, Andrée Paré, Brigitte Gosselin et Lise Pépin, Hélène Hénault.

ROY — GOSSELIN

M. et Mme Alcide Roy, de cette ville annoncent les fiançailles de leur fille Cécile à monsieur Raynald Gosselin, fils de M. et Madame Georges Gosselin, de Ste-Rosalie. M. et Mme Roy ont donné un souper à Pâques, à cette occasion. Parmi les invités, on remarquait : M. et Mme G. Gosselin, A. Roy, Madame Zéphirin Roy, mademoiselle Lise Gosselin, Mlle Jeannine Gosselin, M. Yves Gosselin de Ste-Rosalie; M. et Mme C. Girard, de St-Liboire, MM. Laurent Roy, Yves Roy, et mademoiselle Denise Lussier, de St-Hyacinthe, Mlle Carmen Gosselin, de Ste-Rosalie.

GIRARD — GUEVIN

Dimanche, le 21 avril, M. l'abbé Alphonse Girard bénissait les fiançailles de sa nièce, Lucienne, fille de feu monsieur Ferdinand Girard et de madame Juliette F. Girard, de Ste-Rosalie, à monsieur Réal Guévin, fils de M. et de Madame Maurice Guévin, de cette ville. Il y eut réception à cette occasion au Grand Hôtel de cette ville. Parmi les invités on remarquait : M. l'abbé Alphonse Girard, M. et Mme Maurice Guévin, M. et Mme Jean Girard, Madame Lucien Lizotte, Madame Juliette F. Girard, M. et Mme G Girard, M. et Mme Gaston Blanchard, Mlle Monique Guévin, Mlle Jeannine Guévin, M. Réal Guévin, Mlle Lucienne Girard.

LARAMEE — SCOTT

M. et Madame Omer Laramée de cette ville annoncent les fiançailles de leur fille, Jeanne d'Arc, à monsieur Conrad Scott, fils de M. Romulus Scott et de feu madame Scott. Les fiancailles ont été bénites par le révérend Père Jacques-M. Létourneau, O.P.

Il y eut réception chez M. et madame Omer Laramée, à cette occasion le soir de Pâques. Parmi les invités, on remarquait : le révérend Père Jacques-M. Létourneau, O.P., M. et Mme O. Laramée, M. R. Scott, M. et Mme Philippe Scott, de St-Joseph, M. et Mme Lucien Scott, d'Upton, M. et Mme Gilles Bernier, M. Jean-Jacques Scott, Mlle Denise Scott, M. André Fafard, M. et Mme Edouard Laramée, M. et Mme André Bernier, Mlles Micheline et Danielle Scott, d'Upton, M. Marcel Scott, M. et Mme Adrien Sinclair, de St-Joseph, M. J. Richard, M et Mme Germain Marion, de St-Barnabé, Mlles Johanne et Michelle Bernier, Mlles Micheline, Ginette Laramée, MM. Gérard, Gilles, Jacques, André et Clément Laramée; Mlles Francine, Ghislaine et Pauline Scott.

GUEVREMONT — GIGUERE

M. et Madame Bernard Guèvremont (Antonia Plante) de cette ville, annoncent les fiançailles de leur fille Lucille, à monsieur Gérard Giguère, fils de M. et Mme Athanase Giguère (Hélène Pépin), de Lac Mégantic. Ces fiançailles ont été bénites par le révérend Père Méthot, O.P. Il y eut réception (dîner) à Pâques à cette occasion, chez M. et Madame B. Guèvremont.

BROUILLARD — CHASSE

Monsieur et Madame Eugène Brouillard, de cette ville, annoncent les fiançailles de leur fille Pierrette, à monsieur Léopold Chassé, fils de M. et de Madame Evangéliste Chassé, également de cette ville. Une réception réunit les deux familles à cette occasion

RECITAL SCHUMANN

Dimanche soir, le 28 avril, à 7.15 hres en la salle de concert du Collège Saint-Maurice, de cette ville, aura lieu un concert entièrement consacré aux oeuvres de Schumann. Ce concert sera donné par mesdemoiselles Louise Lussier, Monique Martel, Thérèse Marquis, Ghislaine Bonneau Andrée Boivin, Nicole Phoénix Claire Durand, ainsi que par les élèves régulières de l'Ecole de Musique.

CHEZ WILFRID

Lundi, le 22 avril, à la salle **CHEZ WILFRID** avait lieu une réception en l'honneur de M. et de Madame Ernest Houle, de St-Dominique, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Une adresse fut lue par mademoiselle Agathe Chicoine. Une gerbe de roses fut présentée par mademoiselle Nicole Houle et un superbe fauteuil fut offert à M. et Madame Chicoine par MM. Réal Croteau et Gustave Chicoine. Parmi les invités, on remarquait : M. l'abbé Gaudette, curé de St-Dominique, M. et Mme Joseph Fontaine, M.P., M. Lionel Dion, maire de St-Dominique et madame Dion, M. et Mme Laurent Bernard, maire d'Upton, et de nombreux invités. Les organisateurs de cette fête étaient MM. Paul Croteau et Rosario Chicoine. Un lunch et des rafraichissement furent servis. L'orchestre Lalime faisait les frais de la musique.

FOYER COQUETEL DUPONT
M. et MME ADRIEN POITRAS

Dimanche soir, le 21 courant, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et de Madame Adrien Poitras, un grand banquet avait lieu au **FOYER COQUETEL DUPONT.** Parmi les invités on remarquait : M. et Mme Arsène Deslandes, M. et Mme Alphonse Brodeur, M. et Mme Ovila Riendeau, M. et Mme Allan McCorkill, MM. et Mmes Henri Gagnon, M. Johnny Di Lalla, M. Gaston Gagnon, Armand Auger, Laurent St-Onge, Jos. Neveu, Olivier Caron, Roger Garon, Jules Girard, Marcel Brodeur; madame Raphael Gloutnez, MM. et Mmes René St-Onge, Elphège Benoit, Roger Poitras, M. André McCorkill. M. Arsène Deslandes, Dr et Mme Raymonde Breault, Mlle Estelle Poitras, M. Fernand Gagnon, M. Normand Poitras, Mlles Danielle et Michelle Poitras, Mlle Carmen Laplante, M. René R. Poitras.

25e Anniversaire de Mariage
COMTOIS — BERARD

Samedi ,le 27 courant, au Club Nautique, aura lieu un grand banquet pour souligner le 25e anniversaire de mariage de M. et Madame Antonio Bérard (Léonne Comtois). Une adresse leur sera lue à cette occasion par leur fillette Nicole (artiste de la Radio aux Ondes Enfantines Les Aiglons de Maska) qui leur présentera également des fleurs et une bourse. Parmi les invités à cette fête, soulignons : M. Albany Comtois, père de M. Antonio, M. Albini Comtois, M. et Mme Odinat Plante, M. et Mme Réal Plante, M. et Mme Claude Plante, Mlle Francine Plante, MM. Jacques et Luc Plante, M. et Mme Victorie Caouette, M. et Mme Roland Comtois, M. et Mme Jules Fournier, M. et Mme Adrien Plante, M. et Mme Laurent Boyer, M. et Mme Raoul Comtois, M. Guy Comtois, Mlle Claudette Comtois, Mlle Fernande Comtois, MM. et Mmes Roger Bédard, Lucien Dufresne; Mlle Gisèle Comtois, M. et Mme Armand Guertin, M. et Mme Roméo Dion, M. et Mme Jean-Marie Guertin, M. et Mme Claude Guertin, M. et Mme Fernand Guertin, Mlle Pierrette Guertin, M. et Mme Georges Bérard, M. et Mme Guy Bérard, M. et Mme Emile Bérard, M. et Mme Joseph Bérard, M. Jean-Pierre Bérard, M. et Mme Laurent Breton, MM. et Mmes René Languérand, Marcellin Languérant, Lucien Languérant, Théo. Ricard, Ovide Lamontagne, Alphonse Desroches, Omer Morissette, René Plouffe, Albany Lussier, Albert Laberge, Raoul Dubreuil, Hervé Lemonde, Paul-Emile Saint-Onge, Paul Pineault, Gaétan Audet, Léo Trudel, Léopold Decend, Roland Bosselet, Lucien Pichette, Georges Théroux, Denis Murielle et Nicole Bérard.

FOYER COQUETEL DUPONT

Mardi le 23 courant, avait lieu au **Foyer Coquetel Dupont** le souper annuel donné pour les employés du Ministère de l'Agriculture (section Insémination artificielle). Cet organisme est sous la direction de M. Louis-Nazaire St-Pierre, agronome.

MARIAGE
DUBUC-COMTOIS

Lundi, le 22 avril, à l'occasion du mariage de mademoiselle Suzanne Dubuc avec Monsieur Lucien Comtois, une réception fut donnée au **Foyer Coquetel Dupont** à laquelle assistaient MM. et Mesdames Doria Comtois, R. Comtois, Albert Grenon, Sorel, Emile Comtois, Granby, Camille Beauregard, Granby, Jean-Guy Beauregard, Denis Beauregard, Serge et Yves Comtois, Granby. M. et Mme Hervé Comtois, Beloeil, Francine et André Comtois, Beloeil, M. Léopold Comtois, Ghislaine Comtois, M. André Dumont, M. et Mme Laurier Comtois, M. et Mme Armand Comtois; MM. et Mmes Candide Dubuc, Mlle Herminie Dubuc, M. et Mme Wilfrid Brudeau, Beloeil, Mlle Lucille Dubuc, M. et Mme Réal Jacques, Raynald Graveline, Mlle Muriellee Dubuc, de cette ville.

Le Courrier de Jeanne

Question. — Je suis bien désemparée et tout près du désespoir Séparée de mon mari, j'avais une bonne situation que des méchantes langues m'ont fait perdre. Un voyageur qui vient souvent au magasin où je travaillais m'offre du travail dans la ville voisine. Il est prêt à venir me chercher avec mes affaires dans sa voiture. Il amènera également mes deux enfants à cet endroit quant je serai un peu placée et capable de les recevoir. Une de mes belles-soeurs me dit de ne pas manquer cette chance. Une autre me dit que les gens vont jaser encore plus fort. Ces personnes connaissent leur frère et savent que je ne suis coupable en rien. Que faire et un bon conseil s.v.p. VICTIME DU SORT

Réponse. — Comme vous le dit une de vos belles-soeurs, ne manquez pas la chance qui vous est offerte, mais ne l'acceptez pas sans prendre un peu de précaution. Ainsi, obtenez donc de cette même personne qu'elle vous accompagne, quand vous partirez avec ce voyageur. Ainsi, les méchantes langues seront forcées de couper court à leurs commérages auxquels vous donneriez vraiment libre cours autrement. De toute façon, je vous approuve de bien faire et de laisser dire.

■ ■ ■

Question. — Ma voisine a organisé un grand souper en l'honneur du retour de son frère missionnaire. Elle est rendue à 52 invitations et nous a mises de côté, les plus fidèles zélatrices de ce missionnaire. Trouvez-vous cela juste ? Elle s'est montée avec des gens comme M. le notaire, et M. le docteur de notre village. Pourtant, ils étaient les premiers à se moquer du petit père quand il est parti. De plus, elle a invité deux protestants et une famille d'émigrés qui ne sont pas catholiques. Aurons-nous raison d'être insultées, nous les membres de la confrérie des missions. ON A BEAU VOULOIR SE DEVOUER

Réponse. — Le Christ lui-même a été mis de côté par les siens et pourtant, il faisait plus que d'aider un missionnaire. Il était le Sauveur. Chère madame, je suis sûre que vous avez fait pour votre missionnaire ce que vous auriez fait pour Jésus lui-même. Alors, pourquoi attendre autre chose que l'approbation de votre conscience ? Et pourquoi rechercher ici-bas une récompense que vous ne devriez désirer que là-haut.

Ne faites donc voir de rien et manifestez autant d'empressement qu'auparavant dans votre dévouement à l'égard de votre missionnaire. Autrement, ce serait signe que vous n'avez pas réalisé pleinement le but de cet apostolat et que vos motifs n'ont droit à aucun mérite.

■ ■ ■

Question. — Que préférez-vous : un serin ou une perruche ? Je préfère le premier et mon mari la seconde. Vous serez l'arbitre pour le choix de notre futur oiseau. JEUNES MARIES

Réponse. — A votre place, j'achèterais une perruche pour votre mari et un serin pour vous. Et j'aurais bien soin des . . . deux.

■ ■ ■

Question. — Je n'ai pas d'oreille, mais désire me cultiver. J'ai des tas de records que j'écoute à la journée en chantonnant ces mêmes airs. Il me semble que j'en ai gagné. Ai-je raison ? DO RE MI

Réponse. — Je ne vous ai pas entendue et ne puis vraiment vous donner d'opinion valable. Cependant, je croirais que, dans votre cas, il peut réellement, avoir de l'amélioration.

On est prié d'adresser toute correspondance relative à ce Courrier à : COURRIER DE JEANNE, Case Postale 210 — Saint-Hyacinthe.

Le Dr Brassard au club Richelieu

Le Dr J.-Armand Brassard, directeur du Jardin Zoologique de Québec, était mardi soir dernier l'invité du Club Richelieu, au souper hebdomadaire de ce mouvement. Il y donna ses impressions sur les principaux jardins zoologiques d'Europe, qu'il eut le plaisir de visiter en automne dernier.

En quelques minutes, il transporta ses auditeurs au Parc de Vincennes de Paris, au Zoo de Londres, à la Société zoologique royale d'Anvers, au Zoo de Bâle, et plusieurs autres, établissant des comparaisons avec le zoo de Québec.

Durement éprouvés par la guerre, ces différents jardins d'Europe désirent pratiquer l'échange d'animaux, afin de combler les pertes. Ce système d'échange ne peut que profiter aux jardins zoologiques de notre pays, et celui de Québec, situé dans un site incomparable, jouira sûrement au cours des prochaines années d'une popularité grandissante.

Selon M. Brassard, notre zoo provincial peut se comparer avantageusement à tous les jardins d'Europe, et l'on s'attend encore cette année à accueillir des centaines de milliers de visiteurs.

Présenté par le Dr Henri Bérard, le conférencier fut remercié par le Dr Joseph Dufresne. On remarquait à la table d'honneur M. André Brassard, fils du Dr Brassard, étudiant à l'Ecole de Médecine vétérinaire; le Dr Laurent Picard, président du Club, et le Dr J.-D. Nadeau.

Naissance

M. et Mme Donat Lévesque sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-André-Daniel. Parrain et marraine, M. et Mme André Girouard, cousin et cousine de l'enfant. Porteuse, Mme Jean-Marie Bousquet, grand'tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Réunion mensuelle

Réunion mensuelle du Tiers-Ordre franciscain, à la Cathédrale, dimanche, le 28 avril, à quatre heures de l'après-midi. La réunion des novices se tiendra mardi, le 30 avril, à 8 hres p.m., chez Mme Rodolphe Philie, 1630 rue Girouard.

POUR FAVEUR OBTENUE
par Mme A.B.D.
PRIERE EFFICACE A

Marie, REINE des Coeurs

O marie, Reine des Coeurs; avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire, et de vous faire connaitre sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS", et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. [3 fois].

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

- AVIS -

Je tiens à avertir mes nombreux clients qu'à compter de

MERCREDI, le 1er MAI
je serai déménagé au Numéro

670, AVE. HOTEL-DIEU
MACHINES A COUDRE

Attention Mesdames !

MANTEAUX — COSTUMES — ROBES
pour toute occasion; grandeurs: 9 à 21 et 16½ à 26½
Spécialité : Robe de deuil
Agence des brassières MYSTERIEUSES
GAINE et CORSET ROSS
ajustement par une corsetière diplômée. chez

Mme C. P. LAROCHE
1980, rue DES CASCADES SAINT-HYACINTHE

A&P VOUS OFFRE TOUJOURS DES "SPÉCIAUX" ET AUSSI

Des Bas Prix Par Centaines!

TOMATES IONA - 2 btes 28 ozs 45¢
STANDARD — Prix rég. 25c—Epargnez 5c

PECHES EN CUBES 2 btes 15 ozs 35¢
QUEEN ROYAL — Prix rég. 2 btes 39c—Epargnez 4c

TARTE AUX RAISINS cha. 39¢
JANE PARKER — Prix rég. 49c—Epargnez 10c

GATEAU CHIFFON - cha. 49¢
ORANGE, JANE PARKER — Prix rég. 59c—Epargnez 10c

BEIGNES ORDINAIRES bte de 12 23¢
JANE PARKER — Prix rég. 25c—Epargnez 2c

WOMAN'S DAY - - cha. 7¢
NUMERO DE MAI MAINTENANT EN VENTE

CAFE A&P INSTANTANE jarre 6 ozs 1.29
C'EST UN CAFE TOUT PUR — Spécial !

SOUPE AUX LEGUMES 4 btes 28 ozs 69¢
HABITANT — Prix rég. 2 btes 39c—Epargnez 9c

A&P

JEUDI
8½ A.M. À 6 P.M.

VENDREDI
8½ A.M. À 10 P.M.

SAMEDI
8½ A.M. À 6 P.M.

VIANDES DE QUALITE" SUPER-RIGHT"

BIFTECKS OU ROTIS LB 73c
Ronde desossée, Croupe desossée, pointe de surlonge desossée

BACON SANS COUENNE FUMEE, NOTRE MARQUE A&P "SUPER-RIGHT" pqt. 1 lb 79¢

SAUCISSE DE PORC lb 43¢ — FRAICHE, EMPAQUETAGE SUR PLAT

FILETS DE PERCHE pqt. 1 lb 33¢ — FRAIS CONGELES, DU LAC ERIE

FRUITS & LEGUMES FRAIS

SIROP D'ERABLE - bte 5½ lbs. 2.29
No 1 DE QUEBEC RECOLTE 1957 — INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT — bte 11 lbs. 3.89

CHOUFLEUR - - - - - cha 19¢
TETE BLANC NEIGE, GROS, No 1 DE E.-U.

BLE-D'INDE - - - 6 gros épis 39¢
DE FLORIDE E.-U. GROS ET FRAIS, EPIS TENDRE

BANANES 2 LBS 29c

Prix en vigueur jusqu'à samedi 27 avril 1957

A&P Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

VISITEZ LE MAGASIN DE BICYCLES & MOTOCYCLETTES LE PLUS COMPLET DE LA REGION
BICYCLES 3 VITESSES $49.00 4 VITESSES SPECIAL $59.00

MOTOCYCLETTES
B.S.A. JAWA N.S.U.
VENTE - SERVICE
265, STE-ANNE

PAUL PICARD
LA PROVIDENCE

BICYCLES 3 - 4 - 8 - 10 VITESSES
TORPADO AUTOMOTO C.C.M.
BICYCLES ANGLAIS
TEL. PR. 4-7887

LEONIL PHANEUF

DOUVILLE **Tél. PR. 4-8646**

VOUS OFFRE T-O-U-J-O-U-R-S

les plus grandes valeurs

aux plus bas prix!

VOYEZ LE FAMEUX

"CLAIRE JEWEL 1957"

LE POELE FAVORI DE LA MENAGERE . . .

Le SEUL sur le marché qui vous présente, madame, ces avantages:

Toutes les tablettes et les supports s'enlèvent facilement du fourneau pour le nettoyage.



Sans fumée, sans odeur dans le fourneau. Nouvelle magie moderne. Le clarificateur élimine la fumée et les odeurs dans le fourneau.

Nouvel élément de surface pour contrôle automatique.

Bouton à 7 chaleurs pour les éléments.

Contrôle automatique du fourneau.

Nouveau coupe-circuit, prend la place des vieilles fusibles (fuse).

La lumière intérieure est contrôlée par un bouton.

En un mot, lorsque vous aurez vu ce nouveau poêle, d'une beauté incomparable, d'une construction très solide, votre choix sera fait.

Vente de réfrigérateurs

40%

D'ESCOMPTE

Nouveaux modèles

DOMINION

1957



Réfrigérateurs:

Roy — Princess — Servell

Defrost-O-Matic

12 pieds cube — **$215.00**

10 pieds cube — **$165.00**

15 réfrigérateurs seconds en bonne condition prix à partir de $70.

Léonil Phaneuf

Laveuses, Machines à coudre et Poêles électriques

DOUVILLE **ST-HYACINTHE** **PR. 4-8646**

État-Civil

Cathédrale

Baptêmes : —

20 avril: Joseph-Normand-Yves, né le 16 courant, fils de Albany De Grandpré et de Lucille Barsalou. Parrain et marraine: Normand Leboeuf et Flore DeGrandpré.

21 avril: Marie-Jeannine-Jocelyne, née le 14 courant, fille de Jean-Martin Beaudoin et de Yvette Francoeur. Parrain et marraine: Marcel Sansoucy et Jeannine Beaudoin.

21 avril: Marie-Yvonne-Josée, née le 17 avril, fille de Gabriel Rioux et de Gaétane Sylvestre. Parrain et marraine: Ernest Sylvestre et Yvonne Loranger.

Funérailles : —

22 avril : Raymond Bourbeau, veuf de Blanche Tétreault, décédé le 18 courant à l'âge de 61 ans.

Notre-Dame-du-Rosaire

Baptêmes : —

19 avril : Joseph-Jean-Claude-Denis-Marc, né le 14 courant, fils de Denis Jacques et de Pauline Cadorette. Parrain et marraine: Jean-Claude Saint-Jacques et Jeannine Beauregard.

20 avril: Marie-Hélène-Lynda-Rollande, née le 3 courant, fils de J.-Adrien Caron et de Aline Gauthier. Parrain et marraine: Daniel Caron et Rollande Levasseur.

20 avril: Joseph-Dominique-Jean, né le 14 courant, fils de Lucien Brouillette et de Juliette Morisseau. Parrain et marraine: Janvier Robert et Réjeanne Brouillette.

20 avril : Marie-Aurore-Jocelyne, née le 12 courant, fils de Jules Touchette et de Claire Desroches. Parrain et marraine: Joseph Desroches et Aurore Lafleur.

21 avril : Marie-Claire-Carmen-Françoise, née le 5 courant, fils de Jean-Louis Richer et de Jacqueline Blanchard. Parrain et marraine: Charles-Auguste McKenzie, Carmen Roberge.

21 avril : Marie-Ginette-Johanne, née le 13 courant, fille de Lucien Théberge et de Jeanne Larivière. Parrain et marraine: Simon Handfield et Georgette Larivière.

21 avril : Marie-Lorraine-Céline, née le 18 courant, fille de Wilbrod Viens et de Liliane Gauthier. Parrain et marraine: Marcel Gauthier et Marie-Blanche Gauthier.

Funérailles : —

22 avril : Anna Bélanger, épouse de John-J. Egan Sr., décédée le 18 courant, à l'âge de 68 ans.

St-Sacrement

Baptême : —

20 avril : Joseph-Donat-Paul-Guy, né le 15 du courant, fils de Fabien Cordeau et de Yvette Perreault. Parrain et marraine : Paul Charbonneau et Micheline Cordeau.

Sacré-Coeur

Mariage : —

22 avril : Jacques Plouffe, fils de Emile Plouffe et de Oliva Normandin, et Claire Chagnon fille de Robert Chagnon et de Léona Lussier.

Funérailles : —

20 avril : Alexandre Painchaud, veuf de Marie-Anne Bergeron, décédé le 17 courant, à l'âge de 88 ans.

Christ-Roi

Mariage : —

22 avril : Lucien Comtois, fils de Donat Comtois et de Albina Gendron, et Suzanne Dubuc, fille de Candide Dubuc et de Rachel Burke.

Baptêmes : —

21 avril : Joseph-Yves-Guy, né le 14 courant, fils de Léopold Lauyon et de Irène Lefebvre. Parrain et marraine: Gérald Saint-Cyr et Jeannette Lefebvre.

22 avril : Joseph-André-Daniel, né le 21 courant, fils de Donat Lévesque et de Rita Guérin. Parrain et marraine: André Girouard et Denise Millette.

Funérailles : —

20 avril : Daniel McCaughan, fils de Paul-Emile McCaughan, et Jacqueline Joly, décédé ce jour, à l'âge de 4 mois.

Précieux-Sang

Baptêmes : —

20 avril : Joseph-Georges-Jean-Marie, né le 13 de ce mois, fils de Albert Gosselin et de Jeannette Melançon. Parrain et marraine : Georges Gosselin et Ida Langelier.

21 avril : Joseph-Alain-Michel, né le 8 de ce mois, fils de Hervé Daviau et de Thérèse Bilodeau. Parrain et marraine: Ernest-Zéphirin Daviau et Fernande Sévigny.

21 avril : Marie-Thérèse-Carolle, née le 10 courant, fille de Raoul Bourque et de Ida Leroux. Parrain et marraine: Conrad Bourque et Thérèse Huot.

21 avril : Joseph-Jean-Louis-Michel, né le 9 de ce mois, fils de Jean-Guy Beaudry et de Thérèse Saint-Germain. Parrain et marraine : Ephrem Boaudry et Emilia Coderre.

23 avril : Joseph-Michel-André, né le 18 couratn, fils de André Jacques et de Doris Richer. Parrain et marraine: Elphège Jacques et Berthe Légaré.

Naissance

M. et Mme Fabien Cordeau (Yvette Perreault) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Donat-Paul-Guy. La marraine fut Mlle Micheline Cordeau, tante du bébé, et le parrain, M. Paul Charbonneau, fiancé de Mlle Cordeau. Porteuse, Mlle Julia Perreault, a.m.g., tante de l'enfant. La cérémonie du baptême eut lieu au cours de l'office du Samedi-Saint, en l'église Notre-Dame du Saint-Sacrement.

Soirée canadienne

Soirée canadienne, samedi le 27 avril, à 8 h. 30 P.M., au Centre Notre-Dame. Le prix d'admission, à cinquante sous, donne droit à de magnifiques prix de présence. Les enfants en bas de 16 ans ne seront pas admis. Bienvenue à tous.

Le Paris

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Commençant Samedi jusqu'à Vendredi inclusivement

en couleurs

SUR ÉCRAN GÉANT

Beau comme un dieu
Courageux comme un lion

GEORGES MARCHAL

dans

LE VICOMTE DE BRAGELONNE

d'après le roman d'ALEXANDRE DUMAS



avec Jacques DUMESNIL Dawn ADAMS Jean TISSIER

En programme double avec

L'enlèvement d'un enfant est un crime sans pardon !

BORIS KARLOFF

dans

"LE MONSTRE DE L'ILE"

SAMEDI SOIR A LA SCENE, A 9 HEURES

Un autre grand spectacle de ROCK-N-ROLL

Retour de la fameuse troupe de Jean Grimaldi, dans un spectacle tout à fait différent, mettant en vedette



SUR LA SCENE DU "PARIS"

Les sensationnels "Avalons", vedettes du spectacle de "Ed Sullivan", que l'on pourra applaudir, demain soir, sur la scène du cinéma "Le Paris", dans une autre grande revue de "Rock-N-Roll" présentée par Jean Grimaldi.

LES SENSATIONNELS

AVALONS

du spectacle "Ed Sullivan"

A LA DEMANDE GENERALE

Le retour de

GORDIE SULLIVAN

Le sosie d'Elvis Presley

MEL HOWARD

et son "Wild Cat Orchestra"

MICKEY VAIL

La chanteuse que l'on surnomme la "Theresa Brewer" canadienne

En grande attraction spéciale

BOBBY EPHRAM

- Le plus vite tap-dancer du monde
- Vedette du spectacle de Frankie Laine et plusieurs autres artistes

Un spectacle qu'il ne faut pas manquer !

Venez revoir ces artistes avant leur départ pour l'Europe

JEAN GRIMALDI EN PERSONNE SUR LA SCÈNE

Admission : 90¢, ttaxes incluses

EN PLUS, DEUX GRANDS FILMS

HORAIRE DE LA SEMAINE: Samedi en soirée, à 7 hres
Dimanch,e à partir de midi trente, Continuel
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, à 7 hres 30

Le feu détruit des machines aratoires à Saint-Césaire

Saint-Césaire (DNC) — Les pompiers de Saint-Césaire se rendaient vendredi dernier à la ferme de M. Augustin Choinière, à un mille environ du village, où l'incendie s'était déclaré dans les bâtiments. Malgré le travail des sapeurs, bâtiments et machines aratoires sont une perte totale.

Assemblée régulière

Mercredi le premier mai, assemblée régulière du Bureau de direction de la Garde paroissiale du Christ-Roi, à 7 h. 15 précises. Que les membres se fassent un devoir d'être présents. Par ordre du président.

Soirée récréative

Une soirée récréative, organisée par le Club des Raquetteurs "L'Infatigable", aura lieu samedi, le 27 avril, à la salle Robitaille, à Douville. Bienvenue à tous.

M. ET MME AREL

(suite de la page 1)

Diplômée du Collège Saint-Maurice de cette ville, elle étudia plusieurs années avec deux grands maîtres canadiens, MM. Conrad Letendre et Raymond Daveluy.

Titulaire des orgues du sanctuaire St-Jude d'Ahuntsic, Mme Arel en est à son premier concert dans notre ville, quoiqu'elle ait déjà joué à l'émission Récital d'Orgue de la Société Radio-Canada, et tout récemment, à l'Institut Marguerite d'Youville, où elle donna un concert fort goûté.

M. et Mme Arel participeront en fin de saison aux "Concerts d'Orgue du Québec", organisés par la Société Casavant & Frères.

Au Cinéma, le "Paris"

"Le Vicomte de Bragelonne", qui prendra l'affiche samedi au cinéma "Le Paris", n'avait jamais eu l'honneur d'être filmé, aussi doit-on rendre grâce au producteur Robert de Nesle qui a réparé cet oubli. Les romans d'Alexandre Dumas se prêtent particulièrement bien aux adaptations cinématographiques. Mouvement, émotion, époque, déploiement de force sont autant d'éléments excellents qui séduisent toujours le public. Nous retrouvons dans ce film, tourné en Eastmancolor, Athos, Portos et d'Artagnan, ainsi que Louis XIV, Mazarin et Louise de la Vallière. Nous ferons aussi connaissance avec un nouveau personnage qui n'existait pas dans le roman : Hélène de Winter. Georges Marchal, rompu à l'interprétation de ce genre de films, incarne Bragelonne. La jolie Américaine Dawn Addams joue le rôle de l'émouvante Louise de la Vallière. Jacques Dumesnil est un intrépide d'Artagnan ; l'artiste italien Nico Peipo, le cardinal de Mazarin. Le jeune André Falcon, de la Comédie Française, s'est vu confier le rôle de Louis XIV tandis qu'une charmante débutante, Florence Arnaud, crée le nouveau personnage d'Hélène de Winter. Tout a été mis en oeuvre pour donner à cette réalisation l'ampleur désirée tandis que le soin apporté aux détails lui assurent un accent de vérité.

En programme double : "Le Monstre de l'Ile", mettant en vedette l'artiste bien connu Boris Karloff dont la réputation n'est plus à dire. L'action tourne autour de l'enlèvement d'un enfant et le sujet se prête à des séquences dramatiques au possible.

M. Yvon L'Heureux se porte candidat

(suite de la page 1)

ront présents, dont M. Joseph Fontaine, représentant de Saint-Hyacinthe-Bagot aux Communes.

M. Yvon L'Heureux, qui est âgé de 42 ans, est président de la Chambre de Commerce de Belœil et McMasterville. Il est aussi président de l'Association libérale du comté de Verchères. Il est un homme d'affaires très en vue de la région.

BRILLANTE CEREMONIE . . .

(suite de la page 1)

M. Fontaine, le colonel Pervis et le brigadier Bibeau ont tour à tour porté la parole pour féliciter l'ancien commandant des résultats obtenus et offrir leurs meilleurs voeux de succès au nouveau commandant, le lieutenant - colonel Brault.

Une réception suivit la cérémonie dans les salons du mess des officiers du 6ième Bataillon.

L'énumération dans St-Hyacinthe

(suite de la page 1)

auparavant les électeurs auront pris connaissance des listes qui seront affichées dans tous les arrondissements de votation du comté. Le bureau de l'officier rapporteur de l'élection est situé à l'édifice des postes, à Saint-Hyacinthe. On peut s'y adresser, aux heures normales de bureau, pour tout renseignement concernant la prochaine élection fédérale.

Cérémonie religieuse au Précieux-Sang

Une cérémonie de vêture et de profession religieuse aura lieu en la chapelle du Monastère des Religieuses Adoratrices du Précieux-Sang, mardi le 30 avril prochain, à 8 h. 30 a.m., heure avancée. Les fidèles sont respectueusement invités à y assister.

M. LE CHANOINE ROBIN . . .

(suite de la page 1)

à Sainte-Anne de Sorel, comté de Richelieu, le 18 mai 1909, de François Robillard et de Rébecca Coderre. Il fit ses études classiques au Collège de Montréal et au Séminaire de Philosophie; sa théologie à Montréal également, où il obtint son baccalauréat en théologie. Il fut ordonné à St-Roch-sur-Richelieu par Mgr Desmarais, le 15 juin 1935.

D'abord auxiliaire au Séminaire de Saint-Hyacinthe, il fut directeur spirituel du Grand Séminaire de septembre 1941 à août 1953. Il devenait alors aumônier du Monastère du Précieux-Sang et peu après, curé à Saint-Nazaire d'Acton.

De la dernière séance du conseil municipal

(suite de la page 3)

mendement au règlement de la circulation soit adressée à la Chambre de Commerce, à La Ligue des Propriétaires et au Syndicat National Catholique, pour recevoir les suggestions de ces corps publics s'il y a lieu.

Avec le consentement unanime du conseil, l'échevin Pothier reporte à une prochaine séance régulière ou spéciale la motion dont il avait donné avis à la séance précédente pour l'adoption d'un règlement d'emprunt.

Une nouvelle requête du Maître de Poste pour le changement du nom des rues Champlain et Mercier est portée à la connaissance du conseil et l'échevin Pothier donne avis qu'à une prochaine séance régulière ou spéciale, il proposera l'adoption du règlement suivant :

Reglement amendant le règlement No. 10, tel qu'amendé par le règlement No. 553, concernant les rues de la cité, afin de changer l'appellation de certaines rues.

Communication est donnée d'une lettre des Soeurs de la Charité de l'Hôpital Saint-Charles avisant le conseil du projet de transformation de la partie nord-est de leur propriété et s'opposant à ce que soit radiée l'homologation de la rue Beauparlant, de la rue Blanchette à leur terrain et ce document est ensuite déposé aux archives de la municipalité.

Une seconde lettre de la Filiale Saint-Hyacinthe de l'Association des Fonctionnaires de la Province réitérant une demande d'octroi en faveur de cette Association à l'occasion de son tournoi annuel de quilles qui se tiendra à Saint-Hyacinthe, le 4 mai prochain, est laissée sur la table.

L'échevin Pothier propose, appuyé par l'échevin Lorange, et il est unanimement résolu qu'un octroi de $200.00 soit voté à la Société Canadienne du Cancer, section Bagot - St-Hyacinthe - Rouville, à l'occasion de la campagne de souscription 1957 en faveur de cette oeuvre hautement humanitaire.

Le conseil laisse sur la table une requête pour hausse de pension de M. Gustave Foisy, ancien constable et capitaine de police à sa retraite.

A la suggestion de l'échevin Gosselin, est également laissée sur la table une lettre de l'"American Water Works Association" invitant la cité à déléguer des représentants à la convention de la Section Canadienne de cette Association qui se tiendra à Winnipeg, les 17, 18 et 19 juin prochain.

Sur la proposition de l'échevin Daudelin, appuyé par l'échevin Pothier, il est unanimement resolu que le Chef du Service de la Police, M. J.A. Malo, soit délégué au 25e Congrès Annuel de l'Association des Chefs de Police et Pompiers de la Province de Québec dans la ville de Ste-Agathe des Monts ,les 25, 26 et 27 juin 1957.

Une estimation de la maison A. Blondin Limitée, pour fourniture de ciment à la cité, est produite et déposée aux archives de la municipalité pour référence au besoin.

L'échevin Pion propose, appuyé par l'échevin Moreau, et il est unanimement résolu que conformément au projet qu'il a soumis, l'ingénieur de la cité soit autorisé à commander la quantité requises d'érables et sorbiers pour l'embellissement de nouvelles rues et de certains parcs de la cité, et à faire procéder à leur plantation sans délai.

Un avis d'accident et réclamation de Mlle Georgette Cartier est déposé aux archives, cet avis ayant été redressé au conseil près d'un mois après l'expiration des délais légaux pour ce faire.

Le conseil étant informé par le Syndicat de l'Industrie de l'Imprimerie de Saint-Hyacinthe, Inc., de la tenue à Saint-Hyacinthe, les 10, 11 et 12 mai prochain, du congrès de la Fédération des Métiers de l'Imprimerie du Canada, l'échevin Pothier propose, appuyé par l'échevin Daudelin, et il est unanimement résolu qu'une réception civique soit offerte aux participants de ce congrès samedi après-midi, le 11 mai, à cinq heures.

Une lettre du Syndicat National des Employés Municipaux de Saint-Hyacinthe, formulant certaines demandes relatives à l'assurance-groupe des employés de la cité, est laissée sur la table pour considération en temps opportun.

L'ingénieur de la cité se voit référer, pour estimation et rapport à la prochaone séance, les requêtes pour travaux suivants :

Rue Ste-Catherine : requête pour gravelage;

Rue Bachand : requête pour conduite d'eau.

Le conseil aborde le sujet de la vente des patates frites dans les voitures, roulottes, et autres véhicules et cette question est laissée sur la table.

L'échevin Pothier propose, appuyé par l'échevin Gosselin, et il est unanimement résolu que la liste des comptes des services municipaux, se totalisant à $27,913.92, et celle des services des eaux et électricité, au montant de $5,730.80, produites par le trésorier et recommandées par la Commission des Finances, soient approuvées, et que le paiement de ces comptes soit ordonné.

Et la séance est levée.

FRS. JETTÉ

VALEURS DE PLACEMENT

Représentant de :

LA MAISON BIENVENU LTEE

2311 Girouard Tél. PR. 4-7955

TOUS LES SAMEDIS SOIRS

Hôtel Ottawa Hotel



Danse avec orchestre tous les soirs

JEAN & ROGER LEFEBVRE, propriétaires

PLACE DU MARCHÉ – ST-HYACINTHE – PR. 4-5351

A L'HOTEL OTTAWA TOUJOURS UN BON SPECTACLE

SAMEDI, LE 27 AVRIL 1957

Rolland MONTREUIL
Sensationnel chanteur du café Mocambo de Montréal

VENDREDI SOIR
Concours de danse, avec le spectaculaire couple de danseurs

RITA QUINN
Jolie et populaire chanteuse M.C.

LAUREN & JOHNNY
Nombreux prix aux gagnants

CONCHITA
Charmante danseuse de caractère

Ray LALIBERTE
et son orchestre



Harvey Heuston
Son partenaire et ses mannequins
Spectacle sensationnel
SAMEDI LE 27 AVRIL
• Spectacles à 10 hres p.m. et 12 h. 30 a.m. tous les samedis soirs

DANSE TOUS LES SOIRS, AVEC ORCHESTRE ET ARTISTE INVITE

LA SOCIETE CANADIENNE DU CANCER

Campagne de souscription 1957

du 22 avril au 5 mai

Comté de

Saint-Hyacinthe

PRESIDENT
M. C.-E. GILBERT

VICE-PRESIDENTES
Mme A. Perrault
Mme J.-A. Myers

CONSEILLERES
Mlle F. Jetté
Mme L. Caron

SECRETAIRE
Dr Paul Genest

TRESORIER
M. C.-E. Paquet

PUBLICITE
M. le Juge V. Chabot

RELATIONS (Inter-comités)
Dr J. Dufresne

PRÉSIDENTS DES COMITÉS DE SOLLICITATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Industries	Em. d'Industries	Professions	Marchands	Communautés	Fonctionnaires	Affaires	Paroisses	Douville	La Providence	Saint-Joseph	Spécial
M. G. English	Mme J.-A. Myers	Dr L. Picard	M. A. Breton	M. le Juge V. Chabot	Dr H. Bérard	M. J. St-Germain	M. A. Deschênes	M. G. Chapdelaine	M. J. Cadorette	M. G. Messier	M. Guy Demers

– SOUSCRIVONS GÉNÉREUSEMENT POUR VAINCRE LE CANCER –

Rien n'est plus beau que son pays!

SAINT-CESAIRE

Ses gens et son histoire

Il est, dans notre diocèse, une paroisse plus que centenaire, au passé riche en événements de toutes sortes et qui, de nos jours, connaît une vitalité sans pareille. Paroisse agricole, Saint-Césaire se voit maintenant au centre d'une région que favorise de plus en plus l'industrie.

Nous avons recueilli pour nos lecteurs quelques faits des plus intéressants, qui ont marqué la petite histoire de Saint-Césaire. C'est dans l'album-souvenir, paru lors du centenaire de cette paroisse, que nous avons puisé une bonne part de ces notes.

par

Marcel THERRIAULT

Photos

Jean-Guy BRODEUR

Mais avant de jeter un coup d'oeil sur le passé, rappeler le souvenir de l'abbé André Provençal, pionnier des institutions locales, vivons un moment au milieu de la population actuelle.

A cotoyer les gens de cette paroisse, nous voyons tout de suite la grande hospitalité, le calme d'une population qui poursuit son petit bonhomme de chemin, soucieuse tout de même de l'avancement économique de son patelin.

Les dirigeants

Saint-Césaire, qui compte près de 3,500 habitants, se divise en deux municipalités. Celle du village voit à sa tête M. J.-E. Frégeau, maire depuis six ans, qui est secondé dans la direction des affaires publiques par MM. Rosaire Coderre, Jean-Paul Létourneau, Sylva Girard, Sarto Gingras, J. Bernard Sansoucy et P.-Germain Ostiguy. M. Uldège Normandin, pour sa part, est maire de la municipalité de la paroisse.



M. J.-E. Frégeau, restaurateur, est maire de la municipalité du village de Saint-Césaire depuis six ans. Il est également un des directeurs de la Chambre de Commerce locale. A la municipalité de la paroisse, le maire est M. Uldège Normandin.

Le curé actuel de Saint-Césaire est M. l'abbé Médéric Lavallée, noble patriarche de 71 ans, qui dirige ses ouailles avec le même esprit de foi et d'amour que ses prédécesseurs. Il est secondé dans le ministère paroissial par M. l'abbé Simon Fleury et par un vicaire dominical.

A quelques pas de l'église, orgueil de tous les paroissiens, se trouve le Couvent des Révérendes Soeurs de la Présentation de Marie. Fait à souligner, ce couvent célèbre cette année son centenaire, et les anciennes de l'Institution marqueront cet événement d'une manière toute particulière, au cours des prochains mois. A quelques pas également de l'église se trouve le Collège des Frères de Ste-Croix. Jusqu'à ces dernières années, ce collège attirait à Saint-Césaire des centaines de jeunes gens, désireux de poursuivre des études commerciales, mais de nos jours, la Maison s'est transformée en Juvénat pour la Communauté.

Mouvements sociaux

Comme dans la plupart des paroisses de notre diocèse, les mouvements sociaux et religieux sont nombreux à Saint-Césaire. Il serait trop long de les énumérer tous ici, mais mentionnons cependant quelques organismes qui jouissent particulièrement d'une vitalité grandissante: La Chambre de Commerce, que préside M. Amable Lemieux, et qui, dernièrement, laissait la Régionale Richelieu-Yamaska, pour faire partie de la Régionale Richelieu-Lac Saint-Jean. Ce groupement, qui groupement, qui pement qui groupe les hommes d'affaires de l'endroit, se réunit régulièrement à des soupers-causeries, et voit à l'avancement économique de Saint-Césaire et de la région immédiate.



Messire J.-A. Provençal fut curé de Saint-Césaire pendant 39 ans. Il fut le modèle de ces curés de campagne qui non seulement s'occupent de l'intérêt moral de leurs ouailles, mais voient aussi à ce que leurs intérêts matériels ne soient pas négligés. Un monument érigé en 1922 rappelle aux paroissiens le souvenir de ce pionnier.

La Société locale de la Saint-Jean-Baptiste poursuit son travail avec le même élan qui caractérise ce mouvement partout où il existe. Le président actuel en est M. Germain Ostiguy. Un autre mouvement, l'Ordre des Chevaliers de Colomb, voit à sa tête M. Dieudonné Pion; ce dernier est secrétaire de la Coopérative Agricole de Saint-Césaire. Soulignons enfin les associations comme les différents mouvements d'Action Catholique, l'U.C.C., les Filles d'Isabelle, et tous les mouvements religieux que l'on rencontre dans toutes nos paroisses. Fais à souligner cependant, il n'existe pas à Saint-Césaire de Cercle Lacordaire. Les membres de ce mouvement, qui demeurent à Saint-Césaire, font partie des Cercles de Rougemont ou Saint-Paul d'Abbotsford.

Nous ne pouvons terminer cette nomenclature, sans mentionner le beau travail que fait la Commission Scolaire, sous la direction de M. Henri-Charles Tétreault. Saint-Césaire est reconnu comme l'une des paroisses de la région où la fréquentation scolaire est des plus fortes. Sous l'impulsion de M. l'abbé Médéric Lavallée, étudiants et étudiantes recherchent davantage un complément de formation, dans nos collèges classiques ou commerciaux du diocèse.

Industrie et Commerce

Depuis quelques années, l'industrie connaît un grand essor à Saint-Césaire. L'an dernier, une manufacture d'allumettes ouvrait ses portes, donnant de l'ouvrage à une vingtaine d'ouvriers. Après seulement une année d'opération, la D. D. Bean & Son songe à construire une extension d'environ 1,600 pieds carrés.

Une des premières industries de l'endroit fut sans contredit la Coopérative Agricole de Tabac, qui engage quelque soixante personnes. M. Sarto Gingras est gérant de cette entreprise qui va toujours de l'avant.

Mentionnons également des entreprises comme Saint-Césaire Manufacturing, A. B. Shoe, la Conserverie, et nombre d'autres encore.

Les Frères Juneau, Marcel et Lucien, connaissent actuellement, dans la province, une réputation qui rejaillit sur toute la population de Saint-Césaire. Le Fer Forgé a connu au cours des dernières années une popularité qui ne cesse de grandir. Et les Frères Juneau, artistes de grande classe, sont en quelque sorte responsables d'un nom dont ne peut que s'enorgueillir toute la région: "Saint-Césaire, centre du Fer Forgé".

Un glorieux passé

Et nous voici plongé dans le passé, en ces années qu'illustrèrent des pionniers comme l'abbé Provençal, des religieux comme Soeur Florida Gervais, dite Soeur Marie du Sacré-Coeur, l'une des fondatrices des Missionnaires de Notre-Dame des Anges en 1919.

Au nombre des personnes qui font honneur à Saint-Césaire, il faut citer Mgr Firmin Courtemanche, Père Blanc, préfet apostolique; le R. Frère André, c.s.c., fondateur de l'Oratoire Saint-Joseph, qui vécut à Saint-Césaire de 1854 à 1860; le Dr J.A. Crevier, médecin et naturaliste canadien qui laissa de nombreux écrits sur la botanique, l'astronomie et la médecine; le T. R. P. Dom Pacôme Gaboury, abbé mitré de La Trappe d'Oka, et plusieurs autres. Saint-Césaire est fière d'avoir donné à l'église une vingtaine de prêtres, autant de religieux-prêtres, et près de 150 religieux et religieuses.

L'abbé Provençal

Au nombre des anciens curés, il faut particulièrement mentionner M. l'abbé André Provençal, qui dirigea son troupeau pendant 39 ans. Un monument, érigé au centre de la paroisse, rappelle à tous le souvenir de celui qui est considéré comme le fondateur d el'endroit, "pasteur brûlant de zèle et de dévouement, administrateur habile et prévoyant, éminent homme de progrès religieux, civique et éducationnel". "Il fut bon", lit-on sur le monuement érigé lors du centenaire de la paroisse, et ces trois mots donne tout le sens de la vie de ce héros passé à la légende.

D'autres noms de prêtres qui ont marqué la vie de ce patelin sont MM. Isidore Poirier, premier curé résidant; J. David Délisle, J. André Lamarre, Louis Turcot, qui tous, précédèrent M. l'abbé Provençal. Lui succédèrent les abbés Théodule Boivin, Pierre Hogue, Marc Cadieux, Paul-M. Benoit, Philémon Darsh, M. Lincourt et enfin, l'abbé Médéric Lavallée, pasteur actuel.



LA VIEILLE FORGE

L'entreprise des Frères Juneau a fait connaître davantage, depuis quelques années, le paisible village de Saint-Césaire. Les amateurs accourent de tous les coins de la province pour admirer les oeuvres de ces artistes. On voit ici l'un des deux établissements des Frères Juneau, "A la vieille Forge", qui recèle des trésors remarquables, de plus en plus en demande chez les connaisseurs.



Les paroissiens de Saint-Césaire sont particulièrement fiers de leur église, considérée comme l'une des plus grandes du diocèse. Des travaux de décoration étaient effectués dernièrement, donnant à la vieille construction un air de jeunesse et lui redonnant tout son éclat, toute sa beauté.

Quelques dates

La première terre concédée dans la paroisse Saint-Césaire le fut à Joseph Pivin, en 1784, mais les premiers hommes civilisés qui foulèrent le territoire furent les Anglais, lors de la guerre de l'Indépendance des Etats-Unis. Deux d'entre eux s'établirent d'ailleurs par la suite, les Frambes et les Harris. Ce furent apparemment les premiers colons.

C'est le quatre juin 1822 qu'a lieu la bénédiction de la chapelle, et la première grand'messe est célébrée le neuf suivant. La paroisse compte vers cette époque quelque 1,325 catholiques. Soulignons que c'est en 1829 que Saint-Césaire entre dans le comté de Saint-Hyacinthe, faisant auparavant partie du comté de Bedford.

Le 24 septembre 1833 a lieu l'érection canonique, et la construction d'une église en pierres est permise. Cette église aura 138' x 60 pieds et 34 pieds de hauteur.

En 1842, on fonde une Société de la Tempérance et, quelques années plus tard, l'abbé C. Chiniquy, de célèbre mémoire, vient prêcher une retraite sur le sujet et 2,127 personnes embrassent la Croix de la Tempérance.

C'est 10 ans plus tard, en 1852, que Saint-Césaire entre dans le diocèse de Saint-Hyacinthe et est maintenant compris dans le comté de Rouville. En 1857, bénédiction du Couvent des RR. SS. de la Présentation de Marie, et M. Provençal, ayant tout fait dans cette fondation, cède sans restriction le terrain et le couvent aux Religieuses.

En 1868, M. Provençal obtient de Mgr l'évêque l'autorisation de construire un collège commercial, et le 11 octobre de l'année suivante, les Frères Ste-Croix prennent possession du collège.

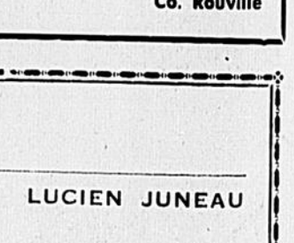
Et les années se suivent, avec la formation de divers organismes, la construction d'entreprises qui sont disparues avec le temps.

Le 16 juin 1889, décès de M. l'abbé André Provençal, curé depuis 39 ans. Les Soeurs de la Présentation conservent son coeur dans leur chapelle.

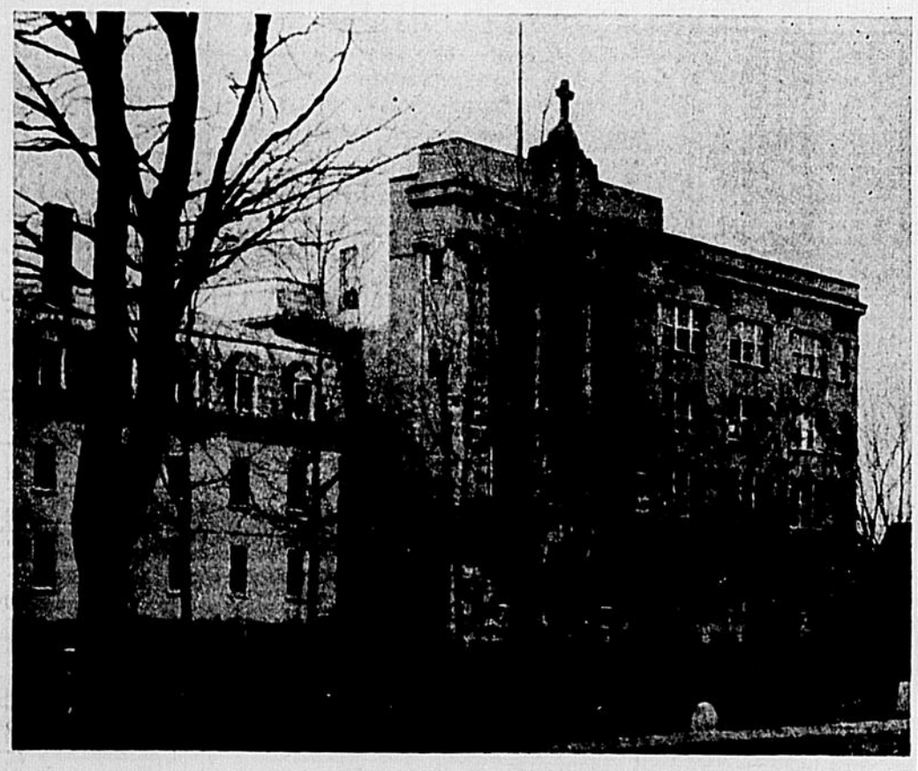
C'est en 1893 qu'on jette les fondations de la nouvelle église, sur l'emplacement de l'ancienne. L'église a 176 pieds de longueur par 58 de largeur entre les longs pans, et 92 dans les transepts. Le tout coûta $40,000. et les entrepreneurs perdirent $2,278. dans leur contrat.

En 1907, inauguration du Juvénat Saint-Joseph des Frères Ste-Croix. La même année, le village se munit de moyens de protection contre l'incendie. C'est en 1922 que Saint-Césaire célébrait son centenaire, réunissant des centaines d'anciens paroissiens, venus rendre hommage aux fondateurs et tout particulièrement à M. l'abbé Provençal.

Et voici, en quelques paragraphes, quelques pages d'une histoire toute simple, l'histoire qui se répète un peu partout dans toutes les paroisses de notre diocèse.



M. l'abbé Médéric Lavallée est le curé actuel de la paroisse de Saint-Césaire. Avant d'être nommé à la cure de St-Césaire, en 1951, il avait été curé de la paroisse voisine, St-Paul d'Abbotsford pendant 14 ans. L'abbé Lavallée est secondé dans le ministère par M. l'abbé Simon Fleury.



LE COLLÈGE STE-CROIX

Le Collège de St-Césaire, solide édifice de pierres, fait pour ainsi dire face à l'église. Dirigé par les Frères Ste-Croix, le Collège sert maintenant de Juvénat. Dans le passé, des centaines de jeunes gens venaient y terminer leurs études commerciales.

R. DUBREUIL & FILS

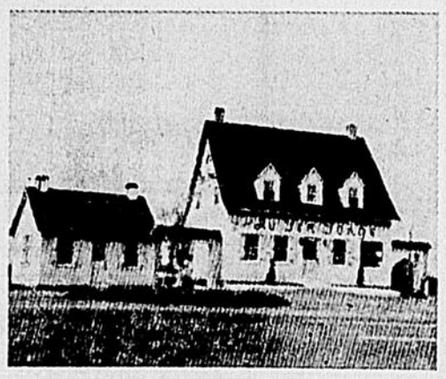
Spécialités:

VAISSELLE — THE et CAFE DU BRESIL
Articles de pêche — Lignes à pêche
Moulinets — Corde en nylon — Paniers
Grenouilles — Hameçons — Bamboo
FERRONNERIE — ARTICLES DE SPORT

SAINT-CESAIRE Co. Rouville

"Au Fer Forgé"

LUCIEN JUNEAU



LAMPES — TABLES — CENDRIERS

RAMPES INTÉRIEURES FAITES SUR COMMANDE

ACCESSOIRES POUR FOYERS

Ouvrage entièrement fait à la main

SAINT-CÉSAIRE TELS. Studio: 630-r-2 Atelier: 204 P. QUÉ.

ATTENTION

PROPRIÉTAIRES ET FUTURS PROPRIÉTAIRES

POUR DES PRODUITS DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ EN PEINTURE, EXIGEZ AVEC CONFIANCE Glidden

Pour les meilleurs services de décoration et pour un plus grand choix de couleurs: Adressez-vous

AU MAGASIN

GERARD ROY

536, rue Mondor PR. 4-5474 St-Hyacinthe

Marcel Rivard 1140, Ave. Hôtel-de-Ville
COMPTABLE AGRÉÉ Tél. PR. 4-6419 - 6410

LE CLAIRON MASKOUTAIN

GABRIEL LAFONTAINE
ASSURANCES GENERALES
1677, rue Girouard PR. 4-5381 St-Hyacinthe

JEUDI, 25 AVRIL 1957 SAINT-HYACINTHE NEUF



M. ROGER E. GAGNON, dont la nomination au poste de gérant des ventes de la Brasserie Dow pour la région ouest du Québec fut annoncée récemment par M. J. Armand Desrochers, président de la compagnie. M. Gagnon, qui possède une vaste expérience dans le domaine de l'administration de la vente, tant aux Etats-Unis qu'au Canada, occupait le poste de gérant général-adjoint de la "Canadian Food Products Ltd." avant de s'associer avec la Brasserie Dow.

Diplômés de l'Ecole moyenne d'Agriculture

L'Ecole moyenne d'Agriculture Notre-Dame des Erables, de Brigham, remettait récemment, à l'occasion de la fin de l'année scolaire, des diplômes à 21 des finissants. De ce nombre, plusieurs sont originaires de notre région et l'un d'eux, Marcel Sansoucy, de St-Jean-Baptiste, obtint la mention "Très Grande Distinction".

Les cours qui se donnent à l'Ecole de Brigham durent un an, mais sont enseignés sur une période de deux ans, soit six mois par année. De cette manière, tout en suivant leur cours, les élèves peuvent aider leurs parents durant la période des gros travaux de la ferme.

Des diplômes avec la marque "Très Grande Distinction", furent remis à MM. Roger Brodeur, de St-Armand, Henri-Claude Frédette, de Windsor Mills, et Marcel Sansoucy, de St-Jean-Baptiste.

Grande Distinction : MM. Lionel Allaire, de St-Bernard; André Bellefroid, de Pike River; Gaétan Gaudette, d'Upton; Pierre Guertin, de Beloeil; Lucien Langelier, d'Upton; Léon Lussier, de St-Simon; Jean-Guy Rainville, de Brigham; Raymond Langevin, de St-Hyacinthe, et Réal Sorel, de Granby.

Distinction : André Gatien, de St-Dominique; Pierre Desranleau, de St-Armand; Germain Guertin, de St-Jean-Baptiste de Rouville; Rosario Massé, de St-Césaire; Philippe Pelletier, de St-Armand; Jean-Guy Rainville, de Ste-Brigide, et Yves Rodier, de St-Barnabé-Sud. MM. Pierre Desranleau, de St-Armand, et Emile Lamothe, de St-Pierre de Véronne, ont également reçu un diplôme.

A l'occasion de cette cérémonie, le président des élèves, M. Roger Brodeur, exprima sa reconnaissance au nom de ses confrères. "Aujourd'hui plus que jamais, dit-il, nous réalisons l'importance, pour ne pas dire la nécessité, d'une oeuvre dans notre diocèse comme celle de l'Ecole moyenne d'Agriculture. Nous formulons le voeu que beaucoup de jeunes de notre âge bénéficient, un jour ou l'autre, de la belle formation et de la riche instruction qui se donne ici".

Plusieurs élèves de première année se sont également signalés en obtenant un pourcentage de plus de 80 pour cent, lors des examens de fin d'année.

Parmi les invités, on remarquait M. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture; l'abbé Onésime Beauregard, aumônier diovésain de l'UCC et de la JAC, M. Jean-Marc Kirouac, organisateur syndical de l'UCC, M. l'abbé Dupuis, curé de Mont St-Grégoire, et M. Alfred Rousseau, agronome du comté de Missisquoi.

NOUS AVONS EN MAIN UNE LIQUIDATION DE FAILLITE D'UN 5-10-15¢ DE MONTREAL
Inventaire de plus de $5,000.00
30 A 50% DE REDUCTION
Vous adresser au Magasin
Bourg-Joli Radio TV Enrg.
2121, Ave STE-ANNE PR. 4-6864
SAINT-HYACINTHE



Ann Baxter et Ray Dunton, dans une scène du film en couleurs "Les Forbans", mettant également en vedette Jeff Chandler. Le second film que met à l'affiche le Théâtre Maska est "Terreur à Shanghai", avec Edmond O'Brien et Ruth Roman. Ce programme double sera présenté samedi, dimanche et lundi.

Valeur de l'industrie textile au Canada

Sherbrooke. — L'importance de l'industrie des textiles de base pour le Canada, la province de Québec et en particulier les Cantons de l'Est, tel a été l'un des sujets traités ici par M. F. Ryland Daniels, vice-président et directeur-gérant de la Dominion Textile Co. Ltd à Montréal.

M. Daniels, qui parlait à la réunion annuelle de l'Association textile des Cantons de l'Est, a signalé que, directement et indirectement, l'industrie des textiles de base assure leur subsistance à trois-quart de million de Canadiens, soit à près de 5 p. 100 de la population du pays.

"L'industrie des textiles de base est très décentralisée, dit-il, et dans plusieurs cas elle est le principal, sinon le seul, gagne-pain d'un bon nombre de petites villes et de villages. Plus de 95 p. 100 de cette industrie est concentré dans les provinces de Québec et d'Ontario, mais Québec détient la plus large part, — soit 57.3 p. 100 de tous les employés de l'industrie des textiles de base".

Parlant de la concentration des filatures dans les cantons de l'Esa, M. Daniels a signalé que 82 p. 100, environ, des employés d'usines de Drummondville sont au service de l'industrie textile. Pour Granby, la proportion est de 33 p. 100 et pour St-Hyacinthe elle dépasse 50 p. 100.

La liste de paie annuelle des 3,579 travailleurs du textile de Sherbrooke atteint près de $10,000,000, dit-il.

M. Daniels a parlé aussi du rapport, récemment publié, du bureau canadien du National Industrial Conference Board, qui fut préparé pour la Commission royale Gordon sur les perspectives économiques du Canada.

"D'abord, dit-il, le rapport souligne l'importance de l'industrie textile pour le Canada en la qualifiant de "significative selon tous les termes de comparaison". Sur la question controversée de l'efficacité, le rapport a trouvé que l'industrie canadienne était remarquable par son "attitude alerte et agressive".

"Le rapport conclut qu'il n'existe aucune raison de mettre en doute l'affirmation des manufacturiers canadiens qu'aucun pays de maturité économique comparable, ou possédant une industrie textile comparable, a des droits de douane moins élevés que le Canada".

En conclusion, M. Daniels dit : "Il est démontré que l'industrie textile est d'une grande valeur pour notre nation. Toutefois, la part qu'elle a prise jusqu'à présent n'est rien, comparée à celle qu'elle pourrait prendre dans l'avenir et à la valeur qu'elle pourrait représenter pour le Canada dans les prochaines vingt-cinq années et par la suite".

Victime d'un accident de la route

St-Césaire (DNC) — Jean-Claude Messier, 19 ans, fils de M. et Mme Léo Messier, de la rue Union, à Saint-Césaire, était victime ces jours derniers d'un accident de la route assez inusité.

Employé du fleuriste Smith, à Rougemont, M. Messier revenait chez lui dans la soirée, quand l'accident se produisit: un pneu éclata à la roue avant, du côté droit, et le véhicule, malgré les efforts du conducteur pour garder la route, plongea dans un ravin où il s'immobilisa. Transporté à l'Hôpital Saint-Joseph de Granby, le jeune homme succombait quelques heures plus tard à des hémorragies interne, à de nombreuses contusions et à une commotion cérébrale.

Outre son père et sa mère, M. Messier laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Denis, Raymond, Pierrette, Francine et Micheline.

Les constatations d'usage furent faites par l'agent Roma Larocque et l'enquête fut confiée au détective André Labbé.

Saint-Charles

—A M. et Mme Denis Leboeuf (Cécile Gaudette) est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Arthème Leboeuf, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Leboeuf, tante du bébé.

—Dimanche dernier, M. Joseph Gauthier, M. et Mme Jude Gauthier et leur fils Yvon se sont rendus à Mackayville, chez M. et Mme Paul-Emile Gauthier, autrefois de Saint-Charles, à l'occasion de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Paul-Yves-Christian. Les parrain et marraine furent M. Joseph Gauthier et Mme Aurore Gauthier-Roy. La porteuse fut Mme Jude Gauthier, tante du bébé.

Démonstration d'instruments aratoires

St-Simon (DNC) — MM. Cliff Goodall, Don de Lafontaine, de Montréal, et Germain St-Pierre, de St-Germain de Grantham, présentaient ces jours derniers, à St-Simon de Bagot, une démonstration d'instruments aratoires de la Cie John Deere, de Dorval.

Partie de la demeure de M. Marcel Fontaine, agent de la compagnie, une longue suite d'instruments aratoires se déroula jusqu'au centre du village. On remarquait entre autre une presse à foin, herse à ressort, wagon de ferme ordinaire et à épandre le fumier, rateau latéral, distributeur à chaux et engrais chimique, pelle à creusage, différents tracteurs à gazoline.

Au sous-sol de l'église, une séance de cinéma démontra l'utilité de machines, dans différents domaines, comme l'élevage du vison, dans le Wisconsin; des scènes champêtres dans l'Arizona; le festival de la tulipe à Holland, Michigan; l'exploitation forestière à Kapuskasing, et l'histoire du tracteur à la ferme, de 1892 à nos jours.

Après quelques rafraîchissements gracieusement offerts par M. Fontaine, M. le curé Ernest Ravenelle tira au sort des prix de présence qui favorisèrent Mme Emile Authier, de St-Liboire, MM. Lucien Lemonde, de Ste-Rosalie, Urbain Laflamme, Arthur Lavigne et Rosalphé Dufresne, de St-Simon.

Telle admission est plutôt rare

L'une des choses les plus surprenantes que la Ligue de Sécurité de la province de Québec espère entendre un jour de la part d'un automobiliste, c'est son aveu qu'il n'est pas un expert au volant. En effet, chaque automobiliste, qu'il soit débutant ou qu'il ait de l'expérience, qu'il soit physiquement incapable de bien conduire ou non une voiture, ne voudra jamais admettre qu'il n'est pas un expert au volant. Malheureusement, nombre de personnes au volant n'ont pas les qualifications pour se lancer dans le trafic et le font quand même. Elles sont causes d'un grand nombre d'accidents, de souffrances et trop souvent de pertes de vie.

Campagne de sécurité

La condition de l'automobile joue un rôle important dans la conduite, souligne la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Bien que le bon fonctionnement du véhicule relève du garagiste ou mécanicien, il se peut que celui-ci commettre parfois des oublis. Il arrive assez souvent qu'une voiture devienne défectueuse en cours de route après avoir quitté le garage en bon état. La Ligue de Sécurité recommande aux automobilistes de bien vérifier les appareils suivants : —

L'essuie-glace en mauvais ordre rend la conduite très dangereuse durant le mauvais temps.

Des phares brisés réduisent votre champ de vision et les autres automobilistes peuvent difficilement juger la distance à prendre pour éviter de vous frapper.

Des signaux indicateurs ou feux rouges qui ne brillent pas à l'arrière empêchent parfois le conducteur qui suit de connaitre à temps vos intentions pour prévenir un accident.

Un volant en mauvaise condition peut vous causer de graves ennuis.

Les pneus usés sont plus sujets aux crevaisons surtout dans les courbes lorsque leur bon rendement est requis.

Des tuyaux d'échappements défectueux présentent un danger pour les occupants de la voiture.

Un fillage en mauvais état peut être la cause d'incendie ou panne de moteur. Le bon fonctionnement du klaxon est nécessaire.

Des freins défectueux sont souvent la cause d'accident.

"Rappelez-vous que les accidents ne surviennent pas aux véhicules mais plutôt aux conducteurs ou chauffeurs de véhicules", déclare M. Georges B. Kenney, Président de la Ligue de Sécurité. La bonne condition du véhicule est un facteur important de conduite sans accident.

Une seule fois...

Même si vous croyez que votre savon actuel vous donne entièrement satisfaction, essayez une fois le merveilleux savon **GRANIX.** Une seule fois! Après quoi, vous pourrez choisir en toute connaissance de cause, puisque vous saurez distinguer la qualité moyenne de la qualité vraiment supérieure. Une seule fois **GRANIX !** Vous jugerez après . . . Essayez-le !

MAGNIFIQUES CADEAUX
donnés gratuitement avec les dessus de boites de **GRANIX.** Liste complète incluse dans chaque boite de **GRANIX.**







5 SUPERBES BICYCLETTES "THISTLE"

GRATIS

L'ATTRIBUTION DE CES BICYCLETTES AURA LIEU AU

GRAND BINGO

ORGANISE PAR LE CLUB RICHELIEU DE ST-HYACINTHE

SAMEDI SOIR 11 MAI à 8.30

A L'ARENA de St-Hyacinthe

PRIX DE PRÉSENCE

POUR LE GRAND BINGO

UNE SUPERBE AUTOMOBILE "STUDEBAKER"
1957 — 4 PORTES

15 TOURS DE BINGO POUR $1.00

ACHETEZ VOS BILLETS POUR LE BINGO IMMEDIATEMENT

AUX PHARMACIES LOCAS

DEMANDEZ VOS COUPONS POUR LE TIRAGE GRATIS DES BICYCLETTES AUX MARCHANDS SUIVANTS :

L. BELANGER
Teinturier - Nettoyeur
1165, Blvd Laframboise

I. LACHAPELLE
EPICIER
La Providence

MARCHE LANGEVIN
1895, Morison

EPICERIE CASCADES
Rue des Cascades
face au poste de police

QUINCAILLERIE MASKA
Rue des Cascades

MAGASIN BOURGEOIS
1505, rue St-Antoine

RAYMOND & FRERE
EPICIERS - BOUCHERS
892, des Cascades

P.-E. GAUCHER
EPICERIE
1774, des Cascades

PHARMACIES LOCAS
1600, des Cascades
2276, Ste-Anne

TELEVISION

CBFT
Canal 2

DIMANCHE, 28 AVRIL

10.00 Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal
1.00 Musique
2.00 Le Téléjournal
2.05 Actualités religieuses
2.15 Une caméra chez les bêtes
2.30 Témoignage
3.00 Long métrage:
"La Proie des eaux"
4.45 Film
5.00 Kim
5.30 Radisson
6.00 La joie de connaître
6.30 Les travaux et les jours
7.00 Nouvelles et l'Actualité
7.30 La Clé des champs
8.00 Music-Hall
9.00 Cléopâtre
9.30 Le Théâtre populaire
'Le jeu de l'amour et de la mort'
10.30 Prise de bec
11.00 Le Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Point de mire
11.45 Le monde du sport.

LUNDI, 29 AVRIL

4.00 Musique
5.00 La Boite à surprises
5.30 La vie qui bat
6.00 Kimo
6.30 Ce soir
6.45 Carrefour
7.15 Le Téléjournal
7.30 Cinéfeuilleton
"Deux amours"
7.45 Rolande et Robert
8.00 Les belles histoires des pays d'en haut
8.30 La Rigolade
9.00 Porte ouverte
9.30 Le Théâtre Colgate
10.00 Golden Gloves — Boxe
11.00 Le Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives

MARDI, 30 AVRIL

4.00 Musique
5.00 La Boite à surprises
5.30 Pinocchio
6.00 Les Récits du Père Ambroise
6.30 Ce soir
6.45 Carrefour
7.15 Le Téléjournal
7.30 Cinéfeuilleton
7.45 Paris chante
8.00 Le Survenant
8.30 Cap-aux-Sorciers
9.00 C'est la vie
9.30 Histoire d'amour
10.00 Rendez-vous des sports
10.30 A communiquer
11.00 Le Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Télépolicier
"Avalanche"

MERCREDI, 1er MAI

2.30 Place aux dames
3.30 Long métrage
"Fête au quartier"
5.00 La Boite à surprises
5.30 L'Ile aux trésors
6.00 Opinion
6.30 Ce soir
6.45 Carrefour
7.15 Le Téléjournal
7.30 Cinéfeuilleton
7.45 Les Collégiens Troubadours
8.00 Peys et Merveilles
8.30 La famille Plouffe
9.00 Lutte
10.00 Le point d'interrogation
10.30 Au p'tit café
11.00 Le Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Télépolicier
"Avalanche"

JEUDI, 2 MAI

4.00 Musique
5.00 La Boite à surprises
5.30 Dessins animés
6.00 Histoires de M. de La Fontaine
6.30 Ce soir
6.45 Carrefour
7.15 Le Téléjournal
7.30 Cinéfeuilleton
7.45 Toi et moi
8.00 Le fil d'Ariane
8.30 Le Colombier
9.00 Rendez-vous avec Michelle
9.30 Le Théâtre des étoiles
10.00 Sérénade pour cordes
10.30 A communiquer
11.00 Le téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Télépolicier
"Avalanche"

VENDREDI, 3 MAI

4.00 Musique
5.00 La Boite à surprises
5.30 Le Grenier aux images
6.00 Sophie-Magazine
6.30 Ce soir
6.45 Carrefour
7.15 Le Téléjournal
7.30 Cinéfeuilleton
7.45 Pour elle
8.00 Le sport en revue
8.30 Chansons-vedettes
9.00 Le Théâtre du mystère
9.30 Quatuor "Elise Velder"
10.00 Le Gala des Splendeurs
11.30 Le Téléjournal
11.40 Nouvelles sportives
11.45 Reprise long métrage
"Vivre en paix"

SAMEDI, 4 MAI

10.00 Fon Fon
11.00 Concerts pour la jeunesse
12.00 Mire
2.30 Musique
3.30 Long métrage
"La rose effeuillée"
5.00 Tic Tac Toc
5.30 Pépinot
6.00 Beau temps, mauvais temps
6.30 Ce soir
6.45 A votre service
7.15 Le Téléjournal
7.30 Cinéfeuilleton
7.45 Quelles Nouvelles ?
8.00 Aventures
8.30 Chacun son métier
9.00 Long métrage
"Arc de Triomphe"
10.30 A la romance
11.00 Le Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Cabaret de Paris
11.30 Long métrage
"Fabiola"

WPTZ
Canal 5

DIMANCHE 28 AVRIL

12.00 Test Pattern
3.15 Sacred Heart
3.30 Zoo Parade
4.00 Wide Wide World
5.30 Oral Roberts
6.00 Meet the Press
6.30 Roy Rogers
7.00 77th Bengal Lancers
7.30 Circus Boy
8.00 Steve Allen Show
9.00 Goodyear Playhouse
10.00 Loretta Young
10.30 The Vise

LUNDI, 29 AVRIL

7.00 Today
9.00 Encore Theatre
9.30 TV Schooltime
10.00 Home
11.00 TV Schooltime
11.30 Truth or Consequences
12.00 Tic Toc Dough
12.30 It could be you
1.00 Faith for today
1.30 Hospitality House
2.30 Ernie Ford Show
3.00 Matinee Theatre
4.00 Queen For a Day
4.45 Modern Romances
5.00 Dusty Boyd Show
5.45 Dusty's Smarties
6.00 Nouvelles
6.15 TBA
6.30 The Varitones
6.45 TBA
7.00 Genesee Sports Scorebook
7.10 Weather
7.15 John Daly and the News
7.30 Red Monette Show
8.00 Producer's Showcase
9.30 Lawrence Welk's
10.30 What would you do ?
11.00 Atlantic Weather
11.05 Late News and Sports

MARDI, 30 AVRIL

7.00 Today
9.00 Encore Theatre
9.30 TV Schooltime
10.00 Home
11.00 TV Schooltime
11.30 Truth of Consequences
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It Could Be You
1.00 This is the Life
1.30 Hospitality House
2.30 Tennessee Ernie Ford Show
3.00 Matinee Theatre
4.00 Queen For a Day
4.45 Modern Romances
5.00 Dusty Boyd Show
5.45 Western Tales
6.00 News
6.15 Smiley Willette Show
6.30 Federal Men
7.00 Genesee Sports Scorebook
7.10 Weather
7.15 John Daly and the News
7.30 Men of Annapolis
8.00 The Arthur Murray Party
8.30 Panic
9.00 Jane Wyman
9.30 Circle Theatre
10.30 Ray Anthony Show
11.00 Atlantic Weather
11.05 Late News and Sports

MERCREDI, 1er MAI

7.00 Today
9.00 Encore Theatre
9.30 TV Schooltime
10.00 Home
11.00 TV Schooltime
11.30 Truth or Consequences
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It Could Be You
1.00 The Christophers
1.30 Hospitality House
2.30 Tennessee Ernie Ford Show
3.00 Matinee Theatre
4.00 Queen For a Day
4.45 Modern Romances
5.00 Dusty Boyd Show
5.15 Dusty's Teen Time
6.00 News
6.15 Doug LaValley Show
6.30 City Detective
7.00 Genesee Sports Scorebook
7.10 Weather
7.15 John Daly and the News
7.30 Disneyland
8.30 Navy Log
9.00 Kraft TV Theatre
10.00 Wednesday Night Fights
11.00 Atlantic Weather
11.05 Late News and Sports

JEUDI, 2 MAI

7.00 Today
9.00 Encore Theatre
9.30 TV Schooltime
10.00 Home
11.00 TV Schooltime
11.30 Truth of Consequences
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It Could Be You
1.00 Big Picture
1.30 Hospitality House
2.30 Tennessee Ernie Ford Show
3.00 Matinee Theatre
4.00 Queen For a Day
4.45 Modern Romances
5.00 Dusty Boyd Show
6.00 News
6.15 Chet's Den with Chet Hazen
6.30 Headline
7.00 Genesee Sports Scorebook
7.10 Weather
7.15 John Daly and the News
7.30 Adventures of Jim Bowie
8.00 You Bet Your Life
8.30 Dragnet
9.00 This is Your Life
9.30 Ford Show
10.00 Wire Service
11.00 Atlantic Weather
11.05 Late News and Sports

VENDREDI, 3 MAI

7.00 Today
9.00 Encore Theatre
9.30 TV Schooltime
10.00 Home
11.00 TV Schooltime
11.30 Truth or Consequences
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It Could Be You
1.00 This is the answer
1.30 Hospitality House
2.30 Tennessee Ernie Ford Show
3.00 Matinee Theatre
4.00 Queen For a Day
4.45 Modern Romances
5.00 Dusty Boyd Show
5.45 G. I. Joe
6.00 News
6.15 Music Hall Varieties
6.30 Lazy L. Ranch
7.00 Genesee Sports Scorebook
7.10 Weather
7.15 John Daly and the News
7.30 Rin Tin Tin
8.00 Blondie
8.30 Life of Riley
9.00 Crunch and Des
9.30 Ozzi and Harriet
10.00 Calvacade of Sports
11.00 Atlantic Weather
11.05 Late News and Sports
11.15 Wrestling from Chicago

SAMEDI, 4 MAI

12.15 Fury
12.45 Musical Varieties
1.15 Leo Durocher's warm-up
1.25 NBC Pro Basketball
5.00 TBA
5.30 Smiley Willette's Saturday Night Jamboree
6.00 News
6.15 Neighborhood Lane
6.30 TBA
7.30 People Are Funny
8.00 Perry Como Show
9.00 Lawrence Welk
10.00 George Gobel
10.30 Hit Parade
11.00 Caesar's Hour

CBMT
Canal 6

DIMANCHE, 28 AVRIL

11.55 Today on CBMT
12.00 Wonders of the Wild
12.15 UN. Review
12.30 This is the life
1.00 Here and There
1.30 Country Calendar
2.00 Junior Magazine
3.00 Family Circle
3.30 Blondie
4.00 You are There
4.30 Lassie
5.00 Fighting Words
5.30 Perspective
6.00 Burns and Allen
6.30 Father Knows Best
7.00 December Bride
7.30 CBC News Magazine
8.00 Ed Sullivan
9.00 All Star Theatre
9.30 Showtime
10.00 Television Theatre
11.00 CBC TV News
11.10 This Week
11.35 Feature Film

LUNDI, 29 AVRIL

3.25 Today on CBMT
3.30 Kiddies Corner
4.00 Open House
4.30 Howdy Doody
5.00 In the Story Book
5.15 The Peppermint Prince
5.30 Buccaneers
6.00 Robin Hood
6.30 Playhouse Fifteen
6.45 CBC TV News
7.00 Tabloid
7.30 Adventure Album
7.45 Invitation Playhouse
8.00 Producers' Showcase
"Cinderella"
9.30 Deny Vaughn
10.00 Studio One
11.00 CBC TV News
11.15 Little Theatre
11.30 The Tapp Room

MARDI, 30 AVRIL

3.25 Today on CBMT
3.30 Kiddies' Corner
4.00 Open House
4.30 Howdy Doody
5.00 Toes in Tempo
5.30 Fury
6.00 Rocky Jones
6.30 Two Grand
6.45 CBC TV News
7.00 Tabloid
7.30 Eddy Arnold Time
7.45 Big time in Sport
8.00 Chevy Show
9.00 Dragnet
9.30 Pick the Stars
10.00 Explorations
11.00 CBC TV News
11.15 Theatre of Stars
11.45 Frontier

MERCREDI, 1er MAI

3.25 Today on CBMT
3.30 Kiddies' Corner
4.00 Open House
4.30 Howdy Doody
5.00 Junior Television Club
5.30 Circus Boy
6.00 Life is worth living
6.30 Frankie Laine
6.45 CBC TV News
7.00 Around the town
7.30 Disneyland
8.30 Cross-Canada Hit Parade
9.00 Kraft TV Theatre
10.00 Folio
12.00 CBC TV News

JEUDI, 2 MAI

3.25 Today on CBMT
3.30 Kiddies' Corner
4.00 Open House
4.30 Howdy Doody
5.00 Maggie Muggins
5.15 Sports Time
5.30 The Lone Ranger
6.00 I search for adventure
6.30 Charles Laughton
6.45 CBC TV News
7.00 Tabloid
7.30 Twilight Theatre
8.00 Jane Wyman Show
8.30 Climax
9.30 Jackie Rae Show
10.00 Alfred Hitchcock
10.30 The World in action
11.00 CBC TV News
11.15 Sport Guesses and Guests
11.45 The Lone Wolf

VENDREDI, 3 MAI

3.25 Today on CBMT
3.30 Kiddies' Corner
4.00 Open House
4.30 Howdy Doody
5.00 Discoveries
5.15 Children's Newsreel
5.30 Roy Rogers
6.00 Crunch and Des
6.30 Adventures out of Doors
6.45 CBC TV News
7.00 Tabloid
7.30 Studio "M" Montreal
8.00 On Trial
8.30 The Plouffe Family
9.00 Graphic
9.30 Country Hoedown
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC TV News
11.15 My little Margie
11.45 Revival Night

SAMEDI, 4 MAI

1.55 Today on CBMT
2.00 Camera III
2.30 Speaking French
3.00 Feature Film
4.00 Hans Christian Adversen
4.30 Sir Lancelot
5.00 Golden Temple Paradise
5.15 Kentucky Derby
5.45 Film
6.00 Oh Susannah !
6.30 Mr. Fix-it
6.45 CBC TV News
7.00 Radisson
7.30 Holiday Ranch
8.00 Perry Como
9.00 Great Movies
10.30 The Barris Beat
11.00 CBC TV News
11.10 Juliette
11.30 Saturday Night Wrestling

CHLT
Canal 7

DIMANCHE, 28 AVRIL

10.00 Messe au Grand séminaire
1.15 Les Affaires de l'Etat
1.30 Passe-Partout
2.00 Around the World
2.30 Information Center
2.45 Chansons des Prairies
3.00 Long métrage
4.45 Film
5.00 Kim
5.30 Radisson
6.00 Pick the Stars
6.30 Les Travaux et les Jours
7.00 Showtime
7.30 La Clé des Champs
8.00 Music Hall
9.00 Faites vos jeux
9.30 Théâtre Populaire
10.30 64,000 Question
11.00 CBMT News
11.15 Point de Mire
11.45 Le Monde du Sport
12.00 Sign Off

LUNDI, 29 AVRIL

3.40 CHLT-TV Today
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Madame à sa Cuisine
4.30 "De Fil en Aiguille"
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Annie Oakley
5.30 La Vie qui bat
6.00 The Border Rhythmaires
6.30 Télébulletin
6.36 La Météo
6.39 Edition Sportive
6.45 Dateline Europe
7.15 Téléjournal
7.30 Chez Nous
7.45 Rollande et Robert
8.00 Les Belles Histoires
8.30 La Rigolade
9.00 Porte Ouverte
9.30 Le Théâtre Colgate
10.00 Le Maire de Montréal vous parle
10.30 Golden Gloves
12.00 Local Front News
12.08 Sports in Review
12.30 Sign Off

MARDI, 30 AVRIL

3.40 CHLT-TV Today
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Madame à sa Cuisine
4.30 It's a Woman's World
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Range Rider
5.30 Pinocchio
6.00 Les Gais Lurons
6.30 Télébulletin
6.36 La Météo
6.39 Edition Sportive
6.45 My Hero
7.15 Téléjournal
7.30 Le Monde et ses Peulpes
7.45 Paris Chante
8.00 Le Survenant
8.30 Cap aux Sorciers
9.00 C'est la Vie
9.30 Histoire d'Amour
10.00 Rendez-Vous des Sports
10.30 Encyclopédie sportive
10.45 Etrange, mais vrai
11.00 CBMT News
11.15 Local Front News
11.28 Sports in Review
11.30 Sign Off.

MERCREDI, 1er MAI

1.55 CHLT-TV Today
2.00 Théâtre en Matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Madame à sa Cuisine
4.30 L'heure du thé
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Gene Autry Show
5.30 L'Ile aux Trésors
6.00 Border Rythmaires
6.30 Télébulletin
6.36 La Météo
6.39 Edition Sportive
6.45 Kit Carson
7.15 Téléjournal
7.30 Disqu'O Vision
7.45 Les Troubadours
8.00 Pays et Merveilles
8.30 La Famille Plouffe
9.00 La Lutte
10.00 Le Point d'Interrogation
10.30 Au P'tit Café
11.00 CBMT News
11.15 Local Front News
11.23 Sports in Review
11.30 Sign Off

JEUDI, 2 MAI

9.00 Chrismale
3.40 CHLT-TV Today
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Madame à sa Cuisine
4.30 It's a Woman's World
4.45 Le quart d'heure de Pierrot
5.00 Rin Tin Tin
5.30 Dessins animés
6.00 Les Gais Lurons
6.30 Télébulletin
6.36 La Météo
6.39 Edition Sportive
6.45 China Smith
7.15 Téléjournal
7.30 Télé-supplément
7.45 Toi et Moi
8.00 Le Fil d'Ariane
8.30 Le Colombier
9.00 Rendez-vous avec Michelle
9.30 Le Théâtre des Etoiles
10.00 Sérénades pour cordes
10.30 A communiquer
11.00 CBMT News
11.15 Local Front News
11.23 Sports in Review
11.30 Sign Off.

VENDREDI, 3 MAI

3.40 CHLT-TV Today
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Madame à sa Cuisine
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Jet Jackson
5.30 Le Grenier aux Images
6.00 Border Rythmaires
6.30 Télébulletin
6.36 La Météo
6.39 Edition Sportive
6.45 Overseas adventure
7.15 Téléjournal
7.30 Album des Artistes
7.45 Pour elle
8.00 Sports en revue
8.30 Chansons-vedettes
9.00 Théâtre du Mystère
10.00 Gala des Splendeurs
11.30 Local Front News
11.38 Sports in Review
11.45 Théâtre en pantoufles
12.45 Sign Off

SAMEDI, 4 MAI

9.55 CHLT-TV Today
10.00 Fon Fon
11.00 Concert pour la Jeunesse
1.30 Speaking French
2.00 Life Is Worth Living
2.30 Théâtre en matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Les histoires de M. de Lafontaine
4.30 L'heure du Far West
5.30 Pépinot
6.00 Les gais lurons
6.30 Télébulletin
6.36 La Météo
6.39 Edition Sportive
6.45 Play of the week
7.15 Téléjournal
7.30 Mr. and Mrs...
7.45 Quelles Nouvelles
8.00 Aventures
8.30 Chacun son Métier
9.00 Long métrage
10.30 Quiz Ball
11.00 CBMT News
11.15 Local Front News
11.23 Sports in Review
11.30 Late Show
12.30 Sign Off

Hommage à Musset

Deux émissions consécutives d'une demi-heure chacune, seront présentées sous le titre **Hommage à Alfred de Musset**, jeudi 2 mai, de 9 heures à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, pour célébrer le centième anniversaire de la mort du poète.

Des mélodies

On entendra en premier lieu des mélodies écrites sur des poèmes du grand poète français du XIXe siècle, avec le concours de Marcelle Couture, soprano, qui récemment faisait ses débuts à la radio; Jacques Gérard, ténor de l'Opéra de Paris et du Metropolitan Opera de New-York, et un ensemble à cordes sous la direction de Giuseppe Agostini.

Pour terminer ce concert Marcelle Couture et Jacques Gérard interpréteront des extraits de la **Chanson de Fortunio,** opéra-comique d'André Messager qui fut joué au Théâtre-Français sous le titre **le Chandelier,** et qui comporte le duo **la Vieille maison grise,** la perle de cette oeuvre.

Des poèmes

La seconde demi-heure de cet **Hommage à Alfred de Musset** sera consacrée à des poèmes que diront Gisèle Schmidt et Robert Gadouas.

C'est sans doute dans cette seconde partie que ceux qui aiment Musset retrouveront vraiment l'âme du grand poète qui a si profondément chanté l'amour.

Résumant la vie amoureuse de Musset, le professeur Lanson écrivait : "L'amour trompe, mais il n'y a de bonheur que dans l'amour : il faut le chercher toujours, sans espérer de le conserver; il faut le chercher non pour l'avoir, mais pour l'avoir eu : car l'avoir est une misère, mais de l'avoir eu, là est le délice".

Ce n'est pas le hasard

Cette semaine à l'assemblée de la Conférence de Sécurité routière, des certificats de sécurité ont été remis aux villes canadiennes dans lesquelles aucun accident mortel n'est survenu au cours de 1956. D'aucuns diront : ces villes ont été chanceuses. Il n'en est pas ainsi et la Ligue de Sécurité de la province de Québec, qui se réjouit de voir que Québec figure bien au palmarès, insiste sur l'importance de l'application des mesures sécuritaires dans les villes pour éviter les accidents.

Saint-Nazaire

— En visite chez M. Hormidas Collard, M. et Mme Oliva Bergeron et leurs enfants, Réjean, Denise, Colette, de Montréal.

— Chez M. et Mme Arsène Bérard, leurs enfants, Pierre, Jean et Paul, de Sorel.

— Chez Mme Ovila Dufault, son fils, le R. Frère Nazaire, des Frères Ste-Croix, de Montréal, M. Antonio Raiche, d'Acton Vale.

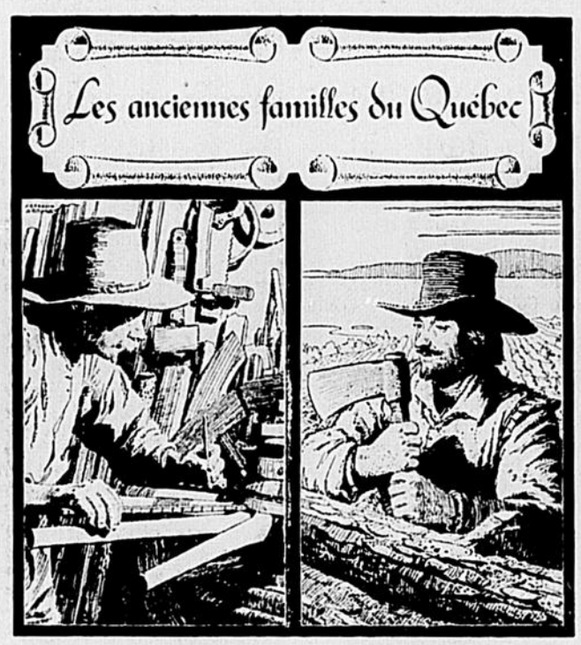
— Chez M. et Mme Ernest Giguère, M. et Mme Alban Trudel, de Nashua, N.H. Chez M. et Mme Eugène Giguère, M. et Mme Réginald Giguère, de Montréal.

— Chez M. et Mme Hervé Pelland, leurs enfants, Luc, Danielle, de Montréal.

— M. et Mme Léo-Paul Desrosiers Rose Bergeron) font part à leurs parents et amis de la naissanse d'une fille baptisée Marie-Jeanne-Gidberte. Parrain et marraine, Gilles et Lise Desrosiers, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Claire Parenteau.

— A M. et Mme Denis Miclette (Gilberte Benoit) est né un fils baptisé Joseph-Cyrille-Oscar. Parrain et marraine, M. et Mme Oscar Miclette, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Miclette, tante du bébé. Félicitations aux heureux parents.

— M. Léon Robidoux, de Drummondville, a acheté la propriété de M. Willy Hébert. Ce dernier ira demeurer à Drummondville.



Morin *Labat*

Jusqu'en 1663, date à laquelle le roi Louis XIV prit en main la direction de la Nouvelle-France, la colonie vivait dans une incertitude douloureuse au sujet de l'avenir. L'incurie des compagnies, les coups de main incessants des Indiens rendaient héroïque la tâche déjà écrasante des pionniers. On pouvait se demander si tout n'allait pas se solder par une faillite.

Cependant, durant cette période de notre histoire, plus d'un millier de colons vinrent quand même s'établir au pays, poussés par une confiance et une détermination sans limites.

Parmi eux s'est trouvé Noël Morin, charron originaire de Saint-Etienne en Brie. Une fois installé dans la colonie où il devait exercer son métier durant de nombreuses années, Noël Morin épousa à Québec en 1640 Hélène des Portes, qui lui donna six garçons et six filles. La vieillesse lui ménagea des consolations: un de ses fils, Germain, fut le premier prêtre canadien ordonné à Québec; et sa fille Marie fut la première religieuse canadienne des Hospitalières de Ville-Marie.

Le nom de Morin répandu par la province évoque le courage et les qualités de l'âme dont l'ancêtre donna l'exemple. Les nombreux descendants de Noël Morin continuent d'enrichir, par l'ardeur qu'ils mettent à leur tâche respective, le milieu humain du Québec.

L'une des plus anciennes villes du Québec fut fondée en 1634, au confluent du St-Laurent et du St-Maurice. On l'appela d'abord "Fort des Trois Rivières"; ce nom se transforma peu à peu en "Trois-Rivières" seul employé depuis longtemps déjà.

Le fort était bâti dans un site magnifique, perdu au milieu d'immenses territoires incultes. Les premiers colons firent preuve d'une ardeur inlassable pour défricher ces terres vierges, qu'il leur fallut conquérir pied à pied.

Au nombre de ces vaillants pionniers, bons chrétiens et travailleurs infatigables, se trouvait Mathieu Labat. Il avait quitté sa France natale en 1653 pour venir s'établir en Nouvelle-France. Peinant sans relâche au cours des deux premiers étés qu'il passa au pays, il parvint à défricher quelques arpents de cette terre qu'il aimait. Tout alla bien jusqu'au 9 décembre 1654, mais ce jour-là fut un jour de malheur. Les Iroquois attaquèrent la colonie, et l'habitant Mathieu Labat perdit la vie en défendant chèrement celle des siens.

Néanmoins, l'esprit de pionnier qui l'animait lui a survécu. D'autres Labat le suivirent au pays et continuèrent l'oeuvre qu'il avait entreprise. L'un d'eux, dont le nom s'épelait Labatt, fut la souche d'une famille qui devait connaître la célébrité dans la préparation d'ales et de bières de qualité.



Une brasserie du Québec—Une tradition du Québec

Philippe LAFONTAINE
COMPTABLE PUBLIC ENREGISTRE
SYNDIC DE FAILLITES
Bureau :
1677 Girouard Tél. PR. 4-5381 Saint-Hyacinthe

Dr PAUL-R. BOISVERT
SPECIALISTE
Yeux — Oreilles — Nez — Gorge
Certifié du C.M.C.P.Q. et R.C.P.S.
584, rue MONDOR
(angle Calixa - Lavallée)
Tél. : 4-8154
SUR APPOINTEMENT SEULEMENT

Maska
ST HYACINTHE QUE

VENDREDI, 26 AVRIL
Randolph Scott dans
TEN WANTED MEN
EN COULEURS, AUSSI
"The Man Who Turned To Stone"

SAMEDI — DIMANCHE — LUNDI
27 - 28 - 29 AVRIL
UN HOTEL DEVIENT UN CAMP DE CONCENTRATION
REMPLI D'ANGOISSE!
SENSATIONNEL!
SHANGHAI N'A JAMAIS VU UNE FEMME COMME ELLE



STARRING
RUTH ROMAN · EDMOND O'BRIEN · WITH RICHARD JAECKEL
2ième FILM EN FRANÇAIS
L'immortelle aventure du Yukon



LES FORBANS

ANNE BAXTER · JEFF CHANDLER · RORY CALHOUN
co-starring
RAY DANTON · BARBARA BRITTON · JOHN McINTIRE

MARDI — MERCREDI — JEUDI
30 AVRIL - 1 - 2 MAI



2ième FILM . . . en CINEMASCOPE
Le meilleur film de Rock'N Roll . . .
"The Girl Can't Help It"
avec Jayne Mansfield

Harpe et Piano

Au concert des **Petites Symphonies** de dimanche 28 avril, à 7 h. 30 au réseau Français de Radio-Canada, on entendra le **Concertstücke** de Gabriel Pierné, une oeuvre pour harpe et orchestre. Cécile Préfontaine sera la soliste et Roland Leduc dirigera l'orchestre.

Cécile Préfontaine vient de rentrer d'un séjour de cinq ans à Paris où elle a étudié la harpe avec Lily Laskine, le piano avec Yves Nat, Aline van Barentzen et Françoise Gobet du studio de Marguerite Long.

Avant de quitter Paris, le mois dernier, Cécile Préfontaine a donné un récital de piano et de harpe à la Salle Chopin-Pleyel. A l'issue de ce concert d'adieu, on pouvait lire dans **le Guide du Concert** : "Cécile Préfontaine se présente devant le public tour à tour comme harpiste et comme pianiste; elle montre sur ces deux instruments fort différents une excellente connaissance des techniques respectives ce qui est fort méritoire et fort louble . . .". (Dominique Machuel).

Et, dans **la Semaine de Paris** "Pianiste et harpiste, Cécile Préfontaine joue avec succès le double jeu de ces deux instruments. Important récital, programmes bien choisis et équilibrés, interprétations qui soulignent un travail assidu et une belle maîtrise"

A VENDRE

Restaurant-épicerie

Salon de barbier

avec très bonne propriété, en plein centre du village de Ste-Julie de Verchères.

Accepterais très bonnes conditions.

S'adresser à

Jean-Guy Bernier

STE-JULIE

Ici CJSO Sorel

La radio a 37 ans.

Le 21 mai prochain, la radio aura 37 ans. Ce qui, à l'été de 1920, n'était qu'une aventure encore hasardeuse dont on ne pouvait trop prévoir les conséquences, est devenu aujourd'hui une industrie extraordinaire et un service public dont on pourrait difficilement se passer. En 1957, on compte environ 150 postes de radio à travers le Canada, dont 35 de langue française.

Du 5 au 11 mai, à travers tout le pays, ce sera la Semaine de la Radio. Diverses émissions spéciales et plusieurs concours Originaux souligneront cet événement. Au service d'un demi-million d'auditeurs répartis dans 42 comtés du Québec, CJSO se prépare activement lui aussi à célébrer cet anniversaire.

Votre poste régional se propose par exemple, entre autres choses, de distribuer des appareils de radio au cours de cette semaine spéciale. Certains de ces appareils *seront cachés en différents points* du territoire qu'il dessert Entendons-nous : ce sont des certificats donnant droit à des appareils de radio qui seront dissimulés à certains endroits bien précis et des indices transmis à des heures diverses sur les ondes permettront aux chercheurs perspicaces d'arriver à les découvrir.

Nous aurons d'ailleurs l'occasion d'y revenir sous peu dans cette colonne. De plus, en continuant à synthoniser CJSO, vous obtiendrez rapidement toutes les informations désirées au sujet des différents concours et des programmes spéciaux auxquels donnera lieu cette grande Semaine de la Radio.

De 1951 à 1956, la population de la cité de Toronto a fléchi de 13,658 âmes alors que durant la même période la population de la région métropolitaine de la cité s'est accrue de 230,435 habitants.

L'une des plus grande étendue de terre fertile non cultivée au monde — 20 millions d'acres — attend les colons au nord de l'Ontario.



"CONFERENCE DE PRESSE" — Les téléspectateurs reconnaitront dans cette photo, de gauche à droite: Gérard Arthur, le sympathique animateur de Conférence de Presse; Joseph Folliet, l'éminent sociologue français, qui était invité à l'émission du 15 mars; M. Louis-Philippe Roy, rédacteur en chef de "l'Action Catholique" de Québec; le R.P. Jacques Cousineau, s.j. adjoint à la direction de l'Institut Social Populaire, et enfin, M. Claude Ryan, de "La Revue de l'Action Catholique" de Montréal. On sait que la série Conférence de Presse sera présentée de nouveau tous les vendredis soirs, à 10 h. 30, simultanément à la radio et à la télévision, à compter du 10 mai, avec les réalisateurs Jean Pellerin pour la télévision et Georges Lahaise pour la radio.

"Le jeu de l'Amour et de la Mort"

L'Histoire a toujours attiré les écrivains et les dramaturges Elle est une matière théâtrale inépuisable, prétexte à tous les drames, à tous les conflits individuels ou collectifs. La Révolution française, entre autres, a donné lieu à une production littéraire, scénique et cinématographique considérable.

Le grand écrivain français Romain Rolland, auteur fameux de **Jean Christophe**, biographe d'hommes célèbres et grand érudit, a mis en scène un épisode de la Terreur intitulé **le Jeu de l'amour et de la mort**, que **le Théâtre Populaire** présentera, dans une adaptation d'Aliette Brisset-Thibaudeau, dimanche 28 avril à 9 h. 30 du soir.

A cette époque extrêmement troublée et difficile, la vie humaine semblait avoir perdu toute signification pour certains politiciens assoiffés de sang, devant lesquels tremblait toute une population incertaine de son avenir immédiat.

Romain Rolland a su rendre d'une façon saisissante l'angoisse affreuse de ces gens, toujours à la merci de nouveaux tyrans.

Il a choisi précisément comme personnage central de sa pièce, un homme que sa situation, ses fonctions semblaient soustraire à la peur, à la vindicte publique. Pourtant, Jérôme de Courvoisier, "l'ami de Voltaire et de Carnot, conseiller de l'Encyclopédie et du Grand Comité, membre de la Convention" tremble lui aussi, comme les autres.

Le Jeu de l'amour et de la mort met en vedette François Rozet dans le rôle de Jérôme de Courvoisier et Charlotte Boisjoli dans celui de Sophie de Courvoisier. Les autres interprètes seront : Guy Provost (Claude Vallée); Jean Gascon (Lazare Carnot); Beauchamp (Denis Bayot); Georges Carrère (Horace); Marcel Cabay (Chapart); Guy Hoffmann conducteur de la charrette); Dyne Mousso (Lodoiska); Nathalie Naubert (Chloris) et André Treich (le crieur de journaux).

Les décors sont signés Jacques Pelletier et les costumes Joséphine Boss. C'est une réalisation Paul Leduc.

Porte ouverte

Dans son émission du 29 avril prochain, "Porte ouverte" évoque toute la poésie de la mer et le charme des îles tropicales. Au cours d'une longue croisière, l'équipe de "Porte ouverte" fait naufrage sur une île déserte où Gilles Pelletier revit les aventures de Robinson Crusoé.

Le choeur chante d'abord "La mer" de Charles Trenet, puis les danseurs enchainent dans un numéro de ballet intitulé : "Ebb Tide" (Le reflux). Sur le pont d'un vieux bateau, Colette Bonheur interprète la version française de "Round and Round". Toujours dans un décor marin, quatre musiciens présentent un arrangement spécial de "Demain, si la mer . . ." de Félix Leclerc, avec l'harpiste Nora Rogers, l'altiste Robert Rudolfi, le hautboiste Nick Ayouk et Fernand Bordeleau au célesta.

La vedette de la semaine est l'un des membres du choeur de "Porte ouverte", Robert Peters, bien connu à la télévision américaine et dans les cabarets de la métropole. Le tenor Robert Peters interprète une des douze chansons primées lors du Festival Radio-Canada 1957 : "Le ciel se marie avec la mer", de Jacques Blanchet.

Pour son dernier numéro, Colette a choisi une autre composition de ce jeune chansonnier "Tantjauri, tantjauri", un calypso créole plein de saveur.

"Porte ouverte", commandité par General Motors of Canada, passe tous les lundis soirs de neuf heures à neuf trente aux postes français de télévision de Montréal, Québec, Ottawa, Sherbrooke, Jonquière et Rimouski.

Questionnaire canadien

1. Qui de Verazano, Cartier, Cabot, Corte-Real, a été le premier explorateur à atteindre le Canada ?
2. Quelles sont les deuxièmes villes par ordre d'importance de la Colombie anglaise, l'Ontario et la Nouvelle-Ecosse ?
3. Cette année les Canadiens paieront-ils plus au gouvernement fédéral en taxes indirectes ou en impôts sur le revenu ?
4. Quel fut le pourcentage des votants lors de la dernière élection fédérale en 1953 qui vit 5,701,825 bulletins déposés ?
5. De la Hollande, la France, le Japon, l'Australie, l'Inde et le Brazil, quel pays exporta le plus de produits au Canada en 1955 ?

REPONSES : 5. Le Japon. 4 Moins de 68 pour cent. 3. Taxes indirectes, $1,673 millions; impôts sur le revenu, $1,265 millions. 2. Victoria, C.-B., Hamilton, Ontario et Sydney, N.-E. 1. Cabot 1497, Corte-Real 1501, Verazano 1524, Cartier 1535.

(Québec-Presse)

Sainte-Rosalie

— M. et Mme Laurent Frappier sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Johanne-Manon. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Guilmain, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Ephrem Bourgeois, grand'mère du bébé.

— A M. et Mme Léo Laliberté est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Paule-Annette-Sylvie. Parrain et marraine, M Napoléon Laliberté et Mme Annette Laforme, grand'mère du bébé. Porteuse, Mlle Thérèse Poulin, cousine de l'enfant.

Gala des Étoiles, Gala des Splendeurs

Samedi 27 7avril, de neuf heures à 11 h. 40 du soir, Radio-Canada aura le privilège de présenter à la télévision le Gala des Etoiles. Il s'agit du 27e Gala de l'Union des Artiste qui a eu lieu à Paris, au Cirque d'Hiver, le deux mars dernier. Ce gala est l'un des événement les plus marquants de la saison parisienne et tient à la fois du gala mondain puisque le Tout-Paris y assiste (les billets sont réservés un an à l'avance) et du gala de charité, puisque les plus grands artistes de la scène, de l'écran, de la télévision et du music-hall y participent bénévolement et que les fonds sont versés au profit des artistes nécessiteux.

Exclusivité mondiale

C'est en exclusivité mondiale que Radio-Canada (qui a obtenu *pour la première fois depuis la* création du gala l'autorisation de filmer le spectacle) présentera ce programme qui réunit les plus grands noms de la scène française. Ce spectacle, conçu par les artistes qui s'emparent une fois l'an de la piste du cirque, compte quantité de numéros hauts en couleur, en danger ou en comique.

Maurice Chevalier

Tout d'abord il y aura les tours de piste sans lesquels le cirque ne serait plus le cirque : celui des "anciens jeunes premiers", celui des graves sociétaires de la Comédie-Française et des danseurs de l'Opéra, puis le tour de piste des plus jolies starlettes du moment. Et le spectacle débute avec Maurice Chevalier, en M. Loyal dresseur de poneys, continue avec **les Oiseaux du ciel**, un tour de trapèze avec les trois jolies actrices Suzy Carrier, Annie Girardot et Pascale Roberts. **Université de la chanson**, le sketch suivant, réunira les diseuses de l'heure : Rose Avril, Marie Dubas, Odette Laure Renée Lebas et d'autres. Quant à **2 coeurs et un fil**, c'est un numéro de danse sur fil de fer exécuté par Micheline Grimoin, première danseuse à l'Opéra et son partenaire, Peynet, le célèbre caricaturiste.

La célèbre petite Minou Drouet, après avoir été trop bien dressée, aura sa revanche et présentera un numéro de dressage de petits chiens. La belle Zizi Jeanmaire et Fernandel, en cowboy, incarneront les "plus grands tireurs du monde" avec des gags désopilants. Puis, après le numéro de trapèze de Gaby Sylvia et Jacques François, il y aura une grande danse d'apaches avec les chanteurs de l'Opéra-Comique de Paris. Après les chanteurs, les chansonniers sans lesquels Paris non plus ne serait plus Paris, auront leur tour et leur revue intitulée : **J'aime l'ail et moi l'oignon.** Ce "tableau folklorique" sera présenté par Jean Marsac, Vazenave, Robert Rocca Jean Rigaux, Pierre Jacob, Raymond Souplex et d'autres encore qui, aux quatre coins de Paris, mettent le capital en chanson et les grands de ce monde en boite.

Folies Bergères

Et ça roule, ça, Madame sera présenté par Fortunia, vedette des Folies Bergères et le populaire Zappy Max. La grande vedette de l'écran Ingrid Bergman qui, en ce moment, éblouit tout Paris à la scène dans le rôle principal de **Thé et Sympathie**, montrera un autre aspect de son talent et de son éclectisme en devenant magicienne. On pouvait s'y attendre de la part de la belle interprète d'**Anastasia**, rôle qui lui a permis de subtiliser, au nez de toutes les stars américaines, l'Oscar tant convoité.

Le ballet aura également sa place avec le corps de ballet du Théâtre National de l'Opéra, avec Serge Lifar et les danseurs étoiles Yvette Chauviré, Lyane Daydé, Michel Renault et Max Bozzoni. Au ballet, succéderont les acrobaties à cheval avec Espanita Cortez, Jacques Duby et Jean Paqui.

Jean Marais

Les admiratrices de Jean Marais pourront trembler pour lui En effet, à quatorze mètres du sol, leur héros exécutera un numéro de haute voltige sur une perche flexible. Ce numéro sera suivi par les **Fantaisies clownesques** de Jean Martinelli, Jacque Meyran et Eddy Rasipi Dans **Un trio qui a du ressort**, Colette Duval, championne du monde du saut en parachute, pourra essayer ses talents au trampolin, en compagnie de Gil Delamare et Maurice Baquet.

Le couronnement de Monique Miller, sera télédiffusé directement du Théâtre St-Denis. A cours de ce gala, qui sera sous la présidence de Son Excellence M. Gaspard Fauteux, Lieutenant gouverneur de la Province de Québec ,on distribuera également les trophées Frigon et Laflèche Monique Miller, Monique 1ère, est la 18ème reine de cette dynastie qui semble promise à un brillant avenir.

La télédiffusion du **Gala des Splendeurs** sera assurée par Paul Chamberland, directement de l'unité mobile.

M. Raymond Morissette est nommé directeur d'un service à l'ONF

Monsieur Raymond Morissette qui est à l'emploi de l'Office national du film depuis avril 1954, au service du Personnel, vient d'être nommé directeur du service des Rapports et statistiques. Il succède à Monsieur Griff Thompson, qui a récemment accepté un emploi dans l'industrie privée, à Toronto. C'est ce qu'annoncent aujourd'hui les autorités de l'ONF.

Ce service, qui fait partie de la division de la Distribution, est chargé de compiler tous les renseignements sur l'accueil que le public, tant au Canada qu'à l'étranger, réserve aux films de l'ONF. Cela s'applique à la distribution dans les cinémas et à la télévision de même qu'à la distribution non commerciale. Ces compilations révèlent l'efficacité des films, la fréquence de leur utilisation, les milieux dans lesquels ils servent plus particulièrement. De tels rapports permettent également d'établir de façon précise quels sont les films les plus en demande et quels auditoires atteignent les nombreux documentaires de l'ONF. Les analyses et sondages effectués par ce service ont des répercussions sur les méthodes de distribution de l'ONF puisqu'ils sont des indices sûrs des besoins de la population.

Monsieur Morissette, nouveau directeur de ce service, est originaire de Rivière-Trois-Pistoles; il est âgé de 30 ans. Il a fait son cours au Séminaire de Rimouski, puis il a étudié trois ans à la section économique de la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval. Avant d'entrer à l'ONF en 1954, il avait travaillé au Bureau fédéral de la Statistique.



Nous vous invitons à visiter notre **PALAIS DU JARDIN** et **PÉPINIÈRE** où vous trouverez de tout en **semences, plantes** et le choix le plus complet au Canada d'**accessoires de jardin.**

71

W·H·PERRON & CIE LIMITÉE

515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q., TÉL. MU. 1-1615

OPTIQUE COLONIALE

J. N. H. DESILETS

Opticien d'Ordonnance



Tél. PR. 4-5001

SAINT-HYACINTHE, QUE.

Bureau : 640, rue St-Denis — Tél. 4-6622 — St-Hyacinthe

Examen de la vue — Lunettes — Verres incassables

Dr JULES MORIN

Spécialiste Certifié

Yeux - Oreilles - Nez - Gorge (Amygdales)

Examen du fond de l'oeil

Domicile : 2905 rue Girouard — Tél. 4-7077 — St-Hyacinthe

MARCHÉ COTÉ

BOUCHER Normand Côté, prop. EPICIER

BOEUF DE L'OUEST

955 DE LA BRUERE Tél. PR. 4-4311 SAINT-HYACINTHE

Spéciaux de la semaine

Boeuf haut côté - - - 29c lb

Boeuf haché - - 3 lbs $1.00

DEVANT de VEAU - - - 25c lb

Beurre No 1 - - - 59c lb

BANANES - - 15c lb | NESTLE'S QUIK bte 1 lb 55c

LUMIERES électriques 40-60 WATTS 2 pour 29c

LIVRAISON GRATUITE

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

Georges Brabant

MERCERIE POUR HOMMES

Vous offre la meilleure qualité au plus bas prix, que ce soit sur un habit tout fait ou sur mesures.

Aussi, grand assortiment de chemises, cravates, bas, gants, chapeaux.

Une visite vous convaincra que nos prix sont

LES MEILLEURS EN VILLE.

460 ave Hôtel-Dieu Tél. PR. 4-7131

Saint-Hyacinthe

40e RAPPORT de

Le Syndicat Ouvrier de S.-Hyacinthe

(Boulangerie Coopérative)

1205, rue SAINT-LOUIS Tél. PR. 4-8515 SAINT-HYACINTHE

Actif net	$55,817.45
Revenu	$114,931.11
Surplus accumulé	$40,166.18
Dividendes de consommation qui seront distribués en 1957	$4,066.00
Livres de pain fabriquées en 1956,	1,158,304

Votre Boulangerie Coopérative dessert 2,471 familles, soit 35% de toutes les familles comprises dans le grand Saint-Hyacinthe

PRIX DU PAIN, 24 oz.

canadien, 14c — canadien, tranché, enveloppé, 15c — pain au lait, 16c



REPARATION DE LAVEUSES

Vente de pièces de rechange pour laveuses de toutes marques

LAVEUSES REMISES A NEUF, de $15.00 à $60.00 garanties pour un an.

MALO & ST-ONGE Enr.

TEL. PR. 4-4888

1475, MARGUERITE-BOURGEOIS

ST-HYACINTHE



Il faut plus que de la chance pour vivre dans l'abondance

...comme le savent les Gendebien

"La vie est peut-être bien un jeu, aime à répéter papa Gendebien, mais vous pouvez diminuer les risques et augmenter *vos* chances d'une vie meilleure en disposant les cartes à votre avantage avec quelques dollars à la banque."

Le plan qu'ont adopté les Gendebien pour s'assurer une vie meilleure a pour assiette un compte d'épargne pour chaque membre de la famille, à la succursale locale de la B de M. Le secret de leur succès c'est leur habitude d'épargner régulièrement pour des fins déterminées.

Papa Gendebien, par exemple, fait passer les dépenses principales et périodiques, comme les comptes du médecin et les primes d'assurance, par le compte principal de la famille. Ensuite, pour assurer la solvabilité du père Noël, maman Gendebien tient un compte d'épargne spécial de Noël pour l'achat des cadeaux et des étrennes. Les jeunes, aussi, ont chacun leur compte d'épargne, et ils apprennent, en les gérant, de précieuses leçons d'épargne et de confiance en soi.

Pourquoi ne pas suivre l'exemple des Gendebien et de milliers d'autres familles canadiennes en adoptant cette vieille formule éprouvée et vérifiée: l'habitude d'économiser et un compte d'épargne à la B de M pour chaque membre de la famille. Après tout, une vie meilleure, pour la plupart des gens, n'est pas affaire de hasard. Il s'agit de jouer chaque carte de façon à tirer le plus possible de la vie . . . et un compte d'épargne à la B de M vous y aide justement.

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

Epargner est un plaisir à... "MA BANQUE" 8 de M

au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817

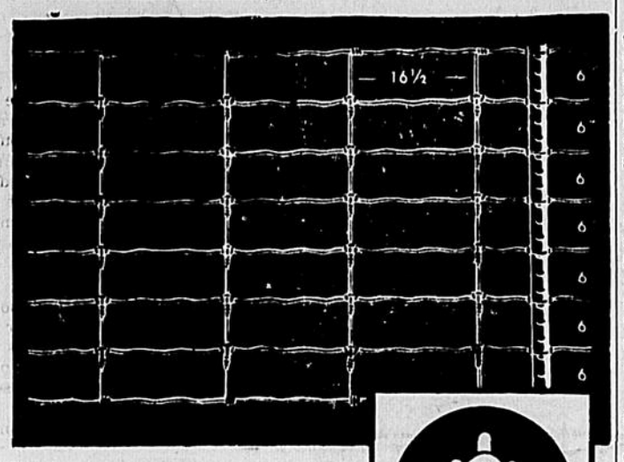


Succursale de St-Hyacinthe, angle des rues Ste-Anne et Cascades: JEAN G. RICHARD, gérant

Succursale de St-Hilaire: APHTERE JARRY, gérant

D2518F

S. A. CYR
ARCHITECTE et INGENIEUR
au service de la population de Saint-Hyacinthe depuis 1945
490, rue Ste-ANNE SAINT-HYACINTHE



OÙ QUE VOUS SOYEZ, IL Y A UN VENDEUR DE CLÔTURES FROST!

Clôtures de haute qualité — faciles à installer. Plus robustes pour une longue durée — les noeuds Frost gardent les fils horizontaux et verticaux bien en place sans affaissement.

Grande résistance à la rouille — par la galvanisation Zinguée Frost.

Modèles pour tous les usages de la ferme.

Ne dites pas "clôture" — dites "FROST".

Consultez votre vendeur Frost ou écrivez-nous.

SEUL DISTRIBUTEUR DES CLOTURES "FROST"
Société Coopérative Agricole
St-Hyacinthe
2550 Morin, coin SteCatherine Tél. PR. 4-6886

Records laitiers

Le bulletin d'avril de l'Association Canadienne Ayrshire donnant la liste des vaches inscrites au Livre d'Or, souligne de très intéressants records laitiers complétés par des sujets des bonnes vacheries du Québec. Relevons les suivants :

"Castelmont Charolle Baz-Vou", vache adulte du troupeau de l'Ecole Supérieure d'Agriculture, de Ste-Anne de la Pocatière, a produit 20,352 livres de lait contenant 820 livres gras. C'est une vache classée "Très bonne", fille du taureau "Castelmont Bazy Ur-Alta".

De la même vacherie, "Castelmont Cluny Spal-Gay" a produit 14,016 livres de lait, dosant 5% ou 701 livres de Gras et "Castelmont Corbie Spal-Char" se qualifie avec une production contrôlée de 13,615 livres de lait contenant 624 livres de matière grasse.

De la vacherie du Macdonald College, "Macdonald Janus", sujet classé "Très bonne" a produit 15,512 livres de lait, contenant 586 livres de gras de beurre.

"Maska Salpride", de l'Ecole de Laiterie provinciale, de St-Hyacinthe, sujet de 4 ans, a complété un record de 14,089 livres de lait, dosant 4.90% de gras. C'est une vache classée "Bonne plus".

De la vacherie J.G. Wilson, de St-Valentin, s'est particulièrement distinguée, dans la classe des vaches de 10 ans, division 305 jours, "Innismere Nettie" en se qualifiant avec un record de 17,690 livres de lait, à 4.17%. Cette vache du type "Excellent" a établi le quatrième plus haut record de production dans cette classe. Elle possède deux filles également classées "Excellente". De plus "Innesmere Nettie" a mérité plusieurs prix aux expositions, entre autres le deuxième prix des sujets de 10 ans et plus, classe spéciale de l'Exposition Royale de Toronto de l'automne dernier.

Bulletin des marchés des FRUITS et LEGUMES

Prix payés par les marchands de légumes au marché Bonsecours et à la halle aux fruits jusqu'à 9.30 hrs a.m. Ces cotes ne sont que pour les produits de bonne qualité.

Patates: Arrivages: I.P.E. 9, N. B. 34, Calif. 1, Total: 44 wagons (Réexpédié N.B. 1). Sur voie: I. P.E. 12, N.B. 61, Calif. 1, Qué. 4. Total: 78 wagons.

Montréal, Marché Bonsecours
Ces prix sont sans les contenants.

Pommes: Mar. stationnaire, McIntosh "C" $1.25-1.50, pommes d'entrepôts frigorifiques, belles $2.50-2.75 le minot.

Ail: Mar. inc., de 25 à 40¢ la tresse suivant la grosseur.

Betteraves: Mar. inc., $1.25-1.50 pour 50 lbs.

Carottes: Mar. ferme, $1.50-1.75 pour 50 lbs.

Laitue: Mar. ferme, de couches, $3.75-4.00 le cageot de 2 doz.

Navets: Mar. tranquille, $1.00-1.25 pour 50 lbs.

Oignons: Mar. inc., jaunes ou rouges $1.60-1.75 pour 50 lbs.

Panais: Mar. inc., $1.75 le minot.

Patates: Mar. ferme, $1.50 pour 75 lbs.

Poireaux: Mar. inc, 75¢-$1.00, petits 25-50¢ la doz.

Radis: Mar. ferme, de couches $1.00 la doz. de pqts.

Sirop d'érable: Mar. ferme, $3.25-4.00 le gallon.

Halle aux fruits

Pommes: Qué. McIntosh $2.00-2.50 la bte. $2.50-3.50 le ctn. C.B. dél. ex obelles $5.50-5.75, Winesap belles $500, Newtown "C" $4.-50 la bte. Ont. Spy $4.75-5.00 la bte. N.E. Rome Beauty belles $2.-75-3.00, Spy belles $4.25-4.50 la bte. E.U. Del. belles $5.25-5.75, ex belles $6.00-6.50, Spy belles $4.50-5.00, Newtown ex belles $6.-6.50, Rome Beauty belles $4.50, Winesap $5.25 la bte.

Fraises: La. 47¢, Calif. 50¢ chop.

Ananas: $2.75-3.00 ½ bte.

Bananes: 10-12¢ la lb.

Cantaloups: Aucune offre.

Citrons: Calif. Skt. $5.00, red-balls $3.50-4.00 le ctn.

Oranges: Calif. Skt. navels $3.-75-4.25, Indep. $2.75-3.25, Ariz. valencia $2.90-3.00 le ctn. Flo. valencia $5.00-5.50 la bte, $2.75 la ½ bte.

Pamplemousse: Flo. $4.00-4.50 la bte, $2.25 le ctn.

Poires: Imp. et C.B. winter nellis $5.50-6.00, Anjou $5.50-6.50 la bte.

Raisin: Sud Africain barlinka $4.50 la bte.

Antichauts: $4.50-5.00 le cageot.

Betteraves: Imp. $4.50-5.00 4 doz. $3.00-3.25 les 50 lbs.

Asperges: $5.25-5.75 le cageot.

Brocoli: Imp. $3.00-3.50 pour 14.

Chicoré et Scarcle: $2.25-2.75 le cageot.

Céleri: Calif. $5.50-6.00, Flo. $3.25-3.75 le cageot.

Bruxelles: $6.00 le minot.

Champignons: Qué. 45-55¢ la lb.

Choux: Imp. verts $3.00-3.25 le cageot ou le sac, savoy $4.25, rouge $3.50, Qué. rouge $2.50.

Choux-fleurs: Imp. $3.00-3.50 le cageot.

Blé d'Inde: $3.50 le cageot.

Concombres: Ont. $2.00-2.10 la doz., $4.50-4.75 pour 2 ou 2½ doz. Imp. $11.00 le minot, $3.00 pour 2 doz.

Epinards: Imp. cellos $1.75-1.-85 pour 12 x 10 ozs.

Echalottes: $7.50-8.00 pour 8 dz.

Laitue: Imp. $3.25-3.50 le ctn.

Pois: $5.00 le minot.

Navets: Qué. $1.00-1.10, cirés $1.25-1.40, I.P.E. $1.35 pour 50 lbs.

Oignons: Qué. et Ont. jaunes moyens $2.25-2.50, rouge $2.50, E. U. et Ont. type esp. moyens ou gros $2.50-3.50, silverskin $4.25-4.50 les 50 lbs. Chili $4.00-4.50 le cageot.

Patates: I.P.E. $2.00-2.15 les 75 lbs, 33-35¢ le 10 lbs, N.B. $1.80-2.00 le 75 lbs, $1.15-1.25 le 50 lbs, 26-29¢ le 10 lbs. Maine $1.25, Flo. $2.25-2.50 le 50 lbs, Calif. $4.50-4.75 le 100 lbs, Qué. $1.75 le 75 lbs, $1.20-1.25 le 50 lbs.

Persil: Imp. $3.25-3.50 le cageot.

Piment. Aucune quotation.

Rhubarbe: No. 1, $2.75, No. 2, $1.50-1.75 pour 12 lbs.

Tomates: Mex. et Flo. $5.00-6.50 la bte, cello $1.50-2.25 le 10 lbs, 5.00-6.00 40 lbs.

Soyons prêts à bien travailler le sol

La saison des semailles avance rapidement. L'agriculteur doit être prêt à faire face à tous les travaux qui se présentent à cette période si importante et si active de l'année.

Il y a deux facteurs bien distincts à considérer, écrit M. Nazaire Parent, sous-directeur du Service de la Grande Culture : la préparation du sol et les instruments requis pour effectuer le travail. L'oeil averti d'un bon cultivateur décèlera, après une courte visite des lieux, les menus travaux à effectuer à la pelle pour enlever les obstacles qui obstruent l'écoulement libre des eaux de surface. Bien des fois, les semences sont retardées de près d'une semaine de peur de s'enliser dans une "mollière" avec de la machinerie lourde, à cause de ce manque de prévoyance.

Il est cependant prouvé, par de sérieuses expériences aux fermes *expérimentales, que le premier* grain semé dans un sol suffisamment égoutté et réchauffé pour être travaillé, donnera un rendement de 5 à 10 minots de plus l'arpent.

Donc il faut être prêt pour ne pas gaspiller un temps si précieux au début des semailles.

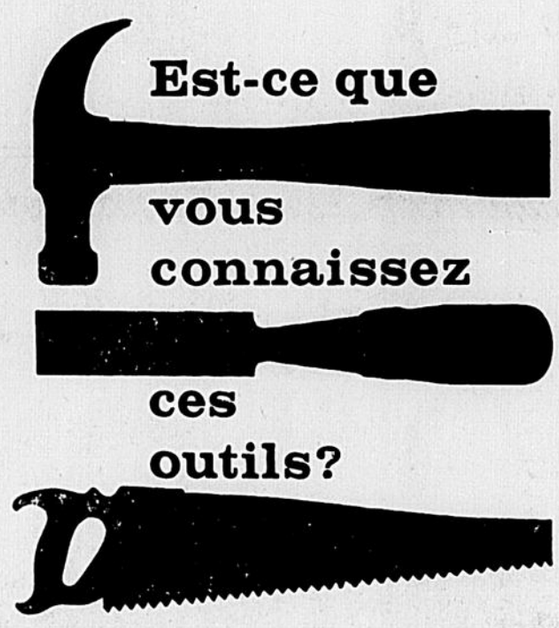
Un deuxième point également important est l'état dans lequel se trouvent les pouvoirs de traction : chevaux et tracteurs.

Inutile d'attendre un bon rendement des pauvres chevaux qui sont attelés à la lourde tâche sans entraînement. Il faut donc les préparer quelque temps auparavant par une alimentation adéquate et des exercices répétés.

Les tracteurs n'ont pas de vie apparente, mais ils doivent être à point pour fournir un plein rendement. Très souvent, une bonne inspection de début économisera des pièces vitales, partant du temps et de l'argent.

Que dire des autres instruments qui doivent avoir tous les morceaux pour effectuer le travail pour lequel ils sont destinés. Avez-vous fait une bonne inspection à l'automne des diverses pièces de rechange nécessaire à leur bon fonctionnement ? Si cela n'a pas été fait, de grâce n'attendez pas davantage pour commander et mettre ces pièces en place.

Est-ce que vous connaissez ces outils?



Ce sont pratiquement les seuls dont vous aurez besoin pour fabriquer de splendides étagères ou de spacieuses armoires, dans chaque pièce de la maison. Naturellement, il vous faudra aussi des plans Sylvaply gratuits (si faciles à suivre!) et du contre-plaqué Sylvaply. Présenté en panneaux de bois véritable faciles à scier et faciles à assembler, le Sylvaply est idéal pour la fabrication des étagères et des armoires, et on peut lui donner les finis les plus remarquables. Procurez-vous donc sans tarder des plans Sylvaply gratuits chez votre marchand de bois. Et au cours de la prochaine fin de semaine, commencez la fabrication de ces étagères que votre femme vous demande et de ces armoires dont vous avez besoin un peu partout dans la maison. C'est si facile avec du contre-plaqué Sylvaply et les plans Sylvaply gratuits!



Etagères et armoires ajoutent à la commodité. Demandez le plan gratuit M&B No 120.



Nouveaux buffets et bahuts fixés au mur. Procurez-vous gratuitement le plan M&B No 121.

le bois préparé qui fait des prodiges!

le contre-plaqué à colle imperméable
SYLVAPLY

MacMillan & Bloedel SALES Vancouver Calgary Edmonton Winnipeg London Windsor Toronto Ottawa Montréal Québec

J. A. LAFERTÉ LTÉE — Bois et matériaux de construction — 2530, Dessaulles Tél.: PR. 4-6455 St-Hyacinthe

GAGNON & FILS — Quincaillerie générale — 2470, Sylva Clapin Tél.: PR. 4-4148 St-Hyacinthe

L. P. ROBERT — Matériaux de construction — 305, Fontaine Tél.: PR. 4-6010 La Providence

En marge de l'enquête Senatoriale Power

Dans un exposé de certaines réformes à opérer dans la régie des fermes, M. André Auger, directeur du Service de la Grande Culture, signalait les millions que nous affections à l'achat de grain d'alimentation et de moulée, comparativement au montant infime consacré à l'achat d'engrais chimiques. En applicant plus d'engrais chimique, il y aurait possibilité, et les preuves ne font pas défaut pour le démontrer, d'obtenir de bien meilleurs rendements à l'acre de nos récoltes de céréales et fourragères et cela amènerait, par voie de conséquence, une réduction des achats de concentrés tout en améliorant le niveau de fertilité de nos sols.

S'il en est qui pourrait mettre en doute cette théorie de M. Auger, nous leur conseillons de porter attention au témoignage rendu par le Dr M.A. Leahey au Comité Power, lors d'une séance du Comité sénatorial d'enquête sur l'utilisation des terres au Canada. Selon ce que rapporte "La Terre de Chez Nous" qui, dans son numéro du 10 avril, reprodait plusieurs de ces témoignages, M. l'Sénateur Crerar aurait posé la question que voici : "Après examen, comment classez-vous une terre qui a subi une perte marquée dans sa capacité de production ?" Et M. Leahey répondait :

"Nous devons classer une telle terre selon le rendement qu'elle donnerait si elle était bien exploitée et non autrement. Dans plusieurs régions du pays, il suffirait peut-être de 50 livres d'engrais, d'un peu de phosphate pour redonner aux sols leur ancienne fertilité".

Disons que le Dr Leahey est chargé des enquêtes sur les sols de la division de la grande culture, service des fermes expérimentales, Ottawa. Les statistiques démontrent clairement que le tonnage des engrais chimiques appliqués par ferme au Québec est inférieur au volume employé dans les autres provinces et au même comparable à la quantité employée en Europe où des terres infiniment plus vieilles que les nôtres sont encore très fertiles. Ce qui précède vient donner raison à ceux qui soutiennent que nous ne devrions pas parler, au Québec, de terres épuisées, mais de sols affamés.

Avec le feu et le vent, les bestiaux sont considérés comme les pires ennemis du boisé de ferme, donc pour le protéger et surtout pour préserver nos érablières on fournira aux bestiaux, principalement au jeune bétail, quelque chose de mieux en pâture que le sol forestier. Les animaux mangent, brisent et piétinent les jeunes arbres, ils endommagent aussi les racines des grands arbres. Rappelons qu'un acre de son pâturage vaut 40 acres de boisé comme alimentation.

Application des engrais chimiques dans le verger

Le temps d'appliquer les engrais chimiques dans le verger approche. Ces engrais riches en azote ne doivent être appliqués ni trop tôt ni trop tard. Trop tôt, l'azote peut être lavé avec les eaux de drainage et perdu pour le pommier. Trop tard, l'arbre ne pourra en profiter dès le commencement de la saison, alors qu'il a un grand besoin d'azote pour la nourriture de ses fruits. On appliquera donc les engrais minéraux, dès que les eaux de la fonte des neiges se seront retirées ou, au moins, 3 semaines avant la floraison afin de permettre aux engrais d'être dissouts par une bonne pluie qui les fera pénétrer dans le sol.

Maintenant qu'une bonne partie de sa récolte prend le chemin de l'entrepôt frigorifique, il faut de toute nécessité que le pomiculteur s'occupe de la qualité de conservation de ses pommes, s'il veut s'éviter des surprises désagréables au cours de la saison de conservation. Il doit donc savoir que, si d'une part la vigueur de la croissance et les rendements élevés dépendent d'une provision libérale d'azote, d'autre part un excès de ce même élément, l'azote, affecte la texture, la saveur et la bonne conservation des fruits.

Pour obtenir en même temps le rendement maximum et des fruits de la meilleure qualité, M. Noël Doré, pomologiste du Ministère de l'Agriculture de Québec est d'avis, qu'il y a un équilibre à garder dans la fertilisation des pommiers; aussi pour répondre aux exigeances actuelles du consommateur et ne pas compromettre la conservation de ses fruits, il faudra souvent mieux, pour le pomiculteur, de sacrifier un peu le rendement à la qualité, en diminuant quelque peu la fertilisation azotée de son verger.

Un deuxième élément qu'il faut surveiller de près, si l'on veut produire des pommes bien colorées et qui se conservent bien, c'est le potassium, la potasse comme on dit habituellement dit encore M. Doré. Ce qui importe ce n'est pas seulement la quantité que peut absorber l'arbre de chacun de ces éléments pris individuellement, mais aussi le rapport entre ces deux éléments.

Déterminer la quantité d'azote et de potasse qu'il faut appliquer dans chaque verger n'est donc pas chose facile. Nous avons aujourd'hui pour nous y guider un outil de plus, l'analyse des feuilles de pommiers, qui avec le temps, nous l'espérons, nous permettra de faire des recommandations plus adéquates pour la fertilisation de chaque verger.

Bien que la fertilisation de chaque verger, et même de chaque pommier, présente un problème particulier, il y a, tout de même, des recommandations générales qui peuvent servir de guide.

Pour répondre aux exigeances des pommiers de vigueur normale, poussant dans un sol bien équilibré, un engrais complet riche en azote tel que le 9-5-7 est recommandé. Dans les vergers adultes, où les arbres occupent presque tout le terrain, on pourra faire une application, à la volée sur toute la surface du verger, de 600 à 900 livres de 9-5-7 à l'acre. Dans les jeunes vergers, où les arbres laissent une bonne partie du terrain libre on pourra appliquer, sous chaque arbre et jusqu'à quelques pieds au-delà de la projection de ses branches, 1 livre à 1 livre ½ de 9-5-7 par pouce de diamètre de son tronc. De plus, pour aider la pousse du foin dans les espaces libres du jeune verger, et afin de produire plus de paillis pour mettre sous les arbres, il est recommandable d'appliquer entre les rangers d'arbres 200 à 300 livres d'un engrais complet 4-12-6 ou encore 2-12-6 ou 2-12-10 si l'herbe du verger est surtout composée de légumineuses.

Les recommandations ci-dessous peuvent surtout s'appliquer aux vergers engazonnés recevant peu ou pas de fumier, aucun paillis de l'extérieur et, va sans dire, aucune pulvérisation d'engrais sur le feuillage au cours de la saison de végétation.

Couvoir Chabot Enr.
St-Jude Co. St-Hyacinthe

VOUS OFFRE...

Cultivateurs et Aviculteurs: Le Couvoir Chabot, de St-Jude, est heureux de pouvoir offrir cette année à tous les amateurs de Light-Sussex, une des plus fameuses lignées au Canada, la lignée "EARLY". Cette lignée provient de l'Ouest Canadien, qui a un climat aussi rigoureux que le nôtre, et est sous contrôle R.O.P. depuis de nombreuses années. Tous les coqs qui servent à la reproduction, proviennent de mères sous le contrôle R.O.P. et proviennent tous aussi de la fameuse lignée "EARLY".

Eleveurs de poulettes de "Grill" Vous connaissez tous la fameuse lignée Plymouth Rock Blanc "ARBOR ACRES". Le couvoir Chabot est heureux de vous annoncer qu'il est vendeur licencié de cette fameuse lignée Plymouth Rock Blanc "ARBOR ACRES". Cette licence est fournie par la Compagnie "ARBOR ACRES" et est votre garantie que le Couvoir Chabot ne vend que la première génération. Pour plus de renseignements concernant nos races de poussins, écrivez au Couvoir Chabot, et il se fera un plaisir de vous envoyer une circulaire. Adressez bien vos lettres comme suit : **Couvoir Chabot Certifié et Enrg., St-Jude, Co. St-Hyacinthe, P.Q.**



VOUS ETES TOUS INVITES A VENIR VISITER LE
COUVOIR CHABOT, de SAINT-JUDE

Voici NOTRE LISTE de PRIX pour l'année 1957

		le cent
Light-Sussex, fameuse lignée "EARLY".	mélangés	$13.50
	poulettes	24.00
New-Hampshire x Light-Sussex	mélangés	$13.50
	poulettes	23.00
White Leghorn	mélangés	$13.00
	poulettes	27.00
Arbor Acres, 1ère génération, seulement Dominants. Coqs Cornish sur poules	mélangés	$15.50
Arbor Acres, ... seulement	mélangés	$15.50

Toutes les poulettes vendues au Couvoir Chabot, sont garanties à 95% poulettes.

Couvoir Chabot Enr.
St-Jude Co. St-Hyacinthe

DU NOUVEAU——PEUT ETRE VU AU
GARAGE LABBÉ & LABBÉ Enr.



OUI! L'ETONNANT NOUVEAU

• VISUALINER •

Maintenant vous pouvez juger par vous-même pourquoi votre auto est dure à conduire, pourquoi les pneus s'usent trop vite. Le **Visualiner** amplifie les défauts de l'alignement de 8 fois et plus. Vous et notre **mécanicien technicien expert** pouvez voir à l'aide d'un tableau graphique continu les conditions de l'alignement, de la localisation jusqu'à la correction du défaut.

Nous vous offrons dès maintenant ce service d'alignement qui signifie pour vous une conduite plus sûre et plus confortable. En plus, nous offrons le service du balancement des roues.

SERVICE NOUVEAU...
NOUS LAVONS VOTRE CHAR EN 15 MINUTES
GARAGE LABBÉ & LABBÉ Enr.
7600, CASCADES EST — — TEL. PR. 4-4224

NOMBREUX ASPIRANTS AUX TITRES DE M. ST-HYACINTHE JUNIOR ET SENIOR

Sensationnel gala de culture physique

Les préparatifs sont maintenant terminés en marge du grand gala de culture physique qui sera présenté par le Studio de M. Saint-Hyacinthe Enr., dimanche après-midi, à deux heures, au Centre Notre-Dame. La démonstration est patronnée par la Fédération internationale des culturistes.

A cette occasion, plusieurs vedettes se partageront le programme bien que la partie essentielle demeure encore le concours pour les titres de M. St-Hyacinthe dans les catégories junior et sénior et dans la classe des plus musclés.

En plus des champions Gilles Poirier, Lucien Diotte et Clément Desjardins, plusieurs magnifiques attractions comprenant des numéros de jongleurs, acrobates, magiciens et tours de force seront également de la distribution.

Les concurrents sont très nombreux dans les différentes catégories et dès lors, la compétition promet d'être intéressante au possible. La comité des juges sera probablement formé de culturistes montréalais.

Les détenteurs des titres, l'année dernière, ne sont pas éligibles dans la même catégorie où ils remportèrent leur championnat M. St-Hyacinthe sénior, Bernard Poisson, André Plouffe, M. St-Hyacinthe plus musclé, André Lapointe, M. St-Hyacinthe junior et Serge Archambault, plus musclé junior, seront cependant de la démonstration.

Outre les magnifiques prix distribués aux vainqueurs, la course aux trophées suscite un vif intérêt parmi les aspirants et la lutte pour les honneurs sera chaudement contestée puisque nombre de candidats juniors de l'année dernière, figureront parmi les meilleurs culturistes seniors, dimanche. De nouvelles figures seront à l'oeuvre dans le camp des jeunes et on s'attend que le choix de M. St-Hyacinthe junior sera les plus difficiles à déterminer car les athlètes en lice possèdent des physiques très développés.

Finalement, le champion local au développé sur banc et de la flexion des jambes, tentera de

(Suite en page 15)

Le capitaine Mongeau conduit son équipe au championnat

Les porte-couleurs du capitaine Robert Mongeau ont remporté décisivement les honneurs d'après-saison en éliminant leurs adversaires en trois rencontres, total des quilles. Les vainqueurs triomphaient par une marge de 60 quilles sur les joueurs du capitaine S. Boyer.

Ces deux équipes qui terminaient la saison régulière en sixième et huitième place respectivement ont pris ainsi une douce revanche, grâce à leur entrain et à leur tenacité.

Les capitaines ont également réussit les meilleures performances individuelles en terminant avec la meilleure moyenne de la ligue de l'A.F.P.

Meilleures Moyennes

Hommes:

Simon Boyer	158.3
Robert Mongeau	155.6
Martial Théroux	147.7
Denis Vigeant	146.1
Aldéi Lord	143.8

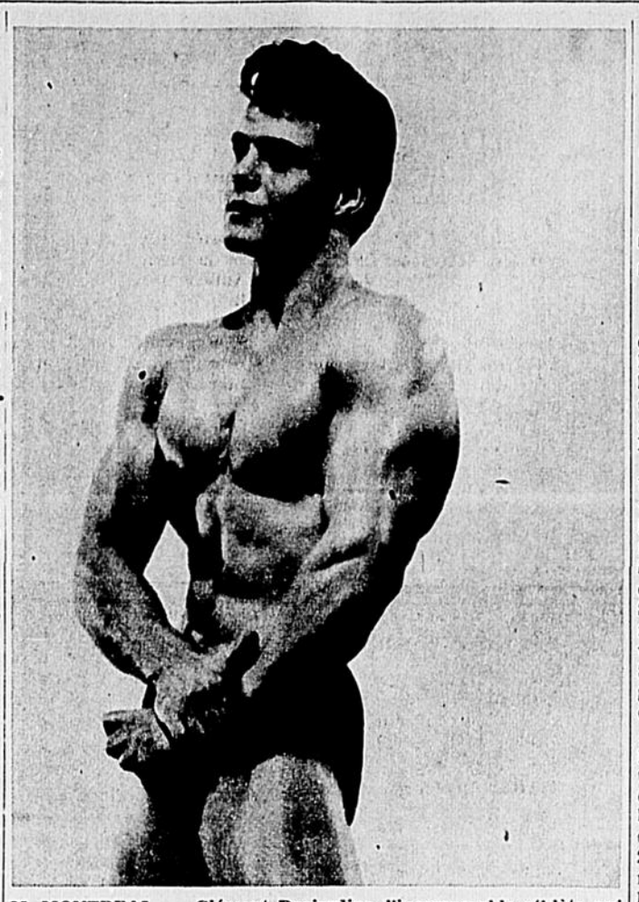
Femmes:

M. Théroux	119.0
A. Paris	114.5
L. Lemire	112.6
G. Flipo	109.8
L. Pelland	106.8

Classement final du détail quilles

L.-P. Robert	6748

(suite en page 15)



M. MONTREAL. — Clément Desjardins, l'incomparable athlète qui se méritait le titre de M. Montréal lors du dernier concours disputé à la Palestre Nationale, sera l'un des principaux invités au 4e gala de culture physique qui sera présenté dimanche après-midi, au centre Notre-Dame, par le studio local. A cette occasion, il y aura un concours pour déterminer les vainqueurs du titre de M. Saint-Hyacinthe.

Tournoi mixte Inter-ligue à la salle de quilles Ste-Anne

M. Lucien Larivée, fervent sportif de cette ville, a offert un magnifique trophée qui sera disputé entre les meilleurs équipes mixtes de la salle de quilles Ste-Anne.

La première ronde éliminatoire opposait une équipe de la Mutuelle du Commerce contre celle de la Southern Canada Power et un club "All Star" de la ligue Commerciale contre les employés du Bell Telephone.

Dans la première division, la Mutuelle a remporté une décisive victoire de trois parties à aucune. Le résultat n'indique pas vraiment la chaude lutte qui a été *livrée à chaque partie pour en décider* le vainqueur. En effet la Southern a figuré avantageusement même si leur adversaire avait plusieurs joueurs supérieurs Seule, la chance, a permis aux gagnants d'évoluer en véritables champions et même quelques pieds au-dessus de leur tête pour faire pencher la balance de leur côté dans cette brillante victoire. Les étoiles pour la Mutuelle furent le diminutif Fernand Robert avec des simples consécutifs de 227 et 223 et Mlle Rita Pelletier qui a réussi un formidable triple de 473 Dans le camp des perdants, Mlle Langelier a réussi la meilleure performance avec un simple de 187 et un triple de 429, tandis que M. Raymond Lemay s'affirmait chez les hommes avec un total de 119.

Les représentants de la ligue Commerciale ont remporté le honneurs par 3 à 1 dans la deuxième division. Les perdants ont offert une très forte opposition pour ne s'avouer vaincus que par la marge de quelques quilles.

Claudette Pothier, Rita Allaire et Roland Lecomte ont le mieux représenté la Commerciale avec des totaux respectifs de 515, 520 et 552 pour les quatre parties. Mlle Thérèse Brodeur avec 510 et Marcel Verville 602 s'avéraient les meilleurs pour les représentants du Bell Telephone.

Aucune véritable prouesse n'a été réussie dans cette dernière rencontre, mais tous les joueurs ont offert une magnifique performance. Et, l'esprit d'équipe de la Ligue Commerciale a prouvé une fois de plus que l'enthousiasme et l'esprit d'équipe pourraient en l'occurrence rivaliser avec les plus fortes équipes.

La grande finale qui opposera les gagnants est cédulée pour jeudi prochain, à huit heures. Ce championnat en promet de toutes les couleurs. Qu'on se le dise et qu'on vienne voir évoluer ces champions de la salle Ste-Anne.

OUVERTURE OFFICIELLE DE LA

SALLE CHEZ FRANÇOIS

SAMEDI, le 27 AVRIL, à 9 hres p.m.

POUR LA SAISON 1957

(excepté le 25 mai, pour raison spéciale)

SALLE DE DANSE

Soirée du Bon Vieux Temps, avec orchestre tous les samedis soirs

Réceptions de toutes sortes

Pique-nique de groupe et familiaux

RESTAURANT SUR LES LIEUX

OUVERT TOUS LES SOIRS à partir du Samedi, 1er juin

Pour réservations, s'adresser à :

FRANÇOIS ST-PIERRE

SAINT-PIE Tél. PR. 2-2359

Échos Sportifs

par

JEAN-GUY BRODEUR

COURSES SOUS HARNAIS . . .

La saison des courses sous harnais débutait en fin de semaine dernière à la piste Richelieu. A cette occasion, on rapporta qu'une foule de quelque 16,000 personnes avaient assisté aux premières épreuves. De ce nombre, notre ville était bien représentée puisque Saint-Hyacinthe compte des centaines de fervents amateurs de courses. On trouve aussi des écuries de grande envergure telle que celle des frères Pelletier, de M. Dupont, de M. Giard, de M. Lalime, pour ne nommer que celles-là.

En plus, plusieurs maskoutains possèdent des intérêts sur diverses montures qui évoluent sur les parcours montréalais durant la belle aison. Ainsi, on comprend la fièvre qui anime nos concitoyens quand un programme de grande classe est annoncé et qu'il comprend surtout une participation locale. Il semble impossible de résister à cette tentation et tous s'acheminent vers la métropole supporter leurs favoris et aussi pour taquiner la chance au pari mutuel.

Certains reviennent avec un sourire qui ne s'éteint qu'au programme suivant alors que d'autres, partis confiants et déterminés, montrent une physionomie taciturne et sont ordinairement peu loquaces. Pourrait-on expliquer que ce changement opéré en si peu de temps est dû à la malchance ou aux mauvais tuyaux. Du moins, les plus convaincus l'affirment tandis que les prudents et les sages se contentent de sourire pour clarifier la situation.

En général, nos maskoutains sont habiles dans l'art de découvrir un vainqueur et à leur retour, ils affichent habituellement un air rieur et bien satisfait. Evidemment, la bonne fortune ne sourit pas toujours mais pour les amateurs de Saint-Hyacinthe la jolie, elle réserve plus souvent qu'autrement une bonne surprise ou une soirée agréable.

En somme, les fervents maskoutains sont favorisés, il va sans dire. Mais cette année, le nombre des amateurs a considérablement augmenté en comparaison avec les années antérieures puisque certains hommes d'affaires songent à organiser des voyages par autobus devant les énormes possibilités et surtout à la demande pressante des plus enragés.

D'autres plus audacieux caressent secrètement l'espoir de voir tous ces coursiers à l'oeuvre sur la piste du Rond Laframboise qui a jadis connu tant de belles heures. Ceux-là ont certainement la fièvre . . . Un simple calcul nous plonge dans la réalité.

C'est impossible puisqu'il faudrait rebâtir un stade plus spacieux et plus moderne tout en améliorant la piste, sans parler de l'organisation du pari mutuel, principal facteur de l'affluence des foules. D'abord, nous ne verrons probablement jamais une reconstruction du stade, la piste d'un demi-mille va disparaissant et le pari mutuel coûte une fortune pour être officiellement reconnu et toléré. Saint-Hyacinthe, ville économiquement stable depuis plusieurs décades, ne peut certainement disposer des fonds nécessaires pour lancer l'initiative. Alors, nous ne blâmons pas les maskoutains qui vont se divertir dans la capitale des courses sous harnais. La course sous harnais est un sport vieux comme la terre. Ce qui explique sa popularité et de plus, les maskoutains ne sont pas exempts de cette sympathie qui allie le cheval et l'homme . . .

UN PRECEDENT . . .

Une rumeur bien imprécise circule à l'effet qu'une enquête se poursuit actuellement dans les milieux sportifs afin de découvrir semble-t-il, certaines irrégularités que l'on pourrait qualifier de corruption. C'est frapper bien fort et surtout échauffer les tempéraments visés. Malheureusement, nous ignorons tous les détails mais nous croyons connaître les cibles de ces investigateurs et surtout un passage de la Sainte Ecriture qui relate une parabole bien extraordinaire parce qu'elle s'adresse à chacun de nous. Le Seigneur a dit : "Avant de voir la paille qui obstrue l'oeil de ton voisin, enlève la poutre qui te rend aveugle et t'empêche de discerner". Celui-là avait frappé juste et du premier coup . . . Il était pur et sans reproche.

McDonald triple 530 chez les Jeunes Sportifs

Les représentants du Studio Lumière, dans un suprême effort pour sortir de la cave du classement, ont fait un pas de plus en annulant avec les meneurs.

Basil McDonald, la grande vedette de la semaine, a été bien secondé par Bernard Bail et Claudette Pothier pour réussir les deux points des photographes.

Michelle Beauregard avec un triple de 339 et Roland Lecomte avec 496 ont de nouveau été les piliers des brasseurs.

La lutte pour la première position devient de plus en plus difficile avec seulement une partie à jouer. Les Lumbers, qui ont été dépassé au premier rang, menacent de nouveau avec seulement deux points en arrière des meneurs à la suite de leur victoire de 3 à 1 sur les "Fleuristes". Jean-Guy Malo a réussi le plus haut total des vainqueurs avec 399 et Jean-Claude Cadieux celui des perdants avec 425.

POSITIONS

Brasseurs	61
Lumbers	59
Fleuristes	54
Photographes	50

Résultats

"Braseurs"

Michelle Beauregard 329; Roland Lecomte 496; Danielle Locas 266; Suzanne Lafrance 300; Pierre Leblanc 375; Roger Thibault 395. TOTAL : 2161.

"Photographes"

Dummy 204; Handicap 75; Vincent Chartier 325; Louisette Aubertin 271; Bernard Bail 451 Claudette Pothier 339; Basil McDonald 530. TOTAL : 2185.

"Lumbers"

Dummy 180; Handicap 27; Maurice Bernard 351; Pierrette Langelier 279; René Lapointe 398; André Paris 322; Jean-Guy Malo 399. TOTAL : 1956.

"Fleuristes"

Dummy 282; Lucien Bélanger 286; Lina Cadieux 242; Jean-Claude Cadieux 425; Pierrette Sylvestre 251; Léon Nichols 341. TOTAL : 1833.

ST. HYACINTHE PROPANE ENR.

VENTE • SERVICE • INSTALLATION



GAZ & POELES

4-7322

Yvon Breton, prop.

Blvd Laurier Douville

Filles . . .

Garçons . . .

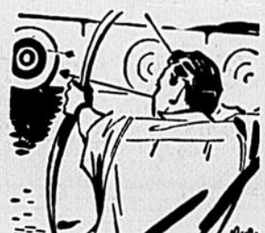
Jeunes ou plus âgés :

Avez-vous pensé à former pour la belle saison votre CLUB d'ARC ! ! !

Chez

A. St-Amand Enrg.

Vous trouverez le plus beaux choix d'ARCS — FLECHES CIBLES — soit en bois ou plastique



N'attendez pas, venez dès maintenant choisir le vôtre et pratiquer le sport des — ROBIN HOOD —

A. St-Amand Enrg.

ARTICLES DE SPORT DE TOUT GENRES BICYCLE "C.C.M."

Maurice Sylvestre, prop.

1190 DES CASCADES Tél.: PR. 4-8181

Monte

de plus en plus *haut* dans l'estime du public



LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'



***Nouvelles peintures jumelles tous usages* SHERWIN-WILLIAMS**



"Dans toute la maison, j'ai utilisé les deux ravissantes NOUVELLES peintures Sherwin-Williams—deux merveilles d'éclat et de durée! La SEMI-LUSTRE inodore et la FLAT-TONE inodore!

"Je voulais des couleurs chaudes, durables et élégantes pour la chambre, le vivoir et la salle à manger, c'est pourquoi j'ai choisi la FLAT-TONE inodore Sherwin-Williams, avec la Semi-Lustre assortie pour les boiseries. Quels résultats! Tout est si gai, et les murs et les boiseries se lavent en un clin d'oeil! Pour les pièces très fréquentées j'ai pris la SEMI-LUSTRE inodore—elle est spécialement conçue pour résister à l'usure! Flat-Tone et Semi-Lustre sont faciles à appliquer . . . et chaque couleur Semi-Lustre se trouve aussi en Flat-Tone! De plus, avec le système de coloration Kem on obtient un plus grand nombre de teintes depuis les pastels jusqu'aux couleurs foncées!"

Les peintures jumelles Sherwin-Williams . . . se prêtent à tous les usages et s'appliquent avec une extrême facilité sur la plupart des surfaces peintes! Un gallon suffit pour les pièces ordinaires. Quand le moment sera venu, ayez recours aux peintures jumelles: FLAT-TONE inodore et SEMI-LUSTRE inodore. Vous serez enchanté des résultats.

Semi-Lustre

- . . . Prête à utiliser!
- . . . Entièrement lavable!
- . . . Magnifique fini satiné!
- . . . S'applique au rouleau ou au pinceau!



Flat-Tone

- . . . Pas besoin de diluant!
- . . . Se lave en un clin d'oeil!
- . . . Prend un fini velouté uniforme!
- . . . S'applique au pinceau ou au rouleau!



COVER THE EARTH

SHERWIN-WILLIAMS

LE PLUS GRAND NOM DANS L'INDUSTRIE DE LA PEINTURE

TOURNOI INDIVIDUEL DE PETITES QUILLES A LA SALLE PHILHARMONIQUE

UBALD LALIME
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Salons Mortuaires — Service d'ambulance
900, Bourdages Tél. : 4-6417 St-Hyacinthe

Une invitation du . . .

Club Caroussel Ritz

183, rue PRINCIPALE GRANBY

en vedette

LES TUNE-UP BOYS

- Artistes des disques Columbia
- Vedettes du programme de TV Music Hall

Maître de cérémonie : Armand Fontaine

Orchestre de Guy Ménard

LE MEILLEUR ENDROIT POUR SE DIVERTIR

CLUB CAROUSSEL RITZ

Horaire des spectacles

Tous les jours — 10 et 12 hres p.m.

Samedi — 4, 10 et 12 hres p.m.

Dimanche — 4, 9 et 11 hres p.m.

Réservations: A. Fontaine et L. Laplante — Tél. FR. 2-7525



DORÉS BIENTÔT À ST-HYACINTHE

Au moment d'aller sous presse, l'Association Yamaska recevait un message l'avisant que les premiers transports de dorés étaient en direction de Saint-Hyacinthe. Quelques heures plus tard, plusieurs centaines de dorés étaient ensemencés dans la rivière locale. Sur la photo, on aperçoit le président de l'Association, M. Léopold Robert, travaillant à libérer les captures emprisonnées dans d'énormes bassins.

(Photo Brodeur)

Sous la surveillance d'un comité spécial

Un comité spécial formé de plusieurs sportsmen maskoutainss'occupera cette année de l'organisation du tournoi individuel de petites quilles tenu sur les allées de la Philharmonique et qui aura lieu dès le 29 avril pour se terminer le 18 mai.

Les nouveaux officiels sont MM. Fernand Pothier, président, Marcel Beauchemin, vice-président, René Phaneuf, organisateur, Armand Soly, solliciteur, et Robert Mongeau, directeur.

A la première assemblée du comité, il fut décidé que le tournoi sera disputé pour le championnat de Saint-Hyacinthe dans les classes A, B et C et pour la classe féminine. Comme par les années passées, chaque participant devra jouer six parties pour établir la moyenne qui déterminera du championnat local. Pour les dames, quatre parties seulement seront nécessaires.

Les hostilités débuteront à 8 heures le 29 au soir pour se poursuivre jusqu'au 18 mai alors que seront connus les vainqueurs du tournoi.

Les trophées distribués aux plus méritants et surtout ceux du championnat, suscitent un vif intérêt parmi les quilleurs de la ville. Le comité s'attend que la rivalité sera encore plus grande cette année, du fait que plusieurs concurrents s'entrainent activement en vue des hostilités du tournoi et que nombre de quilleurs parviennent déjà à des scores imposants.

De nouveau, les champions de la saison dernière seront à l'oeuvre pour défendre leur titre dans les différentes catégories. L.-P. Morin, détenteur du trophée Molson, emblème de classe A, semble en excellente condition pour affronter la compétition de ses rivaux tandis que l'habile champion de classe B, Yvon Rho, s'est grandement affirmé au cours de la saison régulière. Le trophée Dow sera cependant en grande compétition. Les représentants de classe C auront également fort à faire pour enlever la couronne à Jean Dion ainsi que le trophée Brading. Dans la classe féminine, Mlle Rita Allaire réussira certainement un autre exploit en conservant les honneurs du trophée Labatt bien que les aspirantes au championnat semblent déterminer à vaincre.

Enfin, pour créer plus d'intérêt, plusieurs prix d'importance seront remis aux meilleures quilleurs du tournoi. De plus, le président du comité organisateur, officiera aux premières parties après avoir lui-même lancé la première boule.

Ouverture des activités sur les terrains de Jeux du C.-Roi

Les amateurs de tennis seront servis à souhait cette année, au terrain de l'O.T.J. du Christ-Roi puisque les deux jeux sont dans un état impeccable et que la direction les a pourvus de ruban de plomb pour donner satisfaction à tous les sportifs.

L'ouverture officielle aura lieu samedi le 27 avril dès une heure de l'après-midi alors que les directeurs de l'O.T.J. procéderont à une courte cérémonie.

Cette année, la direction organisera une ligue Mixte pour les abonnés du Christ-Roi. Cette ligue comprendra quatre clubs et elle sera dirigée par Louis Norris aidé d'un comité. Le prix de l'abonnement restera le même avec cependant quelques tarifs spéciaux pour les étudiants. M. Marcel Solis sera encore le président de ce département et il sera secondé dans ses efforts par MM. Boucher et Norris.

L'O.T.J. poursuivra ses activités dans plusieurs autres domaines tels que le ballon-volant, la balle-molle et le jeu de fers. A cet effet, deux jeux seront à la disposition des joueurs de ballon-volant tandis qu'une ligue sera aussi organisée pour quatre équipes. M. Maurice Miller sera en charge de ce circuit.

Outre les activités du club de balle-molle de l'O.T.J. du Christ-Roi qui figure dans les cadres de la ligue des Loisirs St-Hyacinthe, un autre circuit pour les jeunes, comprenant quatre clubs, sera formé parmi les amateurs de balle-molle de la paroisse. Ces équipes joueront leurs parties régulières, les mardis et jeudis de chaque semaine. MM. Malo et Desmarais seront les responsables de cette ligue.

On tente présentement d'organiser une ligue de fers dans la ville de St-Hyacinthe. Les Loisirs du Christ-Roi présenteront alors une équipe de calibre avec MM. Gagnon et McCaughan comme principaux responsables.

Comme l'année dernière, la section féminine organisera une équipe de balle-molle dont les activités se poursuivront tous les vendredis.

Déjà, tous les terrains de jeux de la paroisse du Christ-Roi sont en état de recevoir les amateurs des sports. M. Yvan Guay qui aura la surveillance et l'entretien des terrains, saura être à la hauteur en se dévouant comme toujours pour les jeunes. Donc, que chacun se donne rendez-vous au centre des loisirs de l'O.T.J. du Christ-Roi.

Vedettes de la musique populaire au Forum

Même si l'on donne toutes sortes de noms différents à la musique populaire moderne, les caisses enregistreuses des magasins de disques ont prouvé à leur façon que l'ambassadeur no. 1 de la musique dite moderne était, depuis déjà plusieurs mois, l'étonnant Fats Domino. Ses enregistrements de "Blueberry Hill" et de "Blue Monday" sont toujours parmi les pièces les mieux cotées du "hit parade" américain et ce sont naturellement les pièces qui se vendent le plus dans les magasins de disques, celles qui sont jouées le plus souvent dans les phonographes de restaurants et enfin les disques préférés des milliers de "disc-jockeys" de toute l'Amérique. On apprendra donc avec plaisir, à Montréal, que Fats Domino est la grande vedette d'un sensationnel spectacle actuellement en tournée qu'on a intitulé "Show of Stars de 1957", qu'il a à ses côtés pas moins d'une douzaine d'artistes très bien connus et qu'on les applaudira tous au Forum le dimanche 28 avril prochain, en matinée et en soirée.

Domino, qui a vendu pas moins de 15 millions de disques des 15 pièces qu'il a enregistrées depuis une couple d'années, sera accompagné d'artistes aussi populaires que Bill Doggett, le créateur de "Honky Tonk"; de Clyde McPhatter, celui qui a si bien popularisé "Seven Days" et de LaVern Baker, la "Tweedle-Dee-Dee Girl" sans oublier les Five Keys, Chuck Berry et sa guitare, Ann Cole, les Moonglows, Eddie Cooley et les Dimples, les Five Satins, Charlie Brown, les "Schoolboys" et Paul Williams et son orchestre géant. C'est un total de près de 100 artistes . . . et un spectacle à ne pas manquer pour ceux qui s'intéressent à la musique populaire.

O. GOULET...

(Suite de la page 15)

D. Lussier .... 124.47—443—197
F. Cusson .... 117.11—454—175

Yamaska Auto

O. Goulet .... 157.50—571—217
L. Dumas .... 132.21—439—192
A. Lussier .... 131.65—458—201
G. Morin .... 127.62—475—207
H. Charbonneau 116 —418—161

Griffin Steel

G. Blier .... 146.3 —525—21[illegible]
J. Flibotte .... 130.24—492—18[illegible]
P.-H. Borduas .. 128.9 —438—159
F. Hébert .... 127.10—426—20[illegible]
D. Pinard .... 125.17—466—16[illegible]
A. Brodeur .... 122.26—455—172

RAPIÉCEZ avant de peinturer!

Faites disparaître les fissures et les trous dans le plâtre, le bois et la planche murale avec

LA PÂTE OU POUDRE À RAPIÉCER SMOOTHAWAL



LA PÂTE SMOOTHAWAL
. . . est une pâte à rapiéçage en latex de vinyle, préparée d'avance, prête à servir. RAPIÉCEZ, SABLEZ finement, peinturez . . . c'est tout! Elle se garde fraiche indéfiniment dans son récipient.

Ou encore, employez la Poudre Smoothawal en boîte commode de 1 livre

fabriquées par Wesco — Une filiale de National Gypsum Company

Disponible chez les vendeurs WESCO suivants :

J. A. LAFERTE LTEE
2520 Dossaulles Tél.: PR. 4-6455

GERARD ROY
536 Mondor Tél.: PR. 4-5474

SHERWIN-WILLIAMS CO. LTD
1785 des Cascades Tél.: PR. 4-5272





UN SYMBOLE A CEUX QUE VOUS AIMEZ



Nous avons un grand assortiment

Monuments funéraires de tous genres.
Réparation — Lettrage

R. DAUDELIN
1395 ST-ANTOINE
PR.4-7607

EPARGNEZ VOTRE TEMPS . . . VOS FORCES . . . VOTRE ARGENT!

avec les appareils jumelés

WESTINGHOUSE

LESSIVEUSE LAUNDROMAT ET SÉCHEUSE

Bas prix spécial $279.00



Bas prix spécial $189.00

Redoutez-vous le jour de la lessive? Avec ces appareils jumelés WESTINGHOUSE, vous pouvez faire une lessive complète — laver et sécher votre linge à fond — tout en préparant un gâteau ou en faisant votre besogne quotidienne!
Pourquoi vous abîmer les mains dans l'eau chaude et les nettoyants, ou vous geler à l'extérieur en mettant le linge à sécher sur la corde? Les appareils jumelés WESTINGHOUSE ne détériorent pas les tissus les plus délicats et ils nettoient impeccablement les vêtements de travail.
Vous croyez que c'est coûteux? Pas du tout . . . une lessive ordinaire vous revient à quelques cents!



APPARTIENT À SES ABONNÉS

Vous pouvez l'acheter par versements — jusqu'à 24 mois pour payer

Renseignez-vous sur nos offres d'échange



LES DORÉS COMMANDÉS PAR L'ASSOCIATION SERONT BIENTOT LIVRÉS

ADRIEN BERTHIAUME, Jr.
A.D.B.A. - M.I.R.A.C.
ARCHITECTE — ARCHITECT
Edifice Hôtel de Ville, Chambre 2 — Ville de Beloeil, Tél. FOrest 7-4682

Systèmes d'eau à EJECTEUR pour puits peu profond
FAIRBANKS-MORSE
Unité complètement assemblée


Ce système d'eau, compact et silencieux, est idéal pour usage domestique, assurant un approvisionnement d'eau toujours abondant, même lorsque deux ou trois robinets sont ouverts en même temps. Son prix d'achat initial modéré, son coût d'installation peu élevé et ses frais d'entretien négligeables en font une réelle aubaine. Ce système à éjecteur F-M pour puits peu profond est livré en une unité complète, prête à installer et à faire fonctionner. Le moteur n'a jamais besoin d'être huilé ou graissé, et il en est de même de la pompe, qui ne comporte qu'une seule pièce mobile. Il n'y a pas de cuirs exposés à l'usure, pas de courroies à remplacer, pas de soupapes à nettoyer. La pression d'air dans le réservoir se maintient automatiquement. Ce système vraiment remarquable est garanti par Fairbanks-Morse. Nous nous ferons un plaisir de vous le montrer.
ROSAIRE PETIT
2650, ST-JOSEPH, TEL. PR. 3-9544
ST-HYACINTHE (BOURG-JOLI)

Début prometteur du 2e tournoi de pêche

Une communication du biologiste Roch Séguin qui s'occupe de la seine des dorés à la baie Missisquoi, informait la direction de l'Association des pêcheurs du Yamaska, que la livraison des dorés commandés débutera sous peu, aussitôt que les captures pourront être transportées.

On ignore cependant si le nombre commandé sera livré en entier mais tout porte à croire que la quantité de dorés ensemencés dans la rivière Yamaska sera plus considérable cette année du fait que les opérations de seine ont donné des résultats très satisfaisants, à la Baie Missisquoi.

Dès que les chargements seront annoncés, l'association mobilisera tous ses aides afin que le poisson soit ensemencé le plus rapidement possible.

Début prometteur

La température inclémente des deux dernières semaines n'a certainement pas ralenti l'intérêt et l'enthousiasme des pêcheurs sportifs pour le tournoi de pêche Molson. Déjà plus de 28 associations et clubs de pêche ont fait leur demande de participation. Voici la liste des enregistrements à date :

Lake Massawippi Fish & Game Association — L'Association de Chasse et Pêche Chicoutimi Lac St-Jean — L'Association de Chasse et Pêche St-Jean-Iberville — Club Wabasse Inc. — Brompton Lake Fish & Game Club Inc. — L'Association de Chasse et Pêche du District de Richelieu Inc. — Club Paradis Inc. — Société des Chasseurs et Pêcheurs de Hull Inc. — Le Club de Chasse et Pêche Clairhaut Inc. — Club de Chasse et Pêche de Coaticook's — J.H. Poirier & Sons Fish & Game Territory, Maniwaki — Club aux Loups — Kilkenny Bay Association Inc. — Lachine Boating & Fishing Club — Club de Canotage Radisson — Association de Chasse et Pêche des Laurentides — Club Chapleau — Rod & Gun Fish & Game Club — L'Association de Chasse et Pêche Régional de Joliette Inc. — Le Casting Club de Québec Inc. — Le Club de Chasse Capitanal Inc. — Club Maison de Pierre — Coo-Coo Fish & Game Club Inc. — L'Association de Chasse & Pêche "Fish-Thon-Camp" — Yamaska Conservation Association — B.A.E. Social and Welfare Association — L'Association de la Province de Québec pour Protection du poisson & gibier. — Brome County Fish & Game Club.

Les Associations et Clubs de Pêche désirant participer au tournoi 1957, et qui n'ont pas reçu de formules sont priés d'écrire au plus tôt au Club de Pêche Molson 1555 est, rue Notre-Dame, Montréal.

Le transport du doré, organisé par Molson en collaboration avec le Département de la Pêche et de la Chasse du Québec et les Associations de Pêche pour l'ensemencement de lacs et rivières, est maintenant en opération et afin de renseigner le public, le club de Pêche Molson tiendra une conférence de presse et recevra officiellement les membres de la presse, de la radio et de la télévision le 3 0avril à la Baie Missisquoi.

O. Goulet conserve la meilleure moyenne de la classe B

Les équipes de quilles de la classe "B" ont terminé leurs activités régulières pour entreprendre maintenant les éliminatoires l'après-saison. La rivalité fut très intéressante au cours de la saison et ce n'est que lors des dernières rencontres que l'alignement des meneurs put définitivement s'assurer les honneurs. Oscar Goulet, l'habile quilleur qui a connu des succès retentissants depuis quelques mois, s'est grandement affirmé en conservant la meilleure moyenne de la classe "B", soit 157.50 ce qui constitue pratiquement un records de ligue. R. Mongeau et G. Blier furent également en vedette avec des moyennes de 147.42 et 146.3.

Voici maintenant la liste des quilleurs, leur moyenne ainsi que les meilleurs scores réussit pendant la saison.

Canadien

R. Mongeau	147.42—514—220
B. Paquin	145.13—480—198
C.-E. Messier	138.13—578—244
B. Blanchard	133.80—484—241
E. Viens	127.66—463—195

Gaucher

P.-E. Durocher	139.71—522—222
A. Wilky	139.9 —557—240
G. Dufour	133.68—479—197

(suite en page 14)

NOMBREUX CONCURRENTS

(Suite de la page 13)

conserver sa couronne en battant ses propres records de 340 et 400 livres pour s'assurer les trophées Studio Lumière et Léo Trudel pour la quatrième année consécutive. Adélard Gagnon n'aura aucun adversaire dans le concours du développé sur banc, mais il sera quand même à l'oeuvre dans une nouvelle tentative pour établir un record sans précédent à St-Hyacinthe.

Au concours de flexion des jambes, Normand Archambault, un colosse de grande envergure, disputera la couronne au détenteur actuel, Adélard Gagnon. Dans les milieux athlétiques, on prétend que l'aspirant est l'un des plus sérieux candidats à disputer le record depuis quatre ans.

La culture physique avec poids et altères a pris une ampleur remarquable au point que le propriétaire du Studio M. St-Hyacinthe, Bernard Poisson, songe à fonder un centre de culture physique pour la gent féminine. L'ouverture du nouveau Studio aurait probablement lieu durant le mois de septembre prochain, avec le professeur Jesus Ferréro comme principal titulaire. Ce dernier s'est taillé une réputation enviable à St-Hyacinthe, en conduisant ses protégés à maints succès tout en obtenant des résultats remarquables avec les assidus du studio local.

Enfin, on s'attend qu'une foule record envahira l'auditorium Notre-Dame pour assister au 4e gala de culture physique. A cet effet, les organisateurs n'ont rien négligé pour faire de la démonstration, un spectacle à ne pas manquer. Donc que tous se rendent encourager nos athlètes maskoutains, dimanche à 2 heures.

Choix des équipes d'étoiles de la ligue Nationale

Quatre joueurs sur six de la première équipe d'étoiles de la ligue Nationale de hockey pour la saison 1956-57 sont des champions Red Wings de Détroit. Les deux autres sont des Canadiens de Montréal qui viennent de remporter la coupe Stanley.

Voici maintenant la composition du premier club : Buts, Glenn Hall, Détroit; défenses, Doug Harvey, Canadiens, et Red Kelly, Détroit; centre Jean Béliveau, Canadiens; aile droite, Gordie Howe Détroit; et ailier gauche, Ted Lindsay, Détroit.

Gordie Howe, cinq fois champion pointeur de la ligue, a obtenu plus de votes que tout autre joueur, soit 176 sur une possibilité de 180, ce qui aurait été un choix unanime. Harvey a fait presque aussi bien avec 172 points.

Chaque membre de la première équipe reçoit $1,000 de la L.N.H et chaque membre du second club $500. Le scrutin pour les clubs d'étoiles a été organisé chez les rédacteurs et commentateurs des six villes de la ligue Nationale de hockey.

Quatre des six joueurs du premier club avaient été choisis l'an dernier. Voici maintenant la composition des deux clubs d'étoiles avec le nombre de points obtenus par chacun entre parenthèses :

PREMIER CLUB : Glenn Hall, Détroit (121); Doug Harvey, Canadiens (172); Red Kelly, Détroit (98); Jean Béliveau, Canadiens (141); Gordie Howe, Détroit (176); Ted Lindsay, Détroit (156).

DEUXIEME CLUB : Jacques Plante, Canadiens (85); Fern Flaman, Boston (79); Bill Gadsby Rangers (77); Ed Litzenberger, Chicago (43); Maurice Richard, Canadiens (69); Réal Chèvrefils, Boston (55).

Les points sont accordés sur une base de cinq pour le premier choix, trois pour le deuxième et un pour le troisième. Chacune des six villes de la L.N.H. a trois premiers choix, trois deuxièmes et trois troisièmes. On a voté en deux fois, soit pour les parties jusqu'au 31 décembre 1956 inclusivement et pour les parties après cette date. Un choix unanime dans chaque cas aurait signifié 90 points.

Les meneurs s'affrontent dans la série finale de la ligue Cité

Concédant un handicap de 192 quilles à leurs adversaires, les hommes du capitaine Jean Gaudet ont quand même triomphé par quatre gains contre trois défaites pour se qualifier en finale contre les pharmaciens.

Les équipes Lanctôt et Gaudet se livreront un enlevant duel de quatre parties au maximum de sept rencontres pour déterminer le championnat des éliminatoires.

On sait que les champions de la saison régulière affichent une avance vraiment remarquable mais les porte-couleurs du Lanctôt semblent déterminés à remporté la palme et leurs dernières performances en semi-finale indiquent bien que la série sera chaudement disputée et que la limite des parties sera probablement nécessaire pour couronner les champions.

L'équipe éliminée en semi-finale, le Radio Service, afficha une résistance surprenante aux tentatives des champions puisque la série se termina par une faible marge de 33 quilles qui permirent au Gaudet de l'emporter.

Jean Dion, le sensationnel quilleur et le pilier des vainqueurs, se manifesta de nouveau en roulant pour 1,148 quilles tandis que Caouette des perdants était en évidence avec 1,110 quilles à son crédit. A. Soly se signala également avec un total de 1,094 quilles tombées.

L'équipe gagnante roula 5,183 tandis que les perdants totalisaient 5,150 quilles lors des échanges.

Dans l'autre série, Riendeau compléta un score de 654 pour prendre la vedette de la semi-finale de 3 dans 5. O. Goulet figurait aussi au palmarès avec un total de 607 quilles.

Résultats

Semi-finale A —
Radio Service — B. Caouette 1,110, A. Archambault, 890, P. Desmarais, 1,009, J. Ducharme, 1,040, G. St-Amand, 919. **Total : 5,150.**
Gaudet — N. Aucoin, 906, J. Gaudet, 1,003, J. Dion, 1,148, A. Soly, 1,094, G. Larivière, 1,032. **Total : 5,183.**

Semi-finale B —
Coke — L. Dumas, 522, H. Desmarais, 465, G. Deragon, 525, G. Labrecque, 568, O. Goulet, 607. **Total : 2687.**
Lanctôt — Handicap, 72, A. Wilkie, 570, E. Viens, 527, D. Lussier, 437, E. Riendeau, 651. **Total : 2731.**

LE CAPITAINE...

(Suite de la page 13)

Molson's	5688
Produits Mt St-Hilaire	5552
Comptoir Pierrette	5552
Laiterie Maskoutaine	5550
Bijouterie Royale	5497
Daigneault & Gadbois	5493
Pharmacie Gaucher	5332

Records du détail

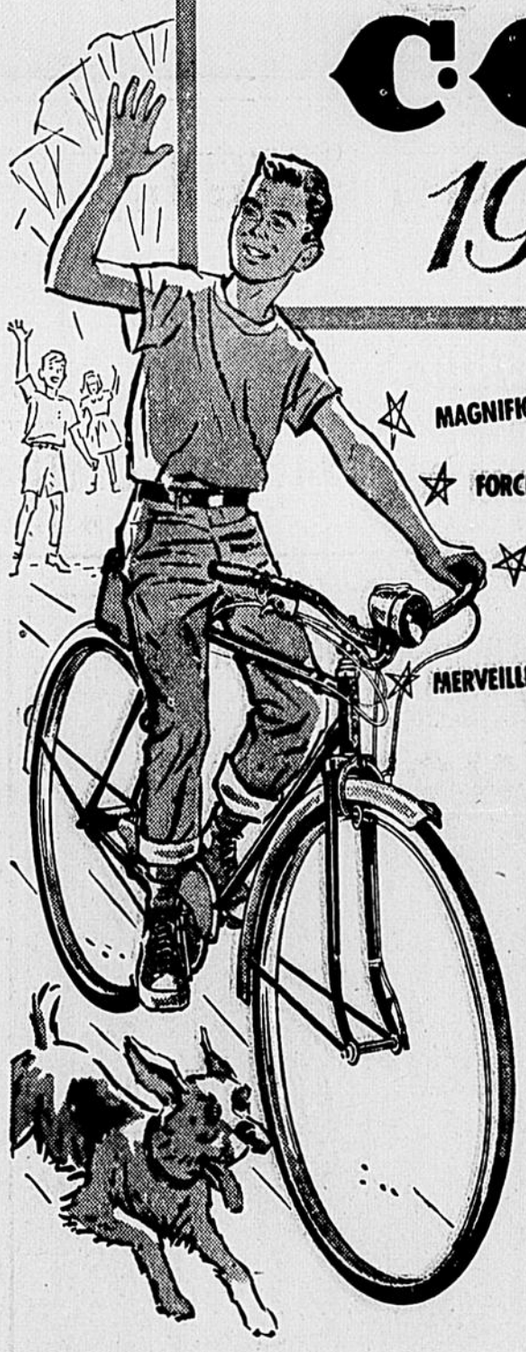
Hommes :
Simple : Simon Boyer .. 203
Triple : Robert Mongeau 500

Femmes :
Simple : Mme G. Flipo .. 169
Triple : Mme M. Théroux 400

CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS
En vigueur le dimanche,
28 avril 1957
Tous renseignements des agents

CANADIEN NATIONAL



rien de comparable à la C·C·M· 1957

MAGNIFIQUES COULEURS DURABLES
FORCE GÉANTE ALLIÉE AVEC GRANDE LEGÉRETÉ
QUALITÉ SUPÉRIEURE
MERVEILLEUX FONCTIONNEMENT À VIE
La C.C.M. 1957 gagne haut la ma
A prix égal, c'est la bicyclette qui représente la meilleure valeur. Dotée de toutes les caractéristiques qui plaisent à la jeunesse, la C.C.M. est belle, rapide, légère et sûre. Et, naturellement, toujours la même qualité qui a fait la renommée des C.C.M.
Venez voir et essayer la nouvelle C.C.M. Joignez-vous au joyeux cortège de jeunes qui sont fiers possesseurs de "La meilleure bicyclette en ville!"
EN VENTE CHEZ 3,000 MARCHANDS DANS TOUT LE PAYS
F81N
A. ST-AMAND ENR. — TEL. PR. 4-8181 — 1190, Cascades — St-Hyacinthe
C. SICOTTE — MEUBLIERS — TEL. PR. 3-9222 — 305, Mondor — St-Hyacinthe
PAUL PICARD ENRG. — TEL. PR. 4-7887 — 265, Ste-Anne — Village La Providence
D. GADBOIS — TEL. PR. 4-7701 — 950, De la Bruère — St-Hyacinthe

UN SENSATIONNEL SPECTACLE DE TV
SAMEDI LE 27 AVRIL, DE 9 À 11 P.M. SUR CBFT ET TOUT LE RÉSEAU FRANÇAIS
"LE GALA DES ÉTOILES"
qui met en vedette plus de 100 artistes parmi les plus célèbres d'Europe dans un spectacle qu'il vous faut voir!
EN VEDETTE
Ingrid Bergman ★ Fernandel
Jean Marais ★ Maurice Chevalier
Minou Drouet ★ Robert Lamoureux
Gilbert Bécaud ★ Anthony Quinn
ET TOUTE UNE PLÉIADE D'AUTRES ÉTOILES DONT
Gaby Sylvia — Jean Martinelli — André Luguet — Renée Lebas
Jean Murat — Henri Guisol — Peter Ustinov — Gabriello — Victor Francen
MAI EST LE MOIS DU "GALA DE L'ÉPICIER"
Surveillez le panier des aubaines de l'épicier de chez-nous!
FÊTEZ LE "GALA" AVEC DE LA LABATT

A L'ARENA de St-Hyacinthe

Jeudi le 2 mai, à 8.30 h.

NE MANQUEZ PAS LE FORMIDABLE

GALA DE PAQUES

avec les artistes du Gala de la Chanson Canadienne

En grande vedette:

LUCILLE
DUMONT


LUCILLE DUMONT

DOMINIQUE
MICHEL

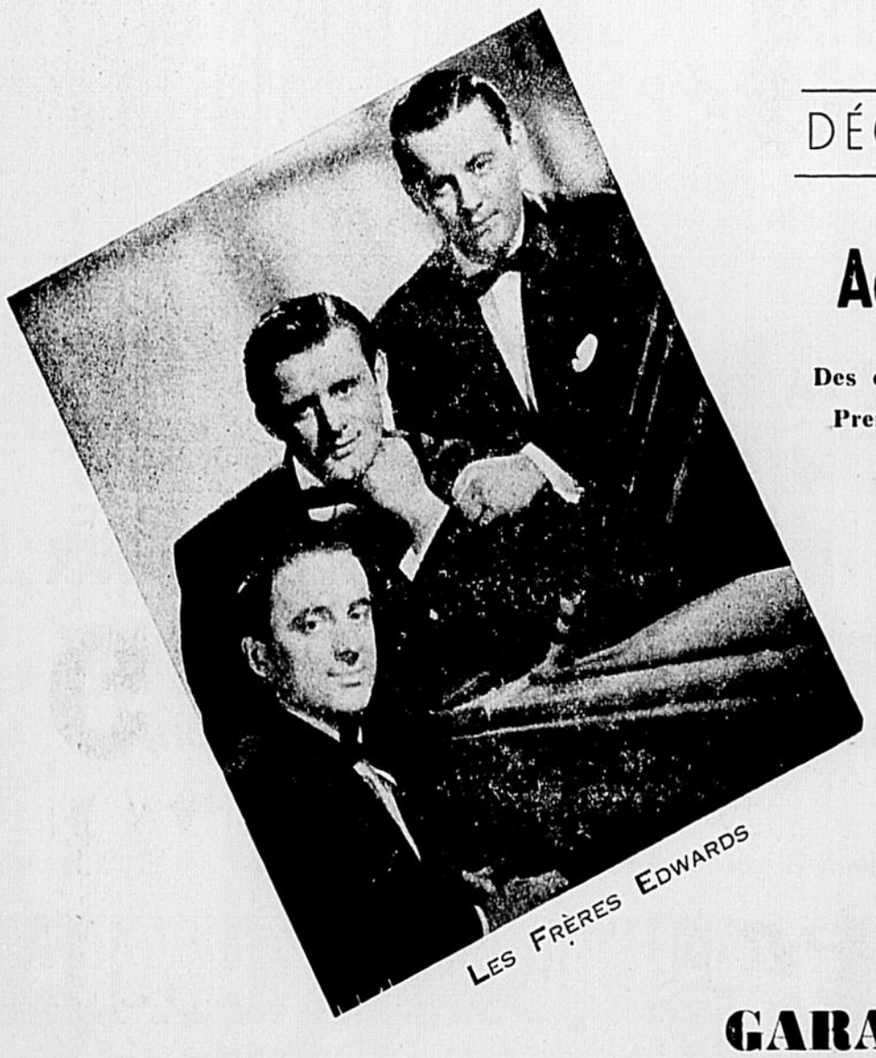
Roger LESOURD

Les Frères EDWARDS

Paula DOLAN

Les Frères HILTON

et plus de 15 artistes en scène — Orchestre de 15 musiciens


LES FRÈRES EDWARDS

DÉCORS SIGNÉS BOB FLEURY

Admission: 1.00 - 1.25

Des centaines de personnes furent refusées l'année dernière.
Prenez vos précautions en réservant vos billets à l'avance.

Réservez vos billets chez nos dépositaires

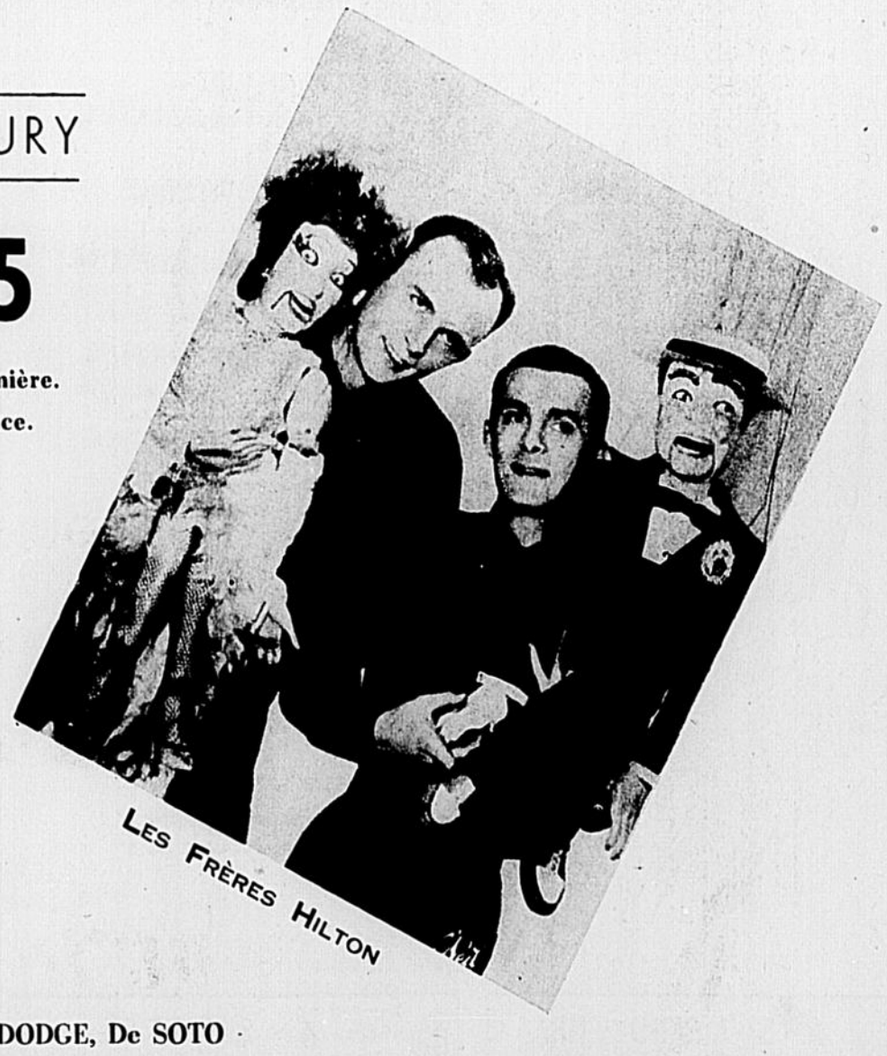
- **PHARMACIES LOCAS**
- **MONTREAL SHOE STORES**

Une présentation de

Coca-Cola (PAUL ST-ONGE ENR.)

et du

GARAGE IDEAL — VOTRE VENDEUR DODGE, De SOTO


LES FRÈRES HILTON

LE PLUS GRAND SPECTACLE DE L'ANNEE